

NUM. 473.
DEL 10 AL 17 DE JUNIO DE 1980.
50 PTAS.

EL SELECCIONADOR ITALIANO A «AS-COLOR»

«EL PARTIDO CONTRA ESPAÑA, DECISIVO»



A SUS PIES

Un poco excesivo el castigo que el Real Madrid infligió al Castilla. Como un detalle de la superioridad madridista, esta foto de A. Vega en la que vemos a Castañeda casi arrodillado y en reverencia ante Juanito.

ESPECIAL: CANARIAS, DEPORTE Y TURISMO

ANTES DE LA FINAL, EL TUTEO; DESPUES...

EL CASTILLA TRATO AL MADRI

CUANDO se oye pronunciar la palabra señorito, uno, instintivamente, piensa en Andalucía. En el señorito andaluz. En ese señor, joven o viejo (los señoritos andaluces no tienen edad), que la literatura, en general, y los hermanos Alvarez Quintero, en particular, han popularizado para bien o para mal, que de todo hay. Sin embargo, no sólo en la entrañable Andalucía hay señoritos. También existen en la no menos entrañable Castilla. Yo conozco más a éstos que a aquéllos. Tengo un amigo, sus subordinados le llaman amo. El, curiosamente, se considera —que se considere no quiere decir que lo sea— un liberal. «Yo —dice— soy un liberal-demócrata de derechas.» ¡Casi nada! El hombre, cuando hablamos de modos y modas, siempre me dice lo mismo. «No me gusta llamar a mis trabajadores obreros. Y me encanta que me traten sin protocolo.»

—¿De tú a tú? —le pregunto.

—¡Hombre! En todo hay un límite. Creo que no conviene exagerar.

—¿Y qué es para ti exagerar?

—Pues eso del dicho popular de darle a uno la mano y que se tome el pie. O al revés, que yo no estoy seguro de lo que dice el refrán.

Todo esto lo pensaba mientras veía ¿jugar? al Madrid y al Castilla en la final de la Copa del Rey. El Castilla —ya saben ustedes— es esa especie de obrero, empleado o como se le quiera llamar, que tiene un «amo»: el Real Madrid. Al Real, como a mi amigo, también le gusta que sus «subordinados» le traten con confianza. Pero de eso a tutearle, pongamos por caso...

Y el Castilla, en contra de todo pronóstico deportivo, se puso en trance de tutear a su señorito.. Y oigan, una cosa, como dice mi amigo, es una cosa, y que bueno está lo bueno, pero cuidadito con pasarse...

Ni que decir tiene que el Castilla al final (en la final) no se pasó. ¡Faltaría más! El Castilla, ya digo, estaba en situación de tutear a su rival, pero no se atrevió y le siguió llamando de usted, incluso yo diría que le dio el tratamiento de señoría...

Y es que en seguida se encargó el Madrid de marcar las distancias. Exactamente en el minuto veinte, Juanito (un andaluz, por cierto) se empeñó en que quedara claro quiénes eran allí los señoritos. Luego, en el cuarenta y dos, cincuenta y nueve y sesenta y dos, Santillana, Sabido y Del Bosque ratificaron la postura del de Fuengirola con otros tres tantos. Con cuatro a cero, el señorito Real



Agustín se hace con el balón antes de que pueda rematar Juanito.



Fue la lucha del padre con el hijo. Quizá por eso no se celebrasen los goles con el júbilo acostumbrado, como en estas dos imágenes parecen demostrarlo Santillana y Stielike.



AÑO VIII - NUM. 473
Del 10 al 17 de Junio de 1980
Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.
Director: Luis G. de Linares
Subdirector: Rafael Rienzi.
Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:

Circulación:	247 80 12
Suscripciones:	247 80 12
Administración:	247 23 09
Redacción:	247 23 00
	242 37 97

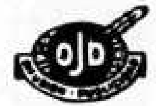
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.
AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL


Printed in Spain

ID DE SEÑORIA...

debió pensar que darles un poco de confianza a sus «subordinados» no iba a significar una pérdida de respeto por parte de éstos. Y así fue, pues si bien los «nazarenos» (el Castilla vistió de morado en tan alta ocasión) cogieron esa confianza y batieron a García Remón (un golazo de Alvarez), rápidamente volvieron al respetuoso usted y aceptaron, sin un mal gesto, otras dos dianas en su portal (García Hernández y Juanito, de penalty, en los minutos ochenta y dos y ochenta y nueve, respectivamente).

Cosa fina, oigan, el partido. El Madrid, que si toma, que si daca... El Castilla, respetuoso, insisto, en plan de molestar lo menos posible. Y el árbitro, el murciano Franco Martínez, feliz, porque es difícil que veintiséis jugadores se porten tan modositamente como lo hicieron blancos y morados... en una final de Copa.

Ante tanta dicha, los espectadores —unos sesenta mil—, todos de casa, como es natural, que van y se acuerdan de don José Luis Núñez, ese señor bajito que es presidente del Barcelona, y le dedican canciones poco ortodoxas.

Y es que —vuelvo a insistir, y ustedes perdonen— aquello era una fiesta de la que disfrutaban ya todos los que en ella habían participado. Una fiesta a nivel familiar, eso sí, que acabó en abrazos colectivos en el centro del campo entre protagonistas y comparsas cuando el Rey entregó el trofeo ¿en disputa? a Pirri, después de que el señor Franco indicara con su silbato que el «guateque» se había terminado y él se hubiera quedado con el balón con premeditación y alevosía (pidió la pelota y, sin soltarla, pitó el final).

Total, doblete para el Real, y el Castilla también tan contento, porque, al fin y al cabo, había podido compartir con el amo mesa y mantel deportivo. Quizá por ello un seguidor, tan castillista como «merengue», definió con estas palabras la exótica final.

—Esto ha sido como una boda.

Yo, la verdad, estuve a punto de gritar eso de...

—¡Viva los novios!...

Texto
José María FERNANDEZ
Fotos
A. VEGA



DEL REAL MADRID AL CIELO

ES mi recuerdo más antiguo. Y siguiendo las preguntas periodísticas, ¿dónde?, ¿cuándo?, ¿cómo?, diré que sucedió en los jardines de Albia, de Bilbao, allá por el año cristiano de 1915, y cayéndome de un árbol.

Para más detalles diré que me había subido al árbol, ayudado por otro chico al que conocíamos por El Buzo, con el propósito de coger su fruto. Bueno, tanto como fruto... Se trataba de una especie de bolitas, del tamaño de una castaña, a las que llamábamos «pica-pica». Por eso, porque su pelusa picaba. Y lo que se trataba era de meter esa pelusa por el cogote de los condiscípulos para que se pasasen la clase arrascándose.

Pero, como diría más tarde mi prima María Paz, fui castigado por mi perversidad. Se partió la rama, caí al suelo y me rompí el brazo derecho. Cuando me lo entablillaron, a la «moda» de la época —aún no debía emplearse la escayola—, me puse a llorar. No porque me doliera, sino porque...

—Y ahora, ¿cómo voy a comer?

—Ya te dará tu madre —me consoló el médico de la Casa de Socorro del Ensanche, que me había asistido.

Y cuando me iba con mi amigo El Buzo, el doctor me advirtió:

—Y no vuelvas a subirte a los árboles de Albia a coger «pica-pica». Allí está Antonio Trueba, que te habrá visto y no le habrá gustado.

Yo no podía, en mis pocos años, relacionar a Trueba con la «pica-pica», pero algo había que decir:

—Estaba de espalda y no me veía —repliqué.

Bueno, Antonio Trueba estaba allí, en los jardines de Albia, pero no en persona, lo cual era imposible, toda vez que había fallecido hacía más de veinte años. Lo que estaba —y supongo que estará— era su estatua. Fue un escritor vizcaíno costumbrista que vivió muchos años en Madrid y al que en la capital de Vizcaya llamaban «Antón el de los cantares».

En Bilbao se le atribuía la conocida frase «De Madrid al cielo y un agujerito para verlo». Esto en elogio de la capital de España, pero en otros cantares se contradecía. Por ejemplo, en éste:

«Era en Madrid el año
suplicio eterno,
pues constaba de doce
meses de infierno,
en que, turnando sólo
dos estaciones,
producían carámbanos
y chicharrones.
Pero reinando doña
Isabel segunda
(que en la cría de cuervos
fue muy fecunda),
a fin de hacer la Corte
mansión más grata
se conmutó el infierno
por la inmediata
y el que conoce el viento
que en Madrid sopla
rinde a la verdad culto
con esta copla:
Desde Madrid al cielo,
porque es notorio
que va al cielo el que sale
del purgatorio.»

Bueno, como aquí hablamos de fútbol, habría que decir que el cielo es la Primera División. Y el séptimo cielo, el Real Madrid, al que aspiran a subir los que están en el purgatorio de la Segunda División.

¿Cómo no van a soñar con ese séptimo cielo madridista los que se ganan la vida dando patadas y cabezazos al balón? Millones por la ficha, sueldazos, primas suculentas, mayores aún si se elimina a equipos extranjeros. Y no digamos nada en cuanto a la materia fiduciaria que se recibe al ganar al título de campeón de Liga. Y si se le añade el de Copa... ¡La locura!

Por eso los del filial han de aprender la lección de los mayores. Recordemos una vieja historieta. Un muchacho judío se marchaba de la casa paterna para hacer fortuna en Europa. Antes de que se fuera, el padre le hizo que pusiera una silla encima de la mesa y un taburete sobre la silla. Luego, le mandó subir a lo alto y le ordenó que se sostuviera sobre un solo pie. Entonces, cogió la pata de la mesa y tiró de ella. Y mesa, silla, taburete y muchacho cayeron al suelo.

Protestó el chico y el padre le dijo:

—Es lo primero que tienes que aprender: no debes fiarte ni de tu padre.

Algo parecido a lo que ha hecho el Madrid con el Castilla. Una azotaina de seis goles como cura de humildad, para que no se duerma en los laureles pasados, que al correr del tiempo se marchitan. La Recopa no será un camino de rosas, sino más bien de espinas. Y hay que mentalizarse para ello.

Naturalmente que hay que aplaudir a los chicos del Castilla, pero si aspiran al cielo futbolístico del Real Madrid, todo sacrificio será poco. Pero lo merece.

R. de V.

ESTA VEZ PUDO EL GIGANTE

«¡TOMA, PARA TI!». Un centro en corto de Cunningham sirvió para que Stielike hiciera una buena jugada. Cuando el germano estaba tapado pareció decir lo escrito al principio, cediendo el balón a Juanito para que éste marcase el primer gol.



SALIERON POR TODAS. No tuvo que ser muy grato para el Madrid tener que vapulear al Castilla para poner las cosas en su sitio. Así, los madridistas buscaron el gol y a los 42 minutos Santillana marcaba el segundo de la larga serie.



EL PRIMERO DE LA SEGUNDA PARTE. Antes de que se hubiera cubierto el primer cuarto de hora de la segunda parte, Sabido, aprovechando un despeje de Agustín, marcó a puerta vacía. El gol era legal a pesar de que un castillista parece indicar fuera de juego de Sabido.



¡EL DELIRIO! Ya con las camisetas del Castilla, vemos a Benito y a García Hernández festejando el triunfo. ¡Un título más para el Madrid! (Fotos A. Vega.)



DE LA MISMA BOTA. El meta del Castilla, Agustín, artífice de no pocos éxitos de su equipo, se arroja a los pies de Santillana para rechazar el balón en un momento de peligro.



ACARICIANDO AL «MAESTRO». Stielike se había caído y, por si se hubiese hecho daño, Bernal, mientras le sujeta con la mano izquierda, parece darle masaje en la cintura con la mano derecha.

EN FAMILIA. Como buenos hermanos, que al fin lo son, los jugadores del Madrid y del Castilla posan juntos tras una final insólita en la historia de la Copa.

SI NO HUBIESE JUEGOS

EL BOICOT A LOS J. O. DE MOSCU, UN CONTRASENTIDO INTERNACIONAL



- **LAS GUERRAS CALIENTES O FRIAS Y LOS ATENTADOS A LOS DERECHOS HUMANOS OBLIGARIAN A GUARDAR UN CONTINUO LUTO OLIMPICO**
- **PERO EL ESPIRITU DE LAS OLIMPIADAS ERA PRECISAMENTE OTRO: ASEGURAR UN PERIODO DE PAZ POR LO MENOS CADA CUATRO AÑOS**
- **LA URSS PODRIA DAR AHORA EL PRIMER PASO HACIA UNA «TREGUA OLIMPICA MODERNA»**

¡PAIS...!

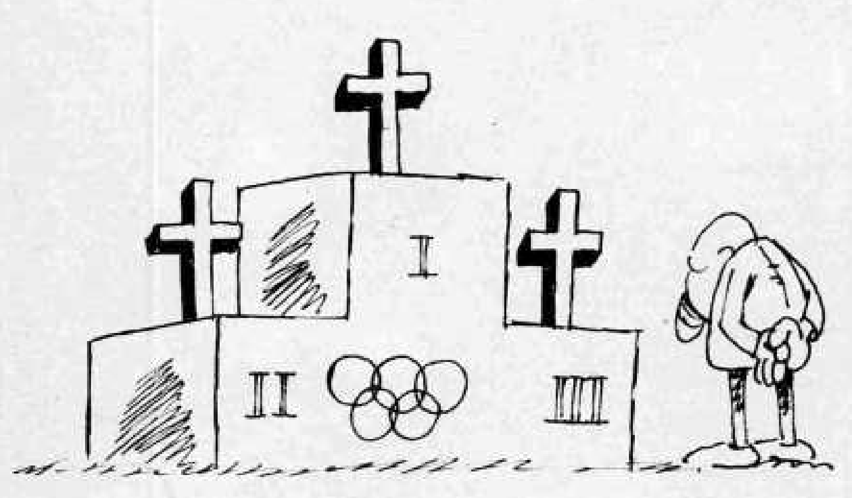
Mientras no se demuestre lo contrario, el español ni es un animal político ni un ser eminente deportivo. La tertulia de café y el sillón-«ball» prevalecen sobre el espíritu de colaboración y una vida en la que se consagren diariamente una, dos o tres horas por persona a la práctica del deporte. Pero puestos a criticar nos llevamos la palma..., sin más. De lo que sea. Y el deporte, claro, no constituye la excepción.

Antes, cuando participar en los Juegos Olímpicos no era problema de alineación política ni constituía, en el fondo, una toma de partido Este-Oeste por cuestiones extradeportivas, el noventa y nueve por ciento de los españoles criticaba duramente la postura de España, diciendo que el participar en unos Juegos Olímpicos donde no podíamos comernos ni una rosca, en forma de medalla, era tirar el dinero, dilapidar unas divisas que eran muy necesarias para otras cosas, tirar unas pesetas que podían emplearse en menesteres más productivos. Se censuraba la participación de nuestros atletas y, al mismo tiempo, claro, el viaje a los Juegos de los miembros directivos de la expedición oficial, quizá porque en alguna ocasión el porcentaje de los acompañantes llegaba a superar escandalosamente al de los atletas, si nos atenemos a las funciones que tenían que desempeñar unos y otros.

Ahora, sin embargo, cuando el Gobierno aconseja la no asistencia a los Juegos Olímpicos, nadie se acuerda de que estamos en crisis, nadie considera que nuestra economía anda de cráneo y nadie dice que para no tener opción a una medalla más valdría quedarse en casa y emplear el dinero del largo, numerosísimo y costosísimo viaje en la construcción de polideportivos de barrio, donde sembrar la semilla de nuestros futuros campeones. En resumen, antes, cuando el Gobierno daba luz verde —con la excepción de la Olimpiada de Melbourne, a la que España no fue en señal de luto por la masacre de Hungría, a pesar de que fueron hasta los húngaros.—, los aficionados de a pie les ponían verdes a los responsables de nuestro deporte: y ahora que nuestros máximos responsables ponen luz ámbar, los tachan de «amarillos». Y que conste que con esto no pretendemos censurar ni justificar una postura política: ni del Gobierno ni de la oposición, respectivamente.

Entre otras cosas, porque, como críticos deportivos, consideramos que deben celebrarse los Juegos Olímpicos, y como españoles que abogamos por la paz en el mundo —sin excepciones nacionales ni nacionalistas— también creemos que España debe acudir a los Juegos Olímpicos de Moscú. Ni siquiera la guerra, la invasión soviética en Afganistán, la retención de los rehenes norteamericanos en Teherán o la inminencia de un posible conflicto armado a escala mundial debería ser motivo para la suspensión de los Juegos Olímpicos o el boicot internacional a los mismos, sino para intentar salvarlos a todo precio, con la esperanza de que salvando los Juegos, participando en los Juegos, compitiendo deportivamente en los Juegos y aprovechándolos para charlar de otros temas podrían arreglarse, de paso, los graves problemas que son ajenos al deporte.

Y que nadie le tache al pobre Don Trágala de soñador, iluso, romántico o loco. Cada época tuvo sus problemas. Esta tiene los suyos. Pero los Juegos Olímpicos han superado siempre todas las dificultades. Desde que fueron fundados por Heraclio, según una leyenda, después de haber vencido a Augías, rey de Elida, cuando para celebrarlo or-





SIN PAZ NO SE CELEBRARIAN NUNCA

ganizó una carrera entre sus cuatro hermanos. O desde que el dios Zeus, según otra leyenda, fue el real organizador de los Juegos Olímpicos, para conmemorar su triunfo sobre su padre, Cronos. Se dice, también, que cuando hacia mediados del siglo IX a. de C., cuando la peste asolaba el Peloponeso, se consideró oportuno restituir los Juegos, que habían sido arrinconados. Y lo que es cierto es que a partir de entonces se estableció la idea de la tregua olímpica para celebrar los Juegos en un ambiente de paz, durante un período de tiempo en el que no sólo los atletas sino los espectadores podían viajar sin peligro y hasta atravesar territorios enemigos en el «stadion» de los Juegos Olímpicos antes de que los Juegos Olímpicos se transformasen en un lazo de unión entre los pueblos. Pero hoy como ayer, y especialmente por los críticos momentos de tensión internacional que vivimos, podría establecerse una tregua olímpica, que terminaría siendo altamente positiva. Desde luego, la citada tregua —aunque no fuese seguida luego de medidas pacifistas por parte de los actuales belicistas— sería ya más positiva que el actual y preconizado boicot internacional que lanzó desde la Casa Blanca Jimmy Carter.

Si no se hubiesen celebrado los Juegos Olímpicos cuando el humo de la guerra o la sangre de





● LA POSTURA DE LA OPINION PUBLICA ESPAÑOLA HA SIDO, ES Y SERA TAN CRITICABLE COMO LA OFICIAL
● CUANDO SE APROBABA OFICIALMENTE NUESTRA PARTICIPACION SE DECIA QUE SE TIRABA EL DINERO
● AHORA QUE EL GOBIERNO ACONSEJA LA ABSTENCION, NADIE SE ACUERDA DEL AHORRO...

EL MOVIMIENTO OLIMPICO TIENE QUE PONERSE AL DIA
● SE PRECISAN UNOS JUEGOS OLIMPICOS «OPEN»

para acudir a la cita olímpica. En el peor de los casos, la tregua no podía ser inferior a tres meses, por la sencilla razón de que los atletas necesitaban entonces un mínimo de treinta días para entrenarse, porque las competiciones y las fiestas de las mismas duraban cinco jornadas, y porque como había atletas que acudían desde tierras lejanas, se consideraba que éstos necesitaban de quince a veinte días de viaje —es decir, cuarenta días, contando ida y vuelta—, puesto que, según los documentos de la época, una embarcación empleaba cinco días para ir de Egipto a Creta, y que sobre una buena calzada un carro sacaba una media de... ¡cincuenta a setenta y cinco kilómetros por día!

Hoy, claro, los entrenamientos de los atletas que acuden a los Juegos Olímpicos duran mucho más de un mes; puede decirse que duran prácticamente cuatro años, de una edición de los Juegos a otra. Hoy, lógicamente, los aviones son más de mil veces más veloces que aquellos viejos carros del año 776 a. de C., cuando Coroebo de Elida triunfó

los enfrentamientos bélicos o el escalofrío de las conflagraciones internacionales —calientes o frías— o el luto por los atentados a los derechos humanos se extendían sobre algún o algunos países, es muy posible que la idea de Pierre Coubertin —que abogaba por la idea de que los Juegos Olímpicos se celebrasen siempre en Atenas, a lo que se opuso en su día el rey Jorge— no se hubiera traducido en los Juegos Olímpicos modernos. Es más, si no hubiese Juegos Olímpicos sin Paz —así, con mayúscula—, podría asegurarse que no se celebrarían nunca más, porque los enfrentamientos obligarían a guardar un continuo luto olímpico. Pero el espíritu de las Olimpiadas era otro, era desembocar en la tregua internacional de los Juegos Olímpicos.

Claro que en este sentido, los primeros que debían dar el primer paso hacia esa tregua hoy debería ser la URSS, como nación organizadora de los Juegos de Moscú. Quizá la salvación de los Juegos Olímpicos modernos sería el establecimiento de una «tregua olímpica moderna». Podría constituir, de paso, la salvación del mundo; de este mundo loco, loco, loco en el que vivimos, que camina locamente hacia su destrucción. Claro que en esto, como en todo, no son sólo medidas políticas, no se precisan para salvar los Juegos sino urgentes medidas prácticas, realistas y enérgicas. Y es que el espíritu olímpico, la condición de amateur y el no profesionalismo de los atletas que acuden a los Juegos Olímpicos no se ajusta actualmente a la realidad. No hay ya atletas que puedan respetar la condición de auténtico aficionado, precisan un tiempo —que es auténticamente oro— para entrenarse olímpicamente, en el sentido real de la palabra, no es el del eufemismo. Así, pues, la salvación de los Juegos Olímpicos como tales, al margen de los problemas políticos antes citados, está en el establecimiento de unos Juegos Olímpicos «Open»... Se impone, urgentemente, deportivamente, olímpicamente, una puesta al día.





CONOZCA EL JUEGO Y SU VOCABULARIO

INVITACION AL GOLF

- LA MAYORIA DE LOS PROFESIONALES ESPAÑOLES HAN SIDO CADDIES
- ES UN DEPORTE FACIL EN TEORIA Y DIFICIL EN LA PRACTICA
- EL RIVAL SIEMPRE ES EL CAMPO Y... LA DICHOSA BOLA

Por Miguel MIRO

EL golf es un rito. Algo apasionante. Un espectáculo multicolor en los terrenos de alta competición de profesionales. Un agradable pasatiempo, ideal para hacer amistades, para los amateurs de cualquier edad y ocupación.

Hay quien denomina a este deporte como una enfermedad necesaria de la época. Porque se juega en plena naturaleza y se huye del asfalto. El hombre o la mujer que se entusiasme y lo practique, le apasionará. Y muy difícilmente lo dejará. «Pica el amor propio» y la voluntad de cada uno. Y no cejará hasta sufrir con el campo —el gran rival— y la bola, que, a pesar de que no habla, parece reírse.

Los profesionales españoles —como Carlos Celles— suelen llamarle «golfmanía» a dicha enfermedad.

El golf es fácil, pero difícil en la práctica.

Alguien le definió con estas palabras: «consiste en poner una bola que tiene 4,12 centímetros de diámetro, sobre otra de casi 13 millones de metros de diámetro, e intentar golpear la primera sin

LO QUE USTED DEBE SABER...

CAMPO

Si está situado tierra adentro se le denomina **course** y si está a la orilla del mar, **links**. Todos los campos de la capital española —Puerta de Hierro, Club de Campo, etc.— son **courses**. El terreno golfístico de El Saler (Valencia), son **links**. En suma, una serie de dieciocho campos, cada uno con sus respectivos agujeros. El recorrido oscila entre los cinco y los seis kilómetros. La distancia del **tee** (punto de salida) al **green** es de 100 a 500 metros, salvo en algunas excepciones.

TEE

Punto de salida, para entendernos mejor. Suele ser un rectángulo alargado de hierba esmeradamente cuidada. Allí se da el golpe inicial, generalmente con el **driver** (con la madera número uno). También se denomina **tee** al soporte de plástico o madera que sirve para plantar la bola. Este artilugio solamente se puede utilizar en el punto de salida.

FAIRWAY O CALLE

Inconfundible para cualquiera que visita un campo de golf. La denominación más corriente en España es calle. Es todo el espacio de césped cuidado que cubre la distancia del **tee** hasta el **green**, de cada uno de los hoyos. La palabreja **fairway** apenas se utiliza en nuestro país.

GREEN

Green o **puting green**. Es la zona donde se encuentra el agujero. Un lugar especialmente segado, semejante a una alfombra. Allí es donde se necesitan los golpes de precisión. Se les denomina los golpes cortos. Lo ideal es que sean dos. Se le denominan **putts**, porque se utiliza el hierro llamado **putter**. De ahí le viene la definición de **putting green**. Alrededor de esta zona donde se encuentra el hoyo hay otra a la que se le denomina **antegreen**, que está también segada, pero algo más alta la hierba.

HOYO

Está situado en el **green** o **putting green**. Para ser más exactos, el agujero es de 10,5 cm. de diámetro por 15 cm. de profundidad. En cada hoyo se coloca una bandera o señal con el número del agujero para indicar la marcha del juego y la distancia recorrida. El astil descansa en un casquillo metálico incrustado en el terreno, y se retira cuando los jugadores llegan al **green** y pretenden embocar. Los hoyos están numerados del 1 al 18.

Jack Nicklaus, el archiconocido «Oso Dorado» y ganador del Gran Slam en tres ocasiones —y 13 triunfos en los clásicos cuatro torneos «grandes»—, diseñó los courses del Club de Golf de La Moraleja, en Madrid.





ROUGH O RAF

Es uno de los obstáculos (los británicos dicen **hazards**) naturales del campo. Es el terreno descuidado, sin segar, que rodea las calles a diestra y a siniestra. La palabra correcta es **rough**, pero algunos especialistas la han castellanizado con el nombre de raf.

BUNKER

Otro de los obstáculos, pero artificiales. Es típico en los **courses** o **links** de golf para dificultar la trayectoria de la bola. Se trata de una hondonada de arena, desde donde se entorpece la precisión y la potencia del golpe. Suelen estar situados generalmente alrededor del **green**. O a la distancia supuesta de la caída de la bola en el primer golpe de **tee**. Además del búnker, existen también otros obstáculos artificiales como lagos.

PAR

Se llama par de un hoyo a la cifra —más bien, al promedio— que representa la cantidad de golpes que se estiman necesarios desde el punto de partida (**tee**) hasta que la pelota entre en el hoyo. Generalmente, los hoyos suelen ser par-3, par-4 y par-5, y cada uno de ellos depende de la distancia del recorrido. Los pares cortos (par-3) pueden hacerse, precisamente, en tres golpes. Y los largos, en cinco. La mayoría de los campos suelen ser par-72. Esta última es la cifra que se obtiene con la suma total de los pares de cada uno de los 18 hoyos.

BIRDIE

Resultado que se consigue cuando el jugador da un golpe menos del par estipulado. Por ejemplo, un hoyo que es par-4, lo hace en tres golpes. También se dice «uno menos» o «uno bajo par».

El genial golfista santanderino de Pedreña, Severiano Ballesteros. Tiene un golf agresivo, «a lo americano». Antes de ser profesional fue caddy. Aquí le vemos mostrando el cetro del codiciado Open Británico en 1979.

EAGLE

Más amplio que el anterior. Un resultado inferior a dos golpes del par. Ejemplo: un par-4 es conseguido por el golfista en dos golpes solamente. También se dice «dos bajo par». Aunque los **eagles** suelen ser aplaudidos y aclamados.

ALBATROS

Extraordinario resultado en un hoyo, que supone una cifra de golpes inferior a tres golpes del par («Tres bajo par»).

BOGEY O BOGIE

Resultado en un hoyo superior en un golpe al par. Y así sucesivamente, por lo que se denomina **doblebogey**, **triplebogey**... Es decir, uno, dos o tres golpes más que el par del hoyo. Ejemplo: si un hoyo es par-3, y se consigue con cinco golpes, el jugador ha hecho **doblebogey**. Lo de **bogey** se ha extendido mucho, aunque la verdadera palabra en inglés es **bogie**. También en el **bogey** se le dice sobre par.

MEDAL-PLAY

Una fórmula de juego. Se contabilizan todos los golpes, acumulándolos de hoyo en hoyo hasta cumplir los 18. En una competición por esta modalidad, gana el jugador con una suma de golpes inferior a las de todos los demás contrincantes. En los campeonatos profesionales se suele jugar «en la modalidad **medal-play**, a 72 hoyos». Es decir, que tendrán que realizar durante cuatro días seguidos el recorrido de 18 hoyos para cumplir los 72 estipulados.

PALOS

Cada competidor puede utilizar hasta 14 palos como máximo. Normalmente, la bolsa de palos está integrada por cuatro maderas y diez hierros. Antiguamente, todos los palos eran de madera. Hoy, las maderas —para distancias largas— se numeran correlativamente del 1 al 4, y los hierros, del 2 al 10, más uno especialmente diseñado para golpear la bola dentro del **green** que no lleva número y se le llama **putter** o **putt**. Todos los palos son diferentes entre sí y se componen de tres partes: cabeza, varilla y sitio de agarre, llamado **greep**. La razón de las diferencias apuntadas radican en la de procurar que el jugador cuente en cada momento con un instrumento apropiado para las características del golpe. Allí entra la distancia a lograr, la altura a conseguir o la precisión para aproximar la bola al **green** donde está el hoyo.

APROACH

Aproximar, en castellano. Según las dificultades, el golfista puede tirar directamente al hoyo, o aprochar (en inglés es **aproach**) la bola. Es decir, aproximarla lo más cerca posible del agujero.

---

dañar la grande». Por supuesto que demuestra una ironía estupenda, para entrever las dificultades de este deporte.

El juego de golf consiste en jugar una bola desde el tee de salida hacia el interior de un hoyo, mediante golpes sucesivos, de acuerdo con las reglas establecidas.

Se dice que es un deporte de viejos millonarios y de gente burguesa. En España, concretamente, se intenta que siga siendo un coto cerrado por conveniencia de algunos pocos. Pero no es cierto. La mayoría de los profesionales, como Severiano Ballesteros, que es «oro puro» y figura mundial, que tiene veintitrés años, han comenzado de caddies. Proceden de una clase humilde y trabajadora.

No es un deporte de ricos ni de viejos, como creen algunos.

En Escocia, que es deporte nacional, y padre de la criatura, se puede comprobar el porqué ha llegado a ser popular. El desayuno no es solamente los huevos fritos con bacon, sino que en cualquier campo —de fútbol o de rugby— hay gente de todas las edades practicando con sus bastones.

Si para hacer equitación es necesario un caballo, como en el Polo, para jugar al golf no es tan imprescindible ser socio de un club —hasta que no se aprenda verdaderamente—, alquilar un caddy y comprar una bolsa de catorce palos. Basta con cuatro «bastones», incluso usados, y bolas de segunda mano.

Las instalaciones —las hay públicas como los links de El Saler, en Valencia, de las mejores de España— no son estrictamente necesarias hasta que uno logre firmeza, confianza y... logre dar el impacto, después del movimiento (swing), a la pecosa pelota que en muchos casos se queda allí, en el suelo, «muerta de risa».

Recuerdo que mis primeras clases de tenis, a cargo del campeón chileno, Carlos Sanhueza, me las dio delante de un árbol. Indicó una hoja, y dijo: «hasta que sepas pegarle a la hoja continuamente, sigue haciendo el saque...»

Lo mismo pasa con el fútbol. No se necesita un campo de 105 por 70, para aprender a dominar el balón.

Después, con la práctica, un entusiasta del golf podría hasta anotarse en un club por una módica cuota anual de 10.000 pesetas —el caso del Club de Golf Las Matas es bastante elocuente—. Y ese sería el campo público que necesita Madrid.

La llama del golf se agrandó en Estados Unidos, porque existen en su geografía 13.000 campos, en su mayoría PUBLICOS. Y no digamos nada de sus veintidós millones de practicantes. En Japón la afición se acrecentó en los últimos años, llegando ya a los 12 millones de practicantes. Y los nipones no tienen suficientes campos.

También ha saltado la noticia de que se está construyendo en la URSS el primer campo de golf en las inmediaciones de Moscú.

Quien ve jugar a Severiano Ballesteros comprende, rápidamente, lo que es este deporte apasionante.

Y los torneos de alta competición se convierten en espectáculos multicolores, donde tienen cabida los mejores. Los verdaderos especialistas.

Se aprecia también que cada campo, cada hoyo, cada golpe es distinto. Y que la bola, aunque uno se empeñe, no irá al mismo sitio... Esto es lo increíble. Porque influye todo, y se dan las paradojas de ver un Lee Treviño —le podremos observar en octubre en El Prat de Barcelona— nacido en El Paso, Texas, que supo las angustias y pasó por muchas vicisitudes y ahora es millonario, y el italiano Baldomino Dassu, hijo de millonarios, que pasó del campo amateur al profesional. Anthony Jacklin, ganador del Open Británico (1969) y el Open USA (1970), que desbancó en popularidad a Kevin Keegan, compatriota y paisano de su pueblo natal de Sounthorpe (Inglaterra).

Gary Player (Sudáfrica), que por su físico —igual que Manuel Piñero, el campeón mundial extremeño— no daban un chavo y se convirtió en figura mundial, y ganador del «Gran Slam».

El récord impresionante de Jack Nicklaus, que consiguiera 13 triunfos «grandes», y que el fantástico arnold Palmer siga con la espina clavada de no poder ganar el PGA-USA. Y que Roberto de Vicenzo, argentino, que consiguió ganar un British Open a los cuarenta y seis años y el Open USA, a los cuarenta y siete, se quedó con la miel en los labios en el Masters.

España cuenta con un haz de excepcionales golfistas, caso de Antonio Garrido, templado, tranquilo y con una regularidad de IBM; Manuel Piñero, todo nervios, pero fantástico jugador; José María Cañizares... entre otros.

Aunque la paradoja está entre un catalán y un santanderino, como Angel Gallardo y Manuel Ballesteros, dos trotamundos con más de 250 campeonatos disputados. ¿Paradoja? El catalán supo invertir mejor el dinero...

El golf, que es apasionante, para que sea popular en nuestro país necesita campos públicos. Muchos campos públicos. Porque figuras tiene; y una de ellas a nivel mundial, como el genial Severiano Ballesteros, que podría decir que...

«El golf, soy yo...»

Cada sábado y cada domingo, más de tres mil chavales, controlados por el Real Madrid, juegan en campos de tierra y sueñan con el césped del Bernabéu.

«LO del Castilla no es casualidad. Es producto de muchos años, de mucho trabajo y de mucho dinero.»

Y, con orgullo, el portavoz del club blanco, con el que hablaba, añadió:

—Porque el Real Madrid, además de otras muchas cosas, es una auténtica escuela de fútbol.

—¿De cuánto dinero?

—Eso no se podría saber exactamente. Lo que sí podemos decir es que jamás una directiva del Real Madrid, ni ésta ni la anterior, ha escatimado los medios para promocionar el fútbol, para cuidar la cantera.

Otro de los responsables del fútbol joven me confirmaba las palabras de su compañero:

—Nunca nos han puesto pegas de presupuesto para la labor de promoción, de buscar y hacer nuevas figuras entre los chavales. Tanto el desaparecido don Santiago como ahora don Luis y los otros directivos han tenido siempre mucho cariño a esta tarea y le han dado la importancia que realmente tiene, que es, sin duda, mucha.

El Real, actualmente, controla, directa o indirectamente, a más de mil quinientos jugadores; mil quinientas promesas que, a veces, cuajan.

—Porque no son solamente los equipos que tenemos. Hacemos una labor de control, por decirlo así, en muchos colegios. Nuestros técnicos ven a los chicos, valoran sus cualidades, y así se van seleccionando.

Equipos propios son muchos los que tiene el Real Madrid, y vamos a intentar citarlos todos, aun a riesgo de olvidar alguno:

—Real Madrid, Castilla, Aficionados, Juveniles A, Juveniles B y Juveniles C; Infantil A, Infantil B, Real Madrid alevín; Castilla A, Castilla B y Castilla C; Infantil A, Infantil B, Alevín...

En el torneo social, que acaba de finalizar, participan cada temporada unos cuarenta equipos.

¿Y quién ha dicho que se está perdiendo la afición al fútbol?... Para el Real Madrid las cosas son bien distintas:

—Tenemos chavales desde los ocho o nueve años hasta los quince. Y los aspirantes a jugadores son más cada año.

Un día normal acuden a apuntarse cincuenta o sesenta chavales. De todas las edades. Predominan los más pequeños, que, naturalmente, vienen con sus padres.

Y los chicos van ilusionados. Los padres, claro, más.

—A veces, gastamos bromas a los más pequeños. Les decimos, cuando ya se les ha aceptado en principio, cuando han firmado, si es que saben: «Bueno, pues ahora ya eres del Real Madrid. Así que te pasas por caja y que te paguen.»

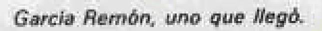
Naturalmente, es sólo eso: una broma. El camino para pasar por caja es mucho más largo y más difícil de recorrer.

—Lógicamente, después de las dos o tres primeras pruebas hay muchos que son rechazados. Aunque lo hacemos con mucha delicadeza. Lo primero que se exige son unas cualidades físicas buenas, al menos, aparentemente. Entre otras cosas, para evitar que se lesionen. Porque el peligro existe. A decir de uno de los técnicos del Madrid, «los chavales se comen la hierba». Y chocan, muchas veces, por su falta de experiencia. Y eso puede ser peligroso. Es que hay que ver el genio que ponen los pequeños en el campo.

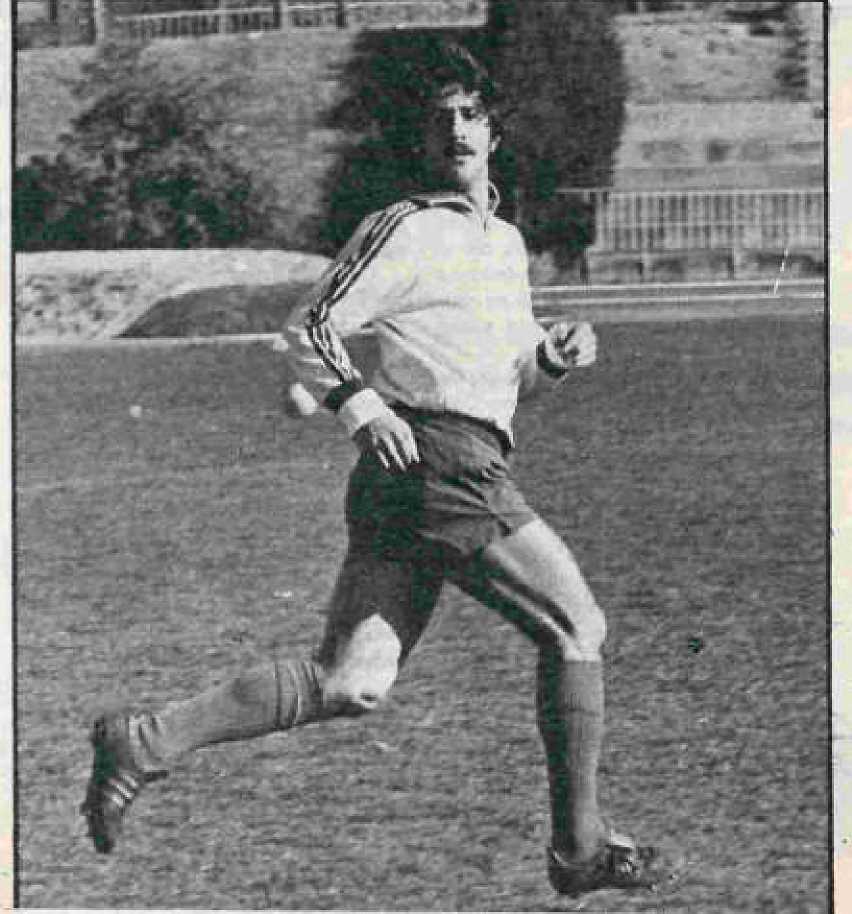
Es frecuente el caso de madres que acompañan a sus hijos al entrenamiento.

—Muchas no saben nada de fútbol, pero se hacen forofas del equipo en el que juega su hijo. A veces, es divertido ver cómo discuten entre ellas, como si fueran auténticas entendidas.

Me insisten en la avalancha de solicitudes.



García Remón, uno que llegó.



—¿Y qué se exige para apuntarse?

—Nada, prácticamente. Sólo que se rellene un impreso, que suelen hacerlo los padres, claro, y luego ya vienen las pruebas. Naturalmente, como decíamos, muchos son los rechazados, pero como se les trata muy bien, además de conseguir formar jugadores para el futuro, se consiguen niños de hoy, hombres de mañana, claro, que tendrán siempre un gran cariño por el Real Madrid.

Cuando un chaval destaca, que no es muy frecuente, por desgracia, éste va, lógicamente, ascendiendo a categorías, a equipos superiores.

Y el colmo de la felicidad para algunos es que el club se haga cargo de sus estudios y de su formación deportiva, además de pagarles, en el caso de los que son de fuera, la estancia en Madrid.

—Esto se hace con muy pocos, con las auténticas promesas, que los técnicos saben muy bien quiénes son, porque para eso se lleva una ficha completa de cada jugador, con sus correspondientes notas: con los progresos, con los fallos..., con todo lo relativo a cada muchacho.

Pocos son, realmente, los elegidos para que disfruten de esas ayudas. En la actualidad, unos veinte o veinticinco.

—¿Hay muchos que se cansen, que abandonen?

—Hay algunos, pero la mayoría demuestra una gran afición y una gran fuerza de voluntad. Hay que ver cómo aguantan el frío en los partidos y en los entrenamientos en el invierno. Y que muchos vienen de la otra punta de Madrid.

Volvemos al tema del presupuesto:

—Puede dar idea de la actividad que se desarrolla con los chavales un dato solamente: era tal el volumen de ropa que había que lavar, que ha sido necesario instalar una enorme lavandería, muy eficaz, en la Ciudad Deportiva.

—¿Es frecuente el caso de los que, al empezar a jugar bien, se creen genios?

—No. En general suelen ser muy humildes. Y se prestan de muy buena gana a aprender todo lo que se les dice, lo que se les enseña.

De corrido hacemos una lista de los jugadores que, perteneciendo al Real desde muy jóvenes, a veces desde niños, llegaron al primer equipo. Han sido mu-

¿QUIEN HA DICHO QUE SE ACABA LA AFICION?

EL REAL MADRID, ESCUELA DE FUTBOL

UN DIA NORMAL ACUDEN A APUNTARSE CINCUENTA O SESENTA CHAVALES

«Y ES UNA AVALANCHA QUE VA A MAS»

«UNICO REQUISITO: RELLENAR UN IMPRESO. A LOS POCOS DIAS, LAS PRUEBAS»

«EL REAL CONTROLA, POR TEMPORADA, A UNOS DOS MIL QUINIENTOS JUGADORES»

«EN POCOS AÑOS, SEGURAMENTE, EL MADRID SE NUTRIRA INTEGRAMENTE DE SU CANTERA»

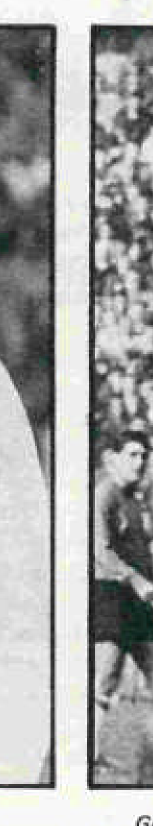
«PRESUPUESTO PARA PROMOCION, TODO LO QUE SEA NECESARIO»

ESCRIBE: HERAS LOBATO



Pérez García, una esperanza.





Sabido, otro de la cantera...



Grosso, una buena inversión blanca.

chos. He aquí algunos ejemplos: De Felipe, Grosso, Antonio Ruiz, Santiesteban, Benito, Del Bosque, Camacho, Isidro, García Hernández, Mariano García Remón, Pérez García, Rincón, Sabido, San José... La lista sería casi interminable. Y que nadie tome a mal no figurar en ella. Insisto en que fue hecha de urgencia y sólo a modo de ejemplo.

—A la larga, ¿es rentable el dinero que se invierte en formar jugadores?

—Por supuesto. Si se hicieran números se vería claramente que sí es una inversión rentable. Aunque no se hace solamente por rentabilidad.

El genio, de todas formas, es muy difícil de conseguir. Pero, en opinión de otro de los técnicos madridistas, no es el genio lo más importante:

—Porque, claro, Pelés o Di Stéfanos son individualidades aisladas, que nace uno cada no sé cuántos años. Para ser Di Stéfano o Pelé hay que nacer. Pero el fútbol es cada día menos de individualidades y más de conjunto. Y la formación es fundamental. Nosotros nos preocupamos mucho de inculcar en los jugadores la idea de que el fútbol es un deporte de equipo, que la mentalidad de colaboración es fundamental. Y creo que, en este sentido, cada día tienen los chicos más conciencia de esto.

—¿Cuál es hoy la perspectiva? ¿Creen que algún día el Real Madrid se surtirá sólo de los jugadores de su cantera?

—La perspectiva, según todos los entendidos, es muy buena. Ahí está el Castilla de este año. Y hay otros muchos jugadores que podrán sustituir a los que pasen al primer equipo con bastantes posibilidades de éxito. No creemos que sea aventurado afirmar que, en muy pocos años, el Madrid se nutrirá sólo de los hombres de su cantera. Si esto se consigue, ¿qué más se puede pedir? Aunque ya son muchos los hombres que, como decíamos, están jugando en el Real Madrid. Y, claro está, cuantos más aspirantes tengamos, mayores serán las posibilidades. Por eso no nos abruma el número de los que vienen a apuntarse, aunque muchas veces desbordan nuestras posibilidades. Pero, desde luego, a los pocos días de que rellenen el impreso se les hacen las primeras pruebas.

—¿Se equivocan los técnicos a menudo? ¿Suelen darse casos de chavales que son desechados y que luego, en otro club, llegan a figuras?

—No, no es normal ese caso. Puede haber alguno, pero no es normal. Lo corriente es que las buenas o malas condiciones para el fútbol se vean en unas pocas semanas.

—¿Y el caso de padres que se empeñan, aunque sus hijos no valgan?

—Ese es un caso más corriente. Pero todo queda en una rabieta, en un disgustillo. Acaban por rendirse a la evidencia; pero, claro, a veces es tanta la ilusión... Y ojalá lo siga siendo. Porque cuantos más aspirantes mejor. Mejor para todos.

Es bien sencillo: tener un hijo y rellenar un impreso. A lo mejor usted tiene un futuro Cruyff en casa y no lo sabe. Por probar... En el peor de los casos, el deporte bien controlado es sano siempre.

EL DEPORTE ENTRE BASTIDORES





LE DEBE 450.000 PESETAS DE PRIMAS A CADA JUGADOR

EL SALAMANCA NO TIENE UN DURO

● Uno no sabe si reír o... llorar. El escandalazo de las primas a terceros saltó, como una chispa, a raíz del encuentro disputado en La Rosaleda entre el Málaga y el Salamanca. Ese 0-3 que pareció un supuesto tongo. Y que será muy difícil de probar por una llamada telefónica.

—A la Federación le vino de «perlas»...

—¿Por qué?

—Con el follón de estas primas a terceros muchos se olvidaron de las dichosas auditorías y de la denuncia de un partido político contra el organismo.

—Bien, se comprende, «masho», pero ¿qué es a lo que se refiere al decir «reír o llorar»?

—Muy claro. En el supuesto soborno del Salamanca al Málaga se presupone que el club charro tenía o tuvo que abonar un dinero. ¿Cierto?

—Por supuesto.

—Pero, ¿qué dinero? Si la Unión Deportiva Salamanca no tiene un duro. Le debe al Valencia por el traspaso de Diarte y casi medio millón de pesetas a cada jugador charro, por concepto de primas de la temporada que acaba de terminar.

—¡Medio millón por barba!

—Exactamente son cuatrocientas mil pesetas.

—Entonces, ¿se está construyendo un castillo de arena?

—Vaya uno a saber... La realidad es que el Salamanca no tiene un duro...

Y SE SIGUE PREGONANDO LO CONTRARIO

BRASIL PONDRA PUBLICIDAD EN SUS CAMISETAS

● Desde tiempos atrás creíamos que los tozudos eran los baturros. Pero, con el tiempo, nos dimos cuenta de que estábamos equivocados. Los yugoslavos son más cabezotas, y no digamos los catalanes, como Pablo Porta Bussons, que además de armar el lío de la «tele» para que los españolitos no podamos ver fútbol arreó con la negativa de la publicidad en las camisetas.

—Tiempo al tiempo, que todo se andará, don Fulgencio.

—Por supuesto. ¿Ha visto el contrato de los brasileños de la CBD?

—¿Qué contrato?

—De publicidad. Los tricampeones del mundo llevarán publicidad en sus camisetas. El contrato, que se firmó recientemente, estará vigente en los Mundiales de España. Por tres años. Y los beneficios de la CBD serán de setecientos cuarenta mil dólares (alrededor de unos cincuenta y tantos millones de pesetas) por año.

nacional?

—Sí, por supuesto. La camiseta llevará el emblema de la CBD y un dibujo simbolizando una rama de arbusto de café y un grano de producto. Por la Confederación Brasileña lo firmó Giulete Coutinho y por la otra parte (Instituto Brasileño del Café) Otavio Rainho Neves, presidente de la IBC.

—¿Y qué se pretende con ello?

—Separar parcialmente al organismo deportivo del dinero de las federaciones y de los subsidios oficiales.

—¡Independencia!

—Algo así.

—Que vayan aprendiendo aquí...

Un ejemplo que no se cumplió

¿DONDE ESTAN ESOS MILLONES PERDIDOS EN LA FEDERACION DE FUTBOL?



● Hace tres años, en un Pleno veraniego del fútbol español, con la presencia del ex director general del Consejo Superior de Deportes, Benito Castejón, la directiva de la Federación Española pregonó que todos los clubs deberían tener censores de cuentas.

—¡Cierto, como que estoy resfriado!

Como ejemplo se puso a la Federación de Alemania Federal, que negó a un club la adquisición de un extranjero mientras no saneara su economía.

—Pero, ¿todos cumplieron?

—Bueno, bueno..., ésa es harina de otro costal.

—No. Todo tiene su relación. La Federación, el presidente, pidió censores de cuentas. El propio Pablo Porta, pero no dio el ejemplo. Tenía que haber puesto también un censor de cuentas en la propia Federación.

—El que exige, a veces, se salta a la torera pequeños detalles...

—¡Pequeños!... Oiga, tío, el detalle es inmenso. ¡Grandísimo! Si lo hubiera hecho, ahora mismo no se dudaría de sus cuentas.

—¿Y quién lo duda?

—Un partido político. El PSOE ha dado una rueda de prensa denunciando irregularidades en la Federación de Fútbol, además de otras Federaciones de otros deportes...

—¿Millones?

—Casi mil millones que no saben dónde están. ¿Adónde fueron a parar esos millones? Y cuando la denuncia es seria es porque hay pruebas.

—La acusación es grave...

—Por supuesto que es grave. Tanto como la corrupción que existe en Radiotelevisión Española, que tuvo un déficit de dos mil millones de pesetas...

HOY NOS RECIBE...

RUBEN «RATON» AYALA

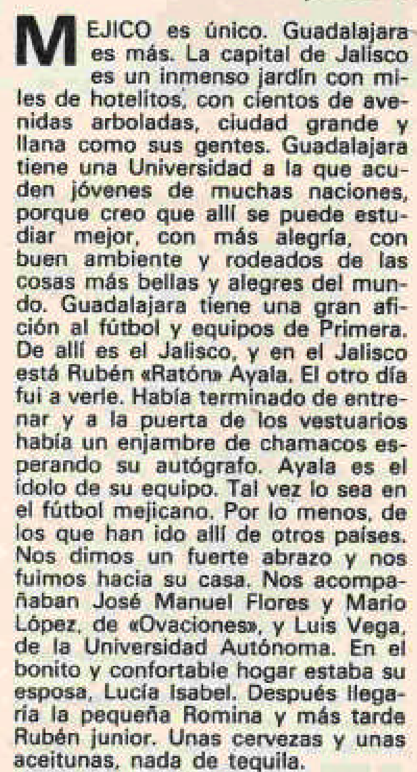
(EN GUADALAJARA, JALISCO)

- **«SIEMPRE QUISE TERMINAR MI VIDA DEPORTIVA EN EL ATLETICO, PERO HUBO ALGUIEN QUE NO ME DEJO»**
- **«ME SORPRENDIO MAS EL FICHAJE DE MARCEL DOMINGO QUE EL CESE DE LUIS»**
- **«EN ESPAÑA ME DEJE LOS MEJORES AÑOS DE MI VIDA Y MUCHOS AMIGOS»**
- **«CREO QUE HUGO SANCHEZ TRIUNFARIA EN EL FUTBOL ESPAÑOL»**
- **«ME DUELE QUE MARADONA SE PUEDA IR DEL FUTBOL ARGENTINO, PERO YO TAMBIEN LO HICE»**

Por JULIAN DE REOYO
Fotos MARIO LOPEZ RAMIREZ



Rubén «Ratón» Ayala y José Manuel Flores repasan el fútbol mejicano para «Ovaciones».



MEJICO es único. Guadalajara es más. La capital de Jalisco es un inmenso jardín con miles de hotelitos, con cientos de avenidas arboladas, ciudad grande y llana como sus gentes. Guadalajara tiene una Universidad a la que acuden jóvenes de muchas naciones, porque creo que allí se puede estudiar mejor, con más alegría, con buen ambiente y rodeados de las cosas más bellas y alegres del mundo. Guadalajara tiene una gran afición al fútbol y equipos de Primera. De allí es el Jalisco, y en el Jalisco está Rubén «Ratón» Ayala. El otro día fui a verle. Había terminado de entrenar y a la puerta de los vestuarios había un enjambre de chamacos esperando su autógrafo. Ayala es el ídolo de su equipo. Tal vez lo sea en el fútbol mejicano. Por lo menos, de los que han ido allí de otros países. Nos dimos un fuerte abrazo y nos fuimos hacia su casa. Nos acompañaban José Manuel Flores y Mario López, de «Ovaciones», y Luis Vega, de la Universidad Autónoma. En el bonito y confortable hogar estaba su esposa, Lucía Isabel. Después llegaría la pequeña Romina y más tarde Rubén junior. Unas cervezas y unas aceitunas, nada de tequila.

—Rubén, ¿qué te dejaste en España?

—Amigos. No siempre se tiene la suerte de encontrar grandes amigos, y yo puedo decir que allí dejé muchos y buenos. En España lo tuve todo: tengo un hijo español, todos tenemos pasaporte español y estoy muy agradecido a mucha gente que se portó muy bien conmigo.

—¿Cuántos millones de agradecimientos cobraste en siete años?

—Te voy a ser sincero. Si la gente supiera realmente lo que yo cobraba en España, más de uno se agarraría la cabeza. En 1973 firmé un contrato muy bueno, el más alto de la plantilla, pero con lo que fue subiendo la vida, bajando la peseta y lo que había que pagar a Hacienda, el resultado económico no fue el esperado.

—¿Te liquidaron todo en el Atlético de Madrid?

—Bueno, hicimos un acuerdo y creo que quedé bien con el club, que para mí era lo principal.

—¿Quién te echó del Atlético?

—No lo sé, pero yo ya esperaba que me iba a hacer eso el Atlético.

—¿El Atlético o un determinado señor?

—Eso es más correcto. Hubo un señor, que, además, no dio la cara, que fue el que me echó. Su actitud hizo que mi conciencia quedase más tranquila.

—¿Qué te dice el nombre de don Vicente Calderón?

—Una gran persona, que creo ha perdido ilusión en su cometido. También pienso que otras personas se han ido metiendo en cosas que antes sólo las resolvía él, y ha ido perdiendo autoridad. Tal vez a estas horas la haya perdido toda.

—¿Y el de Salvador Santos Campano?

—Un hombre negociante, que siempre trata de arreglar las cosas con los jugadores y con los negocios, y que, a pesar de que se hable mal de él, es trabajador y busca lo mejor para el club.

—¿Víctor Martínez?

—No hay palabras para expresarte el agradecimiento que siento por esa persona. Con decirte que en el día del padre, o en otras fechas señaladas, yo siempre tenía un pequeño regalo que le demostrase mi cariño y mi respeto...

—¿Luis Aragonés?

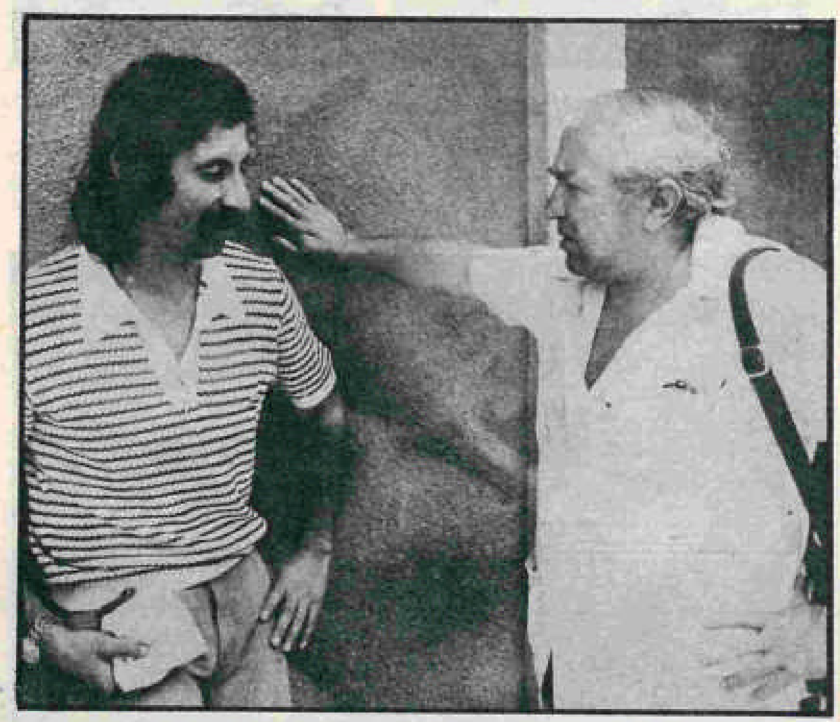
—Siempre me entendí bien con él. Luis es un hombre que le ha hecho mucho bien al Atlético. Como jugador fue una gran figura, y más tarde, como entrenador, demostró que sabía lo que hacía. Fue un amigo y un buen consejero para muchos chicos jóvenes que hoy están en el primer equipo. Además, él tuvo ofertas de clubs importantes y nunca quiso dejar al equipo.

—¿Te sorprendió su cese?

—Sí, porque él había cogido al equipo en una situación muy mala, supo sacarlo adelante y conseguir títulos y no se lo han sabido valorar.

—¿Qué te sorprendió más: el cese de Luis o el fichaje de Marcel?

—El fichaje de Marcel Domingo. El presidente siempre fue muy sincero y el señor Calderón nos afirmó muchas veces que jamás volvería Marcel al equipo mientras él fuera el que mandase. Hasta nos daba primas especiales cuando nos enfrentábamos a los equipos que entrenaba Domingo. No hay duda de que la vida da muchas vueltas; y si él lo ha estimado necesario, de cara al aficionado, de sabios es rectificar; pero la verdad es que me sorprendió mucho.



Con cara triste y pensativa, Ayala habla a la salida de los vestuarios jalisqueños con Julián de Reoyo.

—¿Cómo ves el posible fichaje de Maradona por el fútbol español?

—Para mí es malo. Malo porque me da mucha lástima que se marche del fútbol de Argentina. Creo que desde el Mundial ha subido el fútbol argentino y se espera mucho de su selección de cara al 82. Por otro lado, también hay que pensar en la carrera del muchacho y no es justo cortar esta carrera. También yo estuve en su caso, porque tenía veintiún años y me fui. Pienso que sería un gran fichaje para el Barcelona y que recuperaría en seguida el dinero.

—¿Qué jugador de Méjico te llevarías a España?

—Hugo Sánchez. A nivel de jugador, y por su clase y juventud, creo que es el mejor. Hace más de veinte goles por temporada y es el valor más importante que hay en estos momentos. Hay también muy buenos jugadores que creo podrían jugar allá.

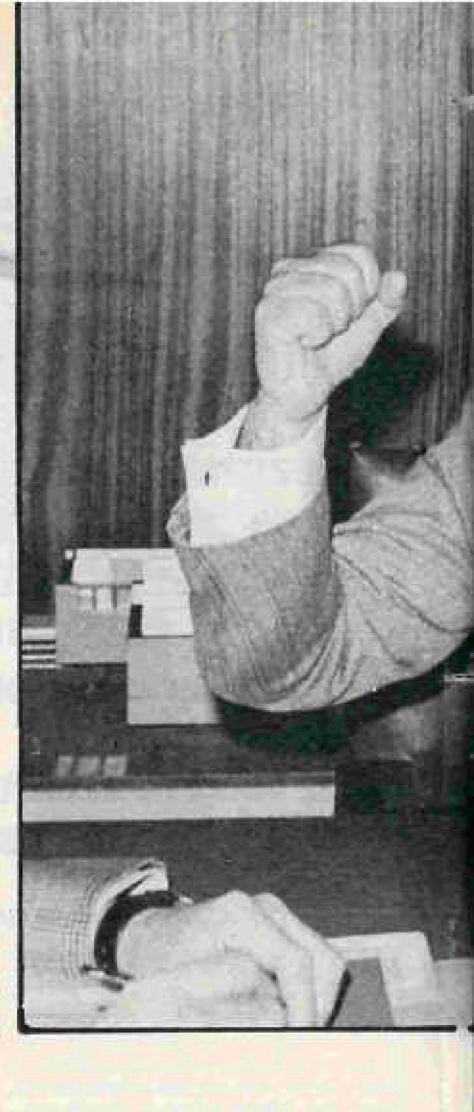
—¿Volverá «Ratón» Ayala al fútbol español?

—No; creo que esa etapa ya terminó. He tenido ofertas de dos clubs de Primera y acá también me han pedido varios equipos que juegue con ellos, pero me siento muy feliz en el Jalisco y por nada quiero cambiar de equipo. Yo pensé terminar mi carrera deportiva en el Atlético, y como esto no pudo ser, sí que quiero terminarla aquí, en mi equipo actual.

Y allí se quedó Ayala, feliz en una casa bonita que le han dado, dos coches y varios millones para que termine su carrera sin problemas. Se quedó con muchas añoranzas y enviando fuertes abrazos para muchos amigos que aquí tiene. Está jugando con una pequeña lesión en la parte interior del muslo y ahora me entero de que ha sufrido otro percance. Mi deseo es que se reponga pronto y continúe siendo el hombre base del Jalisco. Desde aquí, un abrazo muy fuerte, y gracias, pibe.

TRAS UNOS MESES INACTIVO POR ENFERMEDAD

ROBERTO DUQUE, OTRA VEZ AL TIMON DEL BOXEO ESPAÑOL



«SE QUE ME HAN ESTADO BUSCANDO SUCESORES, PERO PIENSO CUMPLIR MI MANDATO COMO PRESIDENTE» ● «NOS FALTAN BOXEADORES Y NOS SOBRAN FEDERATIVOS Y PREPARADORES» ● «ES MUY PROBABLE QUE NO HAYA NINGUN BOXEADOR ESPAÑOL EN MOSCU. ESTAMOS PENDIENTES DE LOS RESULTADOS DE LOS CHICOS EN EL TORNEO DE GRECIA» ● «NECESITAMOS MAS DINERO PARA MONTAR GIMNASIOS Y TENER PREPARADORES QUE DEPENDAN DE LA FEDE⁻ACION»

ROBERTO Duque ha vuelto a Ferraz, 16. Se ha sentado de nuevo en el sillón de presidente de la Federación Española de Boxeo. En sus manos están otra vez las riendas de nuestro pugilismo. Durante algunos meses, Jesús Moreno, su vicepresidente, se ha visto obligado a ocupar su puesto. Roberto sufrió un infarto, que le tuvo contra las cuerdas. El presidente se levantó antes de que sonara la campana. Hace un mes retornó a la Federación. Mientras tanto ha habido tiempo para que se hablase de sus sucesores, para que surgieran distintos candidatos. «Ya no está en condiciones de seguir», se ha llegado a decir.

su puesto. Le hemos ido a visitar a la Federación.

—Pase a mi despacho.

Está más delgado. «Todavía me han dicho que debo perder cinco kilos más.» Su aspecto es bueno. Ya no hay sobre la mesa un paquete de tabaco rubio. «Nada de tabaco. Ya no fumo.»

—¿Cómo se encuentra?

—Físicamente, muy bien. Y dispuesto a seguir trabajando.

Se pone las gafas y sonríe. Roberto sabe que éste no es un buen momento para el boxeo ni para ocupar la presidencia de la Federación. La crisis se acentúa año a año. Parece imparable, tanto en el campo «amateur» como en el profesional.

—El boxeo está mal.

Eso ya no lo niega ni siquiera el presidente de la Española. ¿Cómo negarlo si en un año olímpico como éste nos encontramos sin selección nacional?

—¿Irá el boxeo español a Moscú?

—No lo sé. Estamos pendientes de lo que hagan nuestros boxeadores en el torneo de Grecia. Es muy complicado que se acuda. Contamos sólo con tres hombres. Y Agapito Gómez ni siquiera ha podido viajar a Grecia a causa del servicio militar. Nos quedan Solé y Barquín. El primero puede ser una figura con el paso del tiempo. Por eso le tenemos que cuidar. Sólo tiene diecisiete años. Particularmente, considero un riesgo grave enviarle a Moscú. En la Olimpiada participan auténticos monstruos y nos pueden romper a un boxeador de las características de Solé. Creo que no conviene precipitarse. Solé es muy joven y tiene mucho tiempo por delante. En mi opinión, es bastante probable que el pugilismo español no esté representado en la Olimpiada de Moscú.



En una entrega de Trofeos As. Miguel Velázquez lo recibe de manos del presidente de la Federación Española de Boxeo.

Jaime Ris, Roberto Duque y Jesús Moreno, tres dirigentes importantes del boxeo español. Mucho tendrán que trabajar para salir del actual bache.



—¿Nada tiene que ver el boicot en esto?

—En absoluto. Nuestro problema es únicamente de falta de boxeadores. Mi opinión sobre el boicot ya la di en la reunión del Comité Olímpico Español. Una cosa es el deporte y otra la política, y no se deben mezclar de ninguna manera. Pero lo cierto es que hoy en día el deporte y la política están íntimamente relacionados y no se separarán en el futuro. Particularmente, me gusta el boxeo y me satisface que vaya a las olimpiadas; pero si por una satisfacción egoísta se va a perjudicar a nuestro país, preferiría quedarme en casa.

—Pero el Comité Olímpico Español ya ha decidido acudir.

—Sí. Se analizó todo detenidamente y se tomó la decisión que ya se conoce.

Lo malo es que esa decisión puede no impedir que los boxeadores españoles se queden en casa.

MUCHOS PROBLEMAS

—¿Por qué no hay selección, Roberto?

—Porque los tiempos cambian, porque ha subido el nivel de vida, porque los jóvenes prefieren no elegir un deporte tan duro como el boxeo y que exige tantos sacrificios.

—¿Habrá otras razones? Es posible que no se haya trabajado bien. En las últimas asambleas había hasta gente partidaria de suprimir el equipo nacional.

—Yo creo que lo que le he dicho es la causa principal. Y en las asambleas ya sabe que ocurren cosas que a ninguno nos gustan.

—¿Cómo pueden presidentes decir que les sobra dinero al final de año y no haber hecho una sola velada?

—Son cosas que hay que cambiar. Pero tampoco conviene exagerar en las críticas, porque Francia e Italia, que han sido naciones fuertes en el boxeo, tampoco se encuentran mejor que nosotros.



Roberto Duque, de nuevo al frente de la Federación Española de Boxeo. El presidente ha recuperado la sonrisa.

• «ME HA FALLADO MUCHA GENTE Y ME HE LLEVADO DISGUSTOS TERRIBLES. AHORA LO QUE TENEMOS QUE PENSAR ES EN HACER LAS COSAS BIEN EN EL FUTURO»



Como pidiendo disculpas. Es muy probable que el pugilismo español no pueda estar presente en la Olimpiada de Moscú.

Y no olvide usted que no hemos podido mantener un esquema de selección, porque se nos pasaron a profesionales hombres de la categoría de García Marín o Vicente Rodríguez. A pesar de todo, en el futuro tendremos una selección. De eso estoy seguro.

—Hay quienes piensan que hay que buscarle un sustituto al frente de la Federación Española, que está usted cansado.

—Ni estoy cansado ahora ni lo he estado nunca. Hay momentos que uno está más decepcionado, por una serie de cosas que ocurren. Nada más. Yo pienso que se podía haber trabajado mejor, pero no se ha hecho. Ahora no hay que quejarse. Hay que mirar el futuro y seguir trabajando por el pugilismo español.

—¿Le ha fallado alguien?

No contesta rápido Roberto Duque. Nos mira, sonríe socarronamente, se muerde un labio. Es una pausa larga.

—Sí; me ha fallado gente. Es posible que haya faltado colaboración. Pero no me pida nombres, porque no quiero hablar de nadie en concreto.

—¿Se ha llevado muchos disgustos en esta etapa como presidente?

—Disgustos gordísimos. Para recibir una alegría en el boxeo te llevas disgustos terribles.

—¿Ha pensado en marcharse?

—He estado enfermo y estaba pendiente de mi recuperación. Siempre he considerado una cobardía marcharse antes de tiempo. Y yo estoy en condiciones de seguir. Si pensase, honradamente, que no podía seguir, yo hubiera sido el primero en irme, porque lo primero es la salud. Pero consulté con mi médico y me dijo que podía reincorporarme a mis funciones como presidente de la Federación Española de Boxeo.

MUCHOS CANDIDATOS

El infarto queda atrás, como un mal recuerdo. Pero los meses de enfermedad de Roberto Duque han estado plagados de rumores. De repente han aparecido candidatos aspirantes a sucesores. Roberto no se preocupa.

—Ya sé que hay candidatos y que me están buscando sucesores.

—Muchos pensaban que su enfermedad le impediría seguir.

—Pues aquí estoy. No conviene nunca vender la piel del oso antes de cazarle. Que no me quieran enterrar antes de tiempo. Tengo un médico buenísimo, el doctor Esquivel, que me ha salvado la vida y al que estoy agradecidísimo. El me dio el alta y pienso seguir.

—¿Mucho tiempo?

—Por lo menos hasta cumplir mi mandato, que no finalizará hasta el próximo año. Primero se renovarán los presidentes regionales y, después, el nacional. He recuperado los mandos y no los pienso soltar.

—¿Se presentará a la reelección?

—Eso lo decidiré en su momento, cuando se aproximen las elecciones.

—¿Qué necesita el boxeo español, Roberto?

—Al boxeo español le faltan boxeadores y le sobran federativos y preparadores. Y, naturalmente, necesitamos dinero para montar gimnasios en todas las regionales con uno o dos preparadores que dependan directamente de la Española y a los que se pague un sueldo digno para vivir. Ahora, lo que queremos es que los hombres que salgan de la Escuela de Boxeo del Palacio de Deportes se metan en los gimnasios y se dediquen a trabajar desde la base. Y quienes están con los profesionales que sigan con ellos. Pero le repito que se necesita dinero.

—Parece difícil sacar más dinero.

—Yo espero tener ese dinero.

—Da la impresión de que usted hace planes a largo plazo, como si pensara presentarse a la reelección.

—Le repito que ese punto no lo he decido. Haré la siembra y alguien recogerá el fruto. Sería un egoísta si sólo pensara en mí como presidente. Lo que se haga ya lo tendrá hecho quien venga detrás.

La próxima batalla electoral en la Federación Española de Boxeo promete ser interesante, sobre todo si Roberto Duque decide volver a presentarse. Son momentos difíciles para el pugilismo español, que podría automarginarse, por falta de boxeadores, de la próxima Olimpiada de Moscú.

—A nadie le hace gracia estar en la presidencia en situaciones como ésta. Ya me gustaría a mí tener el equipo amateur con que contábamos en otros tiempos. Pero hay que seguir en las épocas buenas y en las malas.

Roberto Duque, otra vez al frente de la Federación. Y ni dimite, ni su salud le impide seguir, ni ha pensado en marcharse.

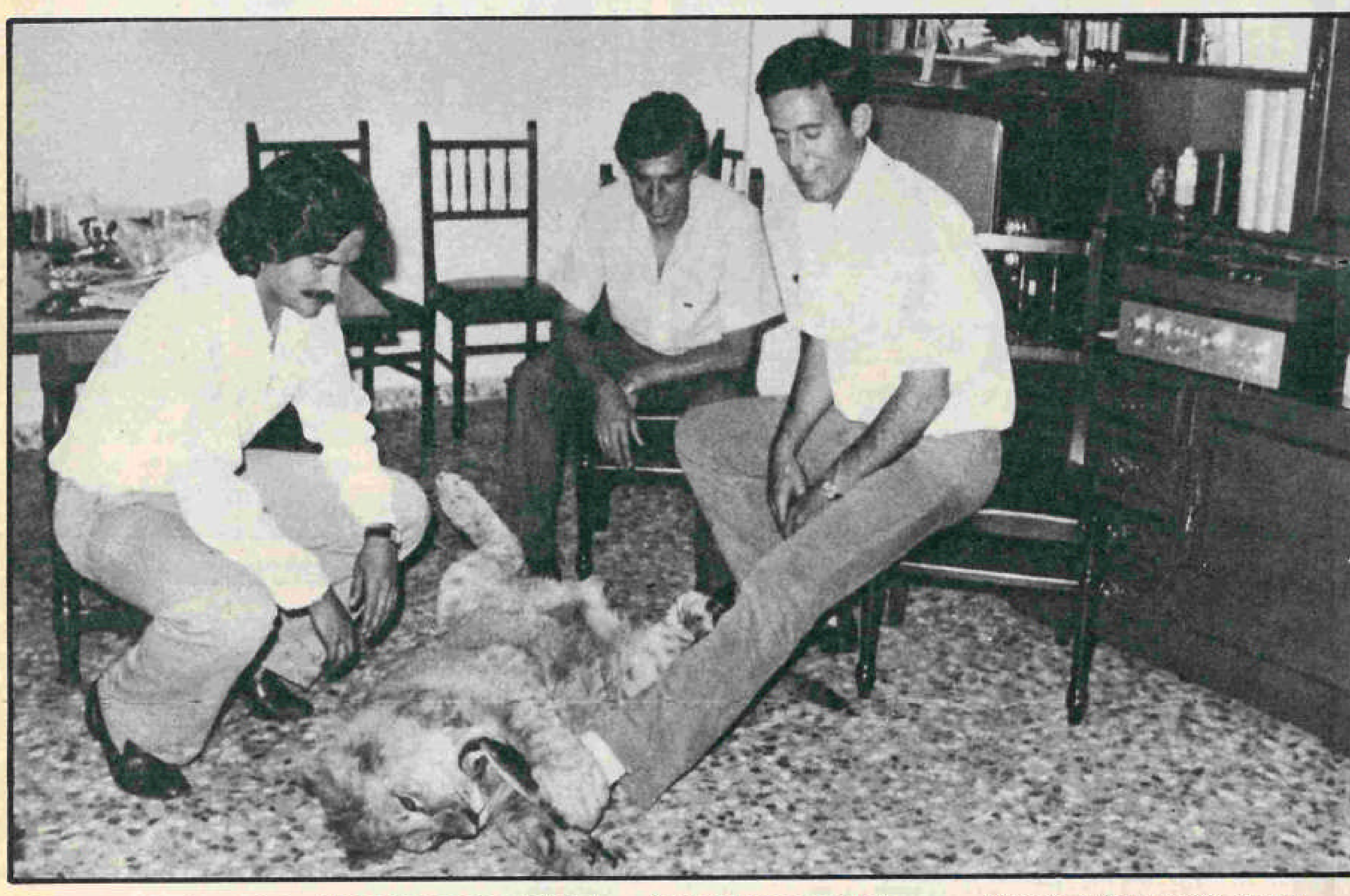
Vicente CARREÑO



Una vieja imagen. Roberto Duque, rodeado por José Legrá y Pedro Carrasco. Era una época triunfal de nuestro boxeo.

TRES DEL REAL MURCIA Y UNO DEL CARTAGENA

CUATRO FUTBOLISTAS VIVEN



«ES el rey del barrio», nos decía un grupo de jugadores del Real Murcia, refiriéndose al cachorro de león que tienen en su piso desde hace unos meses. El animal, ciertamente, es una atracción para los vecinos del barrio murciano de San Juan. «Rufo», que así se llama el león, es de sobra conocido por sus apariciones en el balcón de la vivienda, y por los paseos todas las tardes con sus protectores.

Naharro, Ruiz, Picazo y Corrales son los futbolistas que integran la comunidad. Los tres primeros, jugadores del recién ascendido a Primera División, Real Murcia, y el cuarto, perteneciente al Cartagena y ex compañero de equipo de aquéllos. Todos se muestran muy contentos con la singular compañía de «Rufo».

Está claro que la noticia ha causado la natural sensación en el ambiente deportivo y es frecuente la visita de otros miembros de la plantilla grana. Cuando estuvimos nosotros, se encontraba Pastor, que disfruta de unos días de permiso en su servicio militar, y Moreno-Castañeda, jugador actualmente del Pinatar y amigo de la casa. Se les notaba que ya conocían bien al cachorro, porque apenas se inmutaban cuando éste se lanzaba entre sus piernas y les «acariciaba» con sus ya respetables dientes los bajos del pantalón o los zapatos. «No os preocupéis, no hace nada», nos decían al observar nuestros gestos de temor. «Rufo» no parecía demasiado tranquilo. Según nos explicaron, se debía a la presencia de extraños.

NAHARRO, RUIZ, PICAZO Y CORRALES, SATISFECHOS CON EL SINGULAR COMPAÑERO

KILO Y MEDIO DE CARNE

La historia conocida del cachorro arranca del Safari Park alicantino. De allí fue a parar a una tienda de calzados, como reclamo propagandístico. Tras cumplir su cometido, «Rufo» pasó a depender de los jugadores murcianistas, merced a la gestión de Naharro, principal responsable de la singular operación. Según nos dijeron, «Rufo» tiene diez meses y dada ya su envergadura están viendo la posibilidad de trasladarle de aposento. Pretenden llevarle a una casa de campo, para luego trasladarle a un zoológico. Lo que aún no está claro es el plazo que se han fijado para este cambio ni los factores que lo decidirán.

Por el momento, los jugadores no han tenido problema alguno con el león, que consume diariamente tres kilos de carne. «Estamos muy agradecidos a Ramón, carnicero, y buen amigo, que es quien nos la proporciona. ¿Enfermedades? No. Solamente en una ocasión hubimos de darle un vomitivo, pues le notamos que se encontraba mal.»

AMIGO DE LOS NIÑOS

La verdad es que un aspecto que nos pareció conflictivo fue el de la vecindad. La casa tiene varios pisos y dos viviendas por cada planta. ¿No se molestan los vecinos por tan curioso inquilino?, les preguntamos. «Más bien pensamos que están sorprendidos, pero que nosotros sepamos, hasta el momento, no les ha causado problema alguno, porque, además, no ruge. De vez en cuando pasan a verlo y hasta creemos que le han tomado cierto cariño.»

Los futbolistas tienen tiempo para sacar por la tarde a «Rufo» a dar un paseo por el monte. Como uno más, le suben en el coche ante los atónitos ojos de algún peatón o conductor ajeno al tema. Y en el campo, a sus anchas, se dedican a jugar con él. Cuando van por las calles le llevan atado con una cadena, «para que la gente no se asuste». Un dato que nos añaden es que «con quien mejor se entiende es con los críos».

Nos interesamos por la opinión que puedan tener, por una parte, el dueño del piso, y por otra, José Víctor Rodríguez, entrenador del Real Murcia. Los jugadores se ponen serios: «Sí; estamos muy agradecidos al dueño del piso, por la confianza que nos dispensa. Pero la verdad es que hasta ahora no ha causado ningún daño. Lo dejamos suelto y no toca nada. Está siempre con nosotros. En cuanto al "míster", bueno, no creemos que esto influya para nada en nuestro rendimiento.»

Obviamente, a los cuatro jugadores les gustan los animales; aunque reconocen que nunca hubieran pensado en tener en casa un ejemplar como «Rufo», un león que les vino ya «bautizado». Cuando tengan que desprenderse de él —pronto, a juzgar por la envergadura que tiene— el piso no va a ser igual.

Luis ORCHE

Fotos **TOMAS**
(Europa Press, Reportajes.)

CON UN LEON



«RUFO» TIENE DIEZ MESES Y PROCEDE DEL SAFARI PARK ALICANTINO

SABOR A MERENGUE

El estratega-jefe del Castillón (o sea, don Juanjo, más conocido por Simplemente Juanjo) celebró los éxitos de su equipo en la verbena de San Isidro. Le acompañaba doña Ricarda, del departamento de relaciones públicas de AS-COLOR. Don Juanjo, curiosamente, se hizo una fotografía disfrazado de «Superhéroe». Esto dio pie a que los verbeneros le vitorearan llamándole «Súper-Juanjo».



El club blanco, consciente de que el Castillón se merece todos los estímulos y ayudas posibles, ha donado a los «filiales» un magnífico autobús de dos pisos (en la foto) para sus desplazamientos. En el primer piso van las hamacas (en vez de butacas), y en el segundo hay bar, bingo, sauna y demás servicios. Entre los invitados al acto de entrega encontrábase el Canciller Portazo, que aprovechó la ocasión para pronunciar un discurso de cuatro horas.





Don Juanjo, el abnegado técnico del Castillón, ha sido nombrado «Estratega Mayor» del club merengue. Su misión consiste en pronunciar charlas semanales (en la foto) sobre técnica, táctica y similares a los baloneros de todas las plantillas, incluidos los del primer equipo. Se rumorea que «Fofito» Boskov está que trina, pero dicen que ya se le pasará.



La final coperil, a cargo del Real Madriles y el Castilla (popularmente llamado el Castillón), supuso un sensacional triunfo deportivo y peseteril del futbolín merengue..., que la Casa Blanca celebró, precisamente, con merengues. A la gran merengada asistieron directivos, técnicos, equipiers, simpatizantes, etcétera, etcétera, del Madriles y el Castillón. Los merengues, de fabricación casera, fueron preparados por el emperador De Carlos V y el marqués de Borrachero (en la foto), ayudados por elegantes damas de la gran familia merengada.



NI POR 350 MILLONES DE PESETAS...

... EL VALENCIA ESTARIA DISPUESTO A SOLTAR A KEMPES

● **Razones deportivas, familiares y extraprofesionales hacen improbable la marcha de Mario**



● Definitivo: el Valencia no está dispuesto a negociar —«ni con el Barcelona ni con ningún otro club»— la posibilidad de traspasar a Mario Kempes. A pesar de las informaciones (de la información, para ser exactos) publicada el pasado día 26 de mayo en un diario madrileño, es poco menos que imposible que el máximo goleador del último Mundial abandone el Luis Casanova para enrolarse en las filas del club de La Masía.

Según fuentes digna de todo crédito, el Valencia tan sólo piensa en el cumplimiento de los cinco años de contrato que Kempes firmó con el club en su día. Las vinculaciones familiares de Mario en Valencia —su mujer es de la tierra y el primer hijo fruto del matrimonio, lógicamente, también—, aparte los motivos publicitarios y extraprofesionales como futbolista, parecen ser escollos difíciles de superar para que el gran jugador argentino abandone la ciudad del Turia.

Por si todas estas razones fueran poca cosa, la conquista del Valencia de la Copa de la UEFA recientemente ante el Arsenal da opción al equipo que entrena Di Stéfano a medirse con las formaciones continentales la próxima temporada fuera de nuestro país.

Así pues, los 350 millones de dólares que, según parece, ha ofrecido indirectamente el Barcelona al Valencia por Kempes no son suficiente argumento como para que Mario cambie de residencia.

Después del escándalo de las quinielas clandestinas...

PAOLO ROSSI, EL JUGADOR ITALIANO MAS DEVALUADO EN LA HISTORIA DEL FUTBOL ITALIANO

● **La estrella del Perugia ha perdido, además, importantes contratos publicitarios**



● «La devaluación dentro del fútbol italiano puede estimarse en un cuarenta por ciento, como mínimo, después de la apertura de las fronteras, decidida por los miembros de la Federcalcio a razón de un extranjero por club» —ha manifestado un personaje próximo a Artemio Franchi en las últimas fechas.

Las negociaciones con el centrocampista yugoslavo Prohaska por el Inter por una suma que, oficiosamente, se establece en mil millones de liras (alrededor de ciento veinte millones de pesetas) ha derrumbado buena parte del imperio económico en el que se cotizaban las principales estrellas del fútbol italiano.

Por otra parte, el desencanto nacional surgido de las famosas quinielas clandestinas y del escandalazo de los jugadores, entrenadores y dirigentes implicados, también parece haber influido de alguna manera en la depreciación llevada a cabo.

Probablemente el caso de devaluación más espectacular ha sido —lógicamente— Pablo Rossi. El «tesoro» del Perugia no sólo ha visto cancelados algunos de sus más importantes contratos publicitarios, sino que tiene en estos momentos la misma cotización casi que un jugador del montón. Al impensable hace un par de meses tan sólo...

BARTALI VOLVERA AL TOUR DE FRANCIA PARA RENDIR HOMENAJE A HENRI DESGRANGE

● El legendario Gino Bartali, vencedor del Tour de Francia los años 38 y 48 —caso único en la historia de la primera carrera ciclista del mundo: que un corredor se imponga con un intervalo de por medio de diez años—, mantiene viva su popularidad no sólo en Italia, donde el país entero le adora, sino en toda la Europa ciclista.

Este año, el gran Gino, llamado en sus días de gloria «El fraile volador», rival encarnizado y amigo íntimo en muchas fases de su carrera del inolvidable Fausto Coppi, volverá a hacer acto de presencia en la Vuelta ciclista a Francia. Según han hecho público los organizadores de la carrera francesa, Bartali ha aceptado la invitación que le han hecho los responsables del Tour de Francia para estar presente el 14 de julio, fiesta nacional francesa, en el Galibier, lugar donde se encuentra instalado el monumento al fundador de la Vuelta a Francia, Henri Desgrange —el monumento a Fausto Coppi, no lejos del Galibier, se halla en el Izoard— para rendir públicamente un homenaje de admiración y respeto al hombre que llevase a la práctica la idea del Tour de Francia, allá por 1903.

Sigue la investigación policial en el «caso» del Manchester United

SE HA DESCUBIERTO QUE MIEMBROS DEL CLUB DISPONIAN DE «FONDOS SECRETOS»

● **Esos fondos, se ha dicho, están destinados a «convencer a los jugadores para que firmen por el club»**

● **El presidente, Louis Edwards, responsable de «operaciones irregulares»**



● Tal y como se ha publicado en estas mismas páginas, y dentro, incluso, de esta sección, el Manchester United anda de boca en boca en los medios futbolísticos —y no futbolísticos— de Inglaterra desde hace varias semanas.

El famoso «manager» Matt Busby, en otros tiempos entrenador, también estuvo en principio relacionado con la investigación policial, que, a niveles poco menos que inconcebibles en España (pues aquí estamos, hoy por hoy, a años luz de la mínima transparencia administrativa de los clubs de fútbol), se está realizando en el seno del Manchester United.

Recientemente, ha podido saberse —y los resultados de la encuesta policial se han divulgado amplia, detallada, minuciosamente en un programa deportivo de la televisión inglesa de gran audiencia— que el presidente del club, Louis Edwards, es responsable de «operaciones irregulares» en las cuentas de los accionistas.

Se ha descubierto —y ésta parece ser la clave del asunto— que el club disponía de fondos secretos destinados «a convencer a los jugadores para que firmaran por el equipo». En Inglaterra este tipo de maniobras financieras están, lógicamente, prohibidas y se las considera fuera de la ley. En virtud de ello, el Manchester United y las personas implicadas en el «caso» deberán hacer frente a sus responsabilidades ante la justicia por las citadas irregularidades.

QUINI:



JESUS CASTRO:

«LO QUE HIZO LA AFICION ESTUVO MUY MAL, POR ESO ME QUIERO IR DEL SPORTING»

ALGUN dia hablará la pelota.

—Gracias, Quini, por tratarme tan bien.

Algún dia hablará el gol.

—¿Qué hay, hermano? Siempre estoy pegado a ti.

Algún dia hablarán las paredes.

—Tiene una simpatia y un don de gentes, ¡que ni el mismo Pelé!

Algún dia hablarán sus piernas.

—Este gol es mio. Lo vi primero. ¡Ya está bien que este tio no tenga preferencias con la derecha o con la izquierda!

• • •

Le he visto hacer un gol como Pelé. En Vallecas, frente al Rayo, en el torneo de Copa.

(Se anticipó al salto de Tanco, elevando el balón en vertical. Hizo un amago en el aire para engañar a Mora, y le colocó el balón —con la cabeza— al otro palo. ¡Sin pisar el césped! Todo en milésimas de segundo y en el aire. Se lo habia visto a Pelé, con el Santos.)

Le he visto tirar de espaldas a la porteria. Girar una «media vuelta» y fusilar al guardameta. Como en los buenos tiempos de Alfredo di Stéfano.

Le he visto hacer «paredes» perfectas, pases milimetrados, driblar a dos contrarios saltando con el balón en los pies... Sacrificarse como un peón. Organizar un contraataque. Aguantar con la frialdad de un «killer» la salida del meta...

—¡Diabluras!

Quini —que viene de Enriquin o Enriquinin, y que le llaman igual que a su padre— no sólo es «gol». Tiene muchas otras virtudes. Dentro y fuera del campo. Picardia, improvisación, ductibilidad con el balón en los pies...

YO Y...







FERRERO:

«EL GIJON NO ES EL ARGENTINO, NI YO...»

VEGA ARANGO:

«TODA LA PLANTILLA LE LLAMA CARIÑOSAMENTE "PAPA"»

EL GOL:

«ES UN HERMANO PARA MI; SIEMPRE LE TENGO PEGADO»

¡Talento! Un talento «archivado» en un solo equipo, que le puso los grilletes para que su *materia gris* no llegara a sorprender a muchos miles y miles de aficionados.

Quini es mucho más talentoso que Santillana.

Pero el santanderino juega en un club «grande» como el Real Madrid, y posee mucha mayor publicidad.

Quini, si vistiera la camiseta del Real Madrid o del Barcelona, sería...

Y no por el «gol» —su hermano—, sino por sus cualidades. El mote del Brujo, que le pusieron sus compañeros en el Sporting, no es una broma. Ni una casualidad. Es un elogio.

Cinco veces máximo goleador. («Oye, dos de ellos en Segunda...» —dice—, como disculpándose.) Santillana, en ninguna ocasión. Ciento dieciséis goles, en esas cinco temporadas, arriba del podio. Marcó 24 y 27 goles en la categoría de Plata. Y 20, 21 y 24, en la División de Honor.

TEMPORADA 1973-74

Goleadores: 1, Quini, 20 goles; 2, Marcial, 18, y 3, Arrúa, con 17.

TEMPORADA 1975-76

Goleadores: 1, Quini, 21; 2, Aitor Aguirre y Leivinha, 18, y 3, Diarte y Morete, con 16.

TEMPORADA 1979-80

Goleadores: 1, Quini, 24 goles; 2, Santillana, 23, y 3, Kempes, 22.

Pudo ser «merengue» cuando el presidente del Sporting era Carlos Méndez Cuervo. Por un «pacto». Una opción. Pero el diario «El Comercio» lo impide. También está de por medio el porcentaje que exige el Ensidesa.

Pudo ser «culé», pero se armó la de San Quintín (San Quinín, sería más correcto) entre los socios asturianos. Una asamblea y un asturiano de pro, que prestó dinero, y Quini no pudo vestir la casaca azulgrana.

Ahora es diferente.

Enrique de Castro González (el «de» se lo quitan) quiere marcharse del Sporting. Y el Barcelona puede «llevárselo». Ahora, ya casado. Con hijos. Con una posición. Y un apellido ilustre. Por la escritora, Rosalía de Castro.

CHURRUCA

«Un habilidoso del fútbol. He jugado muchos años con él. Muy listo. En el Gijón fue titular indiscutible. ¿Echar de menos? Siempre se suele echar de menos a las personas. A los amigos. A los compañeros. Pero no se debe dejar de reconocer que la vida sigue. El Sporting, también. Churruca fue y es una gran persona. Pero está demostrado que nadie es imprescindible, y llegan nuevos hombres, nuevos extremos para ocupar su lugar...»

CARBON

«En vez de lamentarse tanto de la subida de los crudos, habría que explotar otra fuente de energía. Lo del carbón es una gran idea. Y favorecería a los asturianos. Asturias es rica en carbón. Muy rica. Esta sí es una solución. Porque también se producirían nuevos puestos de trabajo en las minas. Yo conozco una mina por dentro. Bajé a ella con Núñez —otro vasco que jugaba en el Sporting— y José Manuel. A más de doscientos metros bajo tierra. Verlos trabajar, mete miedo a cualquier persona; pero, al mismo tiempo, respeto. Un respeto y un cariño enorme. Si tenemos carbón, y es una fuente de energía, ¿por qué no lo explotamos?»

JESUS CASTRO

«Es por un hecho reciente. Y donde la afición gijonesa se portó muy mal. Fatal. Y me quedó grabado. Por eso me quiero ir. Deseo firmar por el Barcelona y cambiar de aires. ¿Mi hermano Jesús? Sí. Llevaba muchos años de titular, y se lesionó. El entrenador, cuando mi hermano se recuperó, le volvió a poner de titular. Pasa con un delantero o un mediocampista; nadie dice nada. Pero el cambio de Castro por Viero provocó el abucheo de los aficionados. Una reacción absurda, que la tengo grabada.»

VEGA ARANGO

«Cambió radicalmente la política que se llevaba en el Sporting, y es para agradecer. Él y su Junta directiva. Debo confesarle que toda la plantilla, cariñosamente, a Vega Arango le llaman "papá". ¿Rebuscado? No. De ninguna forma. Ni tan siquiera pedante, ya que hay sinceridad entre todos. Pero el "presi", como toda su Junta directiva, se volcó decididamente con los jugadores. Ellos viven, de cerca, todas las evoluciones y también los problemas. ¿Que le doy un palo al anterior presidente? No. Simplemente, digo la realidad. Es distinto. Él vive con los jugadores, y si llega la ocasión, aconseja y dirige para el bien de todos.»

LIBERTAD

«Es lo que todos estamos buscando afanosamente. Lo más importante del ser humano. La libertad bien concebida, rompe todas las ligaduras y los prejuicios del hombre. Por supuesto que en toda libertad existen unas limitaciones, que son las leyes que tenemos que conocer y cumplir. Pero la libertad es el estado perfecto del hombre.»

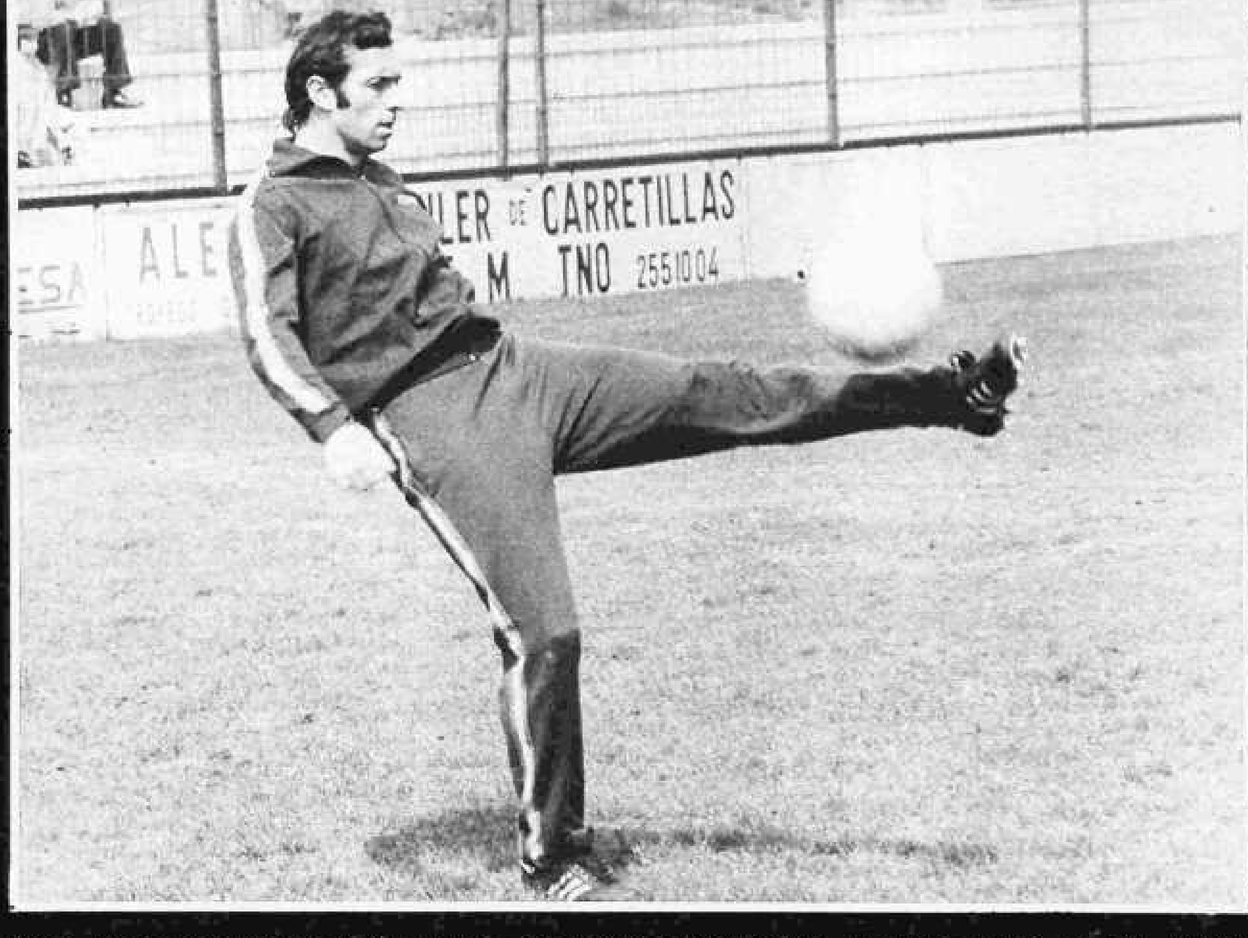
CARRIEGA

«Carriega es un señor fenomenal. No sólo porque me llevó al Sporting, cuando yo militaba en el Ensidesa, sino porque siempre he tenido una gran impresión de él. Ha sido el primer entrenador que tuve en Segunda División. Ha mantenido su postura de jugar con alegría. Y de contar con la juventud. Recuerdo que su marcha del Sporting fue bastante triste. Por las circunstancias. La afición presionó y Carriega dimitió. Fue en un partido Gijón-Celta, en que íbamos ganando 2-0 y nos empataron los celestes. Estábamos en un tris de bajar o no bajar, y la afición pensó que como era gallego y el rival el Celta... Ya sabe.»

QUINI

«El apodo me viene de mi padre, que había jugado de portero. Mi "viejo" se llama como yo, Enrique de Castro. Es el líder de la familia. Él y mi madre. Siempre le gustó el fútbol, y siempre recibimos buenos consejos de él. Mis hermanos y yo. ¿De qué viene Quini? Pues, mire, de Enrique. Primero, Enriquín... Quinín... y al final, quedó en Quini. No hay ninguna historia secreta. Esta es la verdad. Dicha lisa y

QUINI, EL GRAN PICHICHI



llanamente. Pero ya le digo, viene de mi padre. Y conste que yo, al principio, siempre quería jugar de portero. Parecía una tradición... Sin embargo, me veían muy pequeño, y me mandaban hacia delante. Por eso comencé de extremo izquierdo...»

ASTURIAS

«No lo voy a negar... Para mí, Asturias es toda mi vida. Quiero lo mejor para todos, pero estoy de acuerdo en que primero, mi región; segundo, mi región... y después, todo lo demás. No quiero parecer fanático. Pero mi tierra me tira como al que más. Incluso lloviendo. Es toda mi vida. Es algo que llevo en el corazón. Pienso que les pasará a todos. A mí, el sol me abrasa. Prefiero estar en mi tierra, incluso lloviendo. Soportando la humedad. Aquello es fabuloso. Asturias la tengo muy dentro de mí. Es toda mi vida.»

FERRERO

«Tiene muchas virtudes. Las conocen todos. ¿Qué voy a decir que no se haya dicho de él? Es hábil. Rápido. Y cualquier defensa no se debe nunca descuidar... ¡Es un peligro! Pícaro, hace jugar a todo el equipo. Un jugador que puede ser decisivo en cualquier conjunto. Reconozco que el Sporting no es Ferrero, ni Quini..., pero el argentino es una pieza importantísima en su engranaje. Y esto, amigo, es una rueda... O todos la movemos, o se queda quieta y no funciona.»

MEGIDO

«Le tuve de compañero en el Sporting. Tiene unas cualidades impresionantes. Dotado para ser una figura mundial. ¿Los entrenadores? Pienso que ha sido la fama lo que le ha perjudicado. Esa fama de revoltoso. De rebelde. No se merecía eso, por supuesto. Incluso creo que es un futbolista como la copa de un pino, y con virtudes más que suficientes para triunfar en cualquier equipo. Es una de las cosas que nunca he podido explicarme.»

EL GOL

«¿Un hermano? Pues, sí. Lo considero un hermano. Un hermano muy pegado a mí. Es todo en el fútbol. Da emoción. Da alegría... Da vida. No sé los goles que he marcado en los doce años que llevo dándole patadas al balón como profesional. Doce temporadas, de las cuales, nueve en Primera y tres en Segunda División. ¿Cinco veces máximo goleador? Sí..., pero dos de ellas en Segunda. En Primera, sólo tres. En la categoría de Plata, marqué veinticuatro y veintisiete goles, cuando terminé en primer lugar. En la de Honor, apunté veinte, veintiuno, y en la última campaña, veinticuatro dianas. ¿Cuántos son? Ciento dieciséis... Bueno, entonces habré marcado más de doscientos, en partidos oficiales.»

LAS CORTES

«Sí, he escuchado el debate. Aunque no todo, porque me tenía que dormir pronto, para entrenar al día siguiente. Se dijeron muchas cosas. Incluso fuertes... Creo que demasiado crudas. Pero es bueno. En las Cortes debe cocerse toda la política. Y encontrarse soluciones a todos los problemas que conciernen a todos los españoles. Yo de política no entiendo mucho. Pero es importante. En el Congreso debe cocerse todo. Yo soy optimista. Aunque debemos ir poco a poco. Al final, creo que se arreglará. He visto personas muy capacitadas, y otras, menos. Soy optimista. Saldremos adelante.»

IMPUESTOS

«Hay que hacer la declaración. Pero también habría que exigir al Gobierno que la Seguridad Social funcionara como Dios manda, y que hubiera más puestos de trabajo para los parados. Mire, con el dinero de los impuestos deberían formarse nuevas sociedades. Nuevas fábricas, para que dieran empleo a los parados. Yo creo que hay que exigirlo. Todo lo que se haga para levantar el país está bien. Es alarmante el número de parados que hay en España, y hay que llegar pronto a una solución. Porque se seguirá incrementando a medida que pasen los meses.

TIO PEPE

«No es una marca de Jerez. Es mi tío Pepe, el que siempre nos compraba balones. Si salía uno rojo o azul, aparecía el tío Pepe con el balón bajo el brazo. Tanto el tío como mi padre, nos alentaron para que jugáramos al fútbol. Tradición de familia. En casa era normal que se hablara de fútbol. A los dieciocho meses ya me habían vestido con el uniforme del Sporting. Mi padre jugó en el club Calzada. Mi primo, Paquito (ex jugador del Oviedo y del Valencia, y que dirige ahora el Castellón)... y mis hermanos, que siguieron la misma profesión. Era el destino. Pero mi tío Pepe era el que nos compraba los balones.»

HULL

«Me dio un golpe en Glasgow que creí que me había roto la cara. Me llevé un gran susto. Pasé un momento muy amargo, a pesar de los goles que marqué y el triunfo de la selección española frente a Escocia. Al mismo tiempo, fue algo maravilloso. Me emocioné mucho. Me di cuenta de que no estaba solo. Que tenía muchos amigos, y que el teléfono no dejaba de sonar... El cartero conoció de memoria mi dirección... Hoy, ya es una anécdota. Pero emocionante. El doctor Víctor Manuel de Sada me operó en Madrid y me dejó nuevo. De aquel momento amargo aprendí una gran lección. Inolvidable lección.»

JOSE MANUEL

«Fuimos compañeros. Primero, en el Ensidesa y luego en el Sporting. Jugamos en Tercera, Segunda y Primera División. Una persona sensacional. Actualmente, es el gerente del club. Y su puesto, creo, no le hace envidiar a ningún futbolista. Aunque podría haber seguido en activo. ¿Que le tuvo miedo al quirófano? ¿Que le tuvo miedo a López Quiles? No, a pesar de que era una lesión grave. Se retiró más que nada porque tenía sus «añitos». No echa de menos el fútbol, porque está metido en él. Aunque no le dé patadas al balón.»

LLARANES

«Más que Avilés, Oviedo, donde nací..., guardo un gratísimo recuerdo de Llaranes. Un pueblo pequeño donde me crié y en el que tengo muchos amigos. Está pegado a Ensidesa. Y mi padre, Enrique de Castro, era metalúrgico. Trabajó primero como fresador y últimamente era maestro industrial de la empresa. Ahora está jubilado, después de dos intervenciones quirúrgicas. Tenía problemas con el riesgo sanguíneo y hubo que hacerle algunos injertos. En Llaranes vivimos toda la familia. Y no puedo olvidar ese pueblo, que fue mi juventud. Actualmente, mis padres viven en Salinas. Pero de vez en cuando yo me paso por Llaranes. Es como volver a vivir la juventud...»

RAFAEL DE CASTRO

«De mis hermanos no me gusta hablar. Parecería que les estoy "haciendo la pelota", y no me gusta. De verdad. Rafael es el benjamín de la familia y vive con mis padres. Tiene veinte años. Mi otro hermano se llama Jesús Antonio de Castro y es el guardameta del Sporting de Gijón. Los tres nacimos en Oviedo. Rafael —no te voy a hablar de sus cualidades— está jugando de portero en el Sporting Promesas. Y el equipo ha quedado subcampeón de su grupo, pero no puede subir a Tercera División. ¿Por qué? Pues porque el Sporting Atlético bajó a Tercera, ya que estaba militando en Segunda "B". Y ambos son filiales. De cualquier manera, es muy probable que muchos jugadores den el salto de un equipo a otro.»

OVIEDO-GIJON

«Conozco el tema. ¿Lo dice por el Mundial? Bueno, yo pienso que cualquier ciudad se beneficia al ser sede del Mundial. O subsede. En todos los aspectos. ¿Que son pedantes y "repipís" los gijonenses y conservadores los ovetenses? Me pone en un aprieto. En invierno, Oviedo es maravilloso y tiene más diversiones. Pero en verano, Gijón... Es distinto. El caso del Mundial quedó patente: Gijón no dudó, ni lo pensó dos veces. Oviedo, en cambio, hubo problemas. ¿Son demasiadas sedes? No sé. Pienso que es beneficioso. Son más equipos en esta ocasión, y en España, sinceramente, sólo hay cinco o seis estadios en condiciones para que se juegue el torneo. En Inglaterra cuidan más los estadios. Por eso sólo se retocaron en los Mundiales de 1966...»

TENIS

«En el fútbol son cuatro los que ganan millones. Pero como es el deporte que más suena. El deporte rey... Además, no hay que olvidar que genera muchos millones a los clubs y a las quinielas deportivas. Me encanta el tenis. Y me gustaría jugarlo bien. No puedo. Porque es incompatible. Muy distinto al fútbol. Se te endurecen más las piernas, y es muy propenso a lesiones de tobillo. De cualquier manera, me parece un deporte estupendo. Ya tendré tiempo de practicarlo cuando termine mi carrera futbolística.»

AUTONOMIA

«Mire, a todo lo que sea mejor para Asturias me apunto. Estoy de acuerdo. Porque una autonomía no supone desvincularse de España. Y todo lo que sea mejor para Asturias, mi región, y para mi país, España, yo me apunto. Ya en los articulados no me meto. No entiendo, ya que no los he leído. Ni el 151 ni el 143.»

SIDRA

«Es la bebida más sana del mundo. Sin abusar, por supuesto. Porque el que abusa termina teniendo flojedad en las piernas.»

Miguel MIRO

JOSEF VENGLOS: «MI FAVORITO EN LA EUROCOPA ES ALEMANIA»

- **«NUESTRA ESCUADRA ES ALGO MAS FLOJA QUE LA QUE GANO EN 1976»**
- **«EN GIJON ME GUSTO LA SELECCION ESPAÑOLA, AUNQUE ME DIO LA IMPRESION DE QUE NO SE ENCUENTRA AL CIEN POR CIEN DE SUS POSIBILIDADES»**
- **«EL PORTERO ARCONADA ES UNA GARANTIA»**



El seleccionador checo, Venglos, no puede ser más sincero en sus declaraciones.

LA selección checoslovaca evidenció en su partido contra España, disputado en el estadio de El Molinón, que su poderío físico y técnico aún se mantiene intacto, y que si había sido derrotada por la inexperta Suiza sólo se había debido a un día de mala suerte.

Nuestros Kubala boys se vieron impotentes ante la eficacia del juego de conjunto de los checos, que, conducidos magistralmente por Panenka y su estrella goleadora, Nehoda, borraron prácticamente del terreno de juego a los sufridos jugadores españoles.

De la mano de Josef Venglos, joven e inteligente técnico que se hizo cargo del equipo en la temporada 1978-79, tras suceder a Vaclav Jedek, Checoslovaquia ultima en estos meses la preparación para la Eurocopa de Italia. El seleccionador checo espera, más bien anhela, revalidar el título obtenido en 1976:

—No cabe duda que desearíamos repetir el éxito de hace cuatro años, pero el campeonato de Italia se presenta mucho más difícil. Actualmente estamos trabajando para hacer un buen papel en la Eurocopa.

—¿Qué le pareció la selección española en su partido de Gijón?

—Me gustó el equipo español. Fue un rival excelente, que supo crear jugadas. De todos modos, pienso que aún no se encuentra al ciento por ciento de sus posibilidades. Todavía tiene que seguir tabajando.

—¿Está mejor preparada su selección que la de Kubala?

—En realidad, pienso que Kubala está en las mismas condiciones que nosotros. Está buscando un equipo base y para ello necesita nuevos jugadores. Nosotros estamos trabajando con la selección olímpica, aunque todavía no han pasado muchos jugadores al equipo absoluto.

—¿Tienen ustedes más facilidades con su Federación?

—Sí. En este aspecto llevamos ventaja a España, que, según tengo entendido, tiene muy poco tiempo para reunir a sus seleccionados. La Federación de nuestro país da prioridad a los intereses del equipo nacional. Para ello ha sido necesario adaptar el calendario de la Liga y los clubs juegan miércoles y domingos.

«UN CONJUNTO EQUILIBRADO»

—Dicen que su equipo rebosa demasiada veteranía. ¿Piensa hacer variaciones de aquí al Mundial de España?

—Nuestro equipo es veterano, en efecto. Es, prácticamente, la base del que se impuso en el pasado Campeonato de Europa, pero yo estoy contento con él. Es un conjunto equilibrado, al que no le falta técnica. Pienso que en el Mundial de España nuestro equipo no diferirá mucho del que jugó en Gijón. Puede que entren algunos jóvenes valores, pero el esquema será el mismo. Es cierto que algunos jugadores son veteranos, pero estoy convencido de que la edad no es un factor decisivo en mi equipo.

—¿Posibilidades de revalidar el título en Italia?

—No cabe duda que será difícil, pero no imposible. Veo este torneo muy equilibrado. Nuestra escuadra es algo más floja que la de mil novecientos setenta y seis, pero hay que tener en cuenta que nos encontramos en un período de readaptación. Tenemos posibilidades, aunque quizá menos que otras selecciones.

—¿Cuáles son sus favoritos?

—Apunte por este orden: Alemania, Italia e Inglaterra. Creo que la selección alemana es actualmente la más fuerte de Europa. No hay más que ver cómo sus clubs se han clasificado estupendamente en las Copas de Europa.

—¿Y España?

—La selección española tiene, a mi juicio, parecidas aspiraciones a las nuestras. Su grupo es muy difícil, pero cuenta con jugadores inteligentes y de mucha técnica. En Gijón me encantaron Arconada, Del Bosque, Quini y Migueli. Había oído hablar de su portero, pero no creí que tuviera tanta calidad. Es una garantía...



Los checoslovacos, que se preparan con intensidad para la Eurocopa, mantienen prácticamente el mismo equipo que la ganó en 1976.



LA ESTRELLA DEL FUTBOL CHECO PIENSA QUE YA ESTA MUY VISTO EN SU PAIS

NEHODA: «QUIERO JUGAR EN ESPAÑA»

- **EL HOMBRE QUE BATIO POR DOS VECES A ARCONADA CREE QUE ESPAÑA HARA UN BUEN PAPEL EN LA EUROCOPA**

Su ilusión: primero, la Eurocopa; después, el Mundial-82. Para eso se prepara.

ES el capitán y goleador del equipo nacional de Checoslovaquia. Su palmarés, ahora que está a punto de cumplir veintiocho años, es altamente significativo: 59 veces internacional con la selección de su país, habiendo marcado veinticinco goles, dos títulos de Liga con el Dukla de Praga (1977 y 1979), con otra centena de dianas, y quizá su éxito más importante: el Campeonato de Europa de 1976 con la entonces potentísima selección checa.

Zdeneck Nehoda es, sin lugar a dudas, la gran estrella del fútbol checo. Sus increíbles condiciones para el juego de ataque quedaron perfectamente reflejadas en el reciente partido disputado entre las selecciones de Checoslovaquia y España. Nehoda volvió a acreditar sus magníficas dotes de goleador y consiguió batir a Arconada en dos ocasiones. Algo que, como se sabe, no es fácil, precisamente.

Nehoda juega desde 1971 en el Dukla de Praga, el actual campeón de Liga de su país, aunque dos años antes había iniciado su vertiginosa carrera.

—Allí, en Checoslovaquia, existe una gran afición al fútbol. Yo empecé a practicarlo, como casi todos los niños checos, a los ocho años. Mi primer club fue el Moravia, que era el más importante de mi ciudad natal. A los dieciséis años debuté en la División de Honor de mi país.

Desde entonces hasta ahora, toda una carrera de éxitos para este checo nacido en Moravia, el 16 de junio de 1952. El único lunar en su impresionante palmarés lo constituye el hecho de que aún no ha participado en un Campeonato Mundial de Fútbol. En España, dentro de dos años, espera cumplir su gran sueño.

—¿Qué conoce del fútbol español?

—Conozco su gran calidad. Me gusta el fútbol de su país. En toda Europa se sabe que en el fútbol español actúan jugadores muy importantes. Yo he hablado con alguno de los extranjeros que juegan aquí y todos coinciden en que España es uno de los países europeos de mayor nivel futbolístico.

—¿Qué destacaría más de nuestro fútbol?

—Sus grandes clubs. Por ejemplo, el Real Madrid. En Checoslovaquia se admira mucho a este club por su gran categoría y su impresionante palmarés. También conocemos al Barcelona, al que consideramos el club más rico de Europa. Allí jugó Cruyff y todos saben que el Barcelona puede adquirir a cualquier figura europea.

—¿Como Nehoda?

—Sería un honor para mí que algún club español se interesase por mis servicios. Me encantaría venir a jugar en España, aunque creo que este traspaso sólo llegaría si mi actuación en la Eurocopa fuese muy destacada.

- **¿«MIS FAVORITOS? TODAS LAS SELECCIONES, EXCEPTO GRECIA Y BELGICA»**
- **«DISPARO A PUERTA CON LAS DOS PIERNAS, Y SIEMPRE CON LA MISMA EFICACIA»**
- **«MI GRAN SUEÑO ES DISPUTAR EL MUNDIAL ESPAÑOL»**
- **«EL REAL MADRID ES EL EQUIPO MAS CONOCIDO Y ADMIRADO DEL MUNDO»**
- **«ES UNA PENA QUE KUBALA NO PUEDA CONTAR CON PIRRI»**



Nehoda, un ídolo del fútbol checo.

«HE TENIDO OFERTAS DE LA BUNDESLIGA»

—¿Es realmente Nehoda la estrella del fútbol checo?

—No; en mi país hay jugadores de gran calidad. Todos los que jugamos en la selección checa tenemos una reconocida categoría en nuestro país. Además, «estrellas» en el fútbol hay muy pocas. En los últimos años sólo he conocido una: Johan Cruyff.

—Nehoda es un profesional cotizado. ¿Estaría dispuesto a abandonar su país para jugar en el extranjero?

—Desde luego. En Checoslovaquia he dado el máximo de mis posibilidades. Por eso me gustaría conocer otro fútbol. Hasta ahora he tenido ofertas del extranjero, principalmente de equipos de la Bundesliga.

—¿Cuál es su precio?

—Eso es muy difícil decirlo. En Europa los traspasos suelen ser astronómicos. Yo creo que mi traspaso no costaría muchos millones. De todos modos, hasta que no termine la Eurocopa no hay ninguna posibilidad de que pueda cambiar de club.

—¿Ha sido la Copa de Europa el mayor éxito de su carrera profesional?

—El Campeonato de Europa de 1976 ha sido el mayor éxito de la selección checa en toda su historia. En cuanto a mí, creo que también lo es, puesto que me dio a conocer en todo el continente.

—¿Cuáles son sus favoritos para esta edición?

—En realidad, casi todas las selecciones que acudirán a Italia están muy equilibradas. Si exceptuamos a Grecia y Bélgica, cualquiera de los demás equipos puede ganar el torneo.

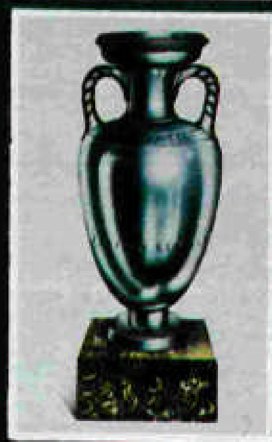
—¿Qué opinión tiene de la selección española?

—Me da la impresión de que Kubala está preparando a conciencia el proximo Mundial. El fútbol español es importante porque sus hombres gozan de una exquisita técnica. Es una pena que ya no puedan contar con Pirri. Contra el Hamburgo me impresionó por su fuerza y por su calidad.

—¿Cuál es actualmente su máxima ambición?

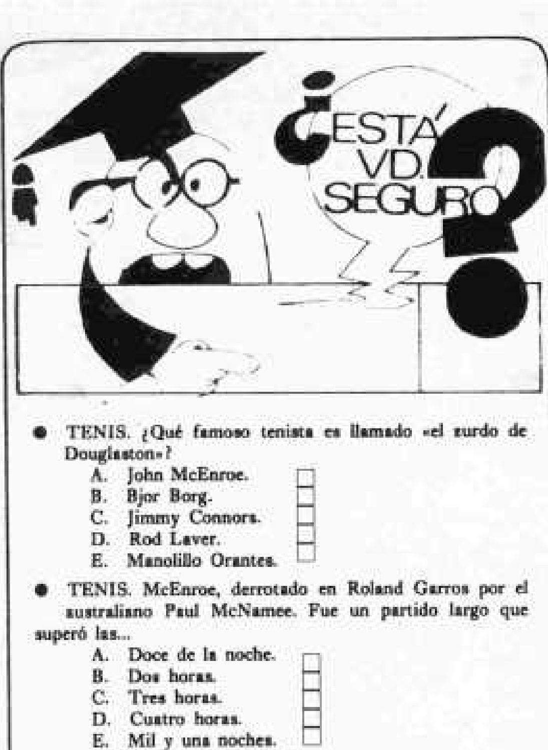
—Me gustaría salir de Checoslovaquia. En mi país, como le dije, ya he alcanzado todas las metas posibles; de modo que si me dan la opotunidad de marcharme, pienso que podría triunfar en alguna de las Ligas más prestigiosas de Europa.

ESCENARIOS DE LA EUROCOPA



Este es el estadio Olímpico de Roma, en el que, además de otros encuentros, se celebrará el partido de inauguración, el día 11 del actual, Checoslovaquia-Alemania Federal, así como la final, el día 22.

Estadio de San Pablo, en Nápoles. El día 18 de junio será escenario del España-Inglaterra, y el día 21 se jugará el partido para el tercero y cuarto puestos.



- TENIS. ¿Qué famoso tenista es llamado «el zurdo de Douglaston»?
  - A. John McEnroe.
  - B. Bjor Borg.
  - C. Jimmy Connors.
  - D. Rod Laver.
  - E. Manolillo Orantes.
- TENIS. McEnroe, derrotado en Roland Garros por el australiano Paul McNamee. Fue un partido largo que superó las...
  - A. Doce de la noche.
  - B. Dos horas.
  - C. Tres horas.
  - D. Cuatro horas.
  - E. Mil y una noches.
- SAMBO. ¿Posición final española en la segunda Copa del Mundo?
  - A. Nudo gordiano múltiple.
  - B. Segunda.
  - C. Cuarta.
  - D. Octava.
  - E. Terraza.
- AUTOMOVILISMO. A uno de estos conocidos pilotos le hemos cambiado el coche.
  - A. Laffite (Ligier).
  - B. De Angelis (Lotus).
  - C. Andretti (Ferrari).
  - D. Villota (Williams).
  - E. Fittipaldi (Fittipaldi).
- BALONCESTO. Se llama Manuel Comas y es el nuevo entrenador de un equipo catalán de Primera.
  - A. Juventud Badalona.
  - B. Barcelona.
  - C. Cotonificio.
  - D. Manresa.
  - E. Caja de Ahorros de Ronda.
- ALPINISMO. En los Dolomitas está el monte Popera, de 3.045 metros, y cuyo nombre alemán es...
  - A. Adolfneide.
  - B. Poperanachdenmeirtenhaulke.
  - C. Hochbrunnachneide.
  - D. HillaryundTensingmemoryen.
  - E. Montelaskartofenfrites.
- FUTBOL. Es santanderino, juega de portero y se llama Manuel López LLacer. Lleva quince años en un mismo equipo.
  - A. Real Murcial.
  - B. Palencia.
  - C. Santander.
  - D. Valladolid.
  - E. Castilla-Baleares.
- BOXEO. Ya tenemos un nuevo campeón de Europa: el egarense Francisco León. ¿En qué categoría?
  - A. Moscas.
  - B. Plumas.
  - C. Ligeros.
  - D. Medios.
  - E. Pechugas.
- FUTBOL. Ascendió al Huelva y subió al Valladolid. ¿Nombres de este «m'ster» ascensorista?
  - A. Carriega.
  - B. Eusebio Lagos.
  - C. Juanjo García Sánchez.
  - D. Pasieguito.
  - E. Eusebio Ríos.
- CICLISMO. Fuerce un poco la memoria: ¿nacionalidad del ciclista Charly Gaul?
  - A. Francés.
  - B. Belga.
  - C. Luxemburgués.
  - D. Monegasco.
  - E. Managuillelano.

SOLUCIONES A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: A. 2: D. 3: B. 4: C. 5: A. 6: C. 7: D. 8: C. 9: E. 10: C.

SOLUCION AL REJAGRAMA

HORIZONTALES. 1: Caracol. Llamas. 2: Pulir. Riada. Aljibe. Enero. 3: Compás. Cerviz. 4: Plasma. Enteco. 5: Atajo. Organo. Ortopedia. 6: Abside. Estocada. Amento.

VERTICALES. 1: Muslos. Solista. Alba. 2: Parar. Rajar. Remero. Osado. 3: Acorde. Careta. 4: Alanje. Brocal. 5: Sable. Esperanza. Aplomo. 6: Crucificar. Ribete.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ

1: El edificio negro situado a la derecha. 2: Un agujero en el ala del sombrero. 3: Una ventana del edificio situado a la derecha. 4: Araña. 5: Un ladrillo en la pared. 6: Arbusto en la tapia. 7: Agujero en la suela del zapato negro. 8: Agujero en una de las tablas de la tapia. 9: Remiendo en el pantalón (pernera izquierda). 10: Caja izquierda.

REJAGRAMA

1 2 3 4 5 6

(Dedicado a la esgrima)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja» de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán sobre los cuadros de la «reja» varias palabras relativas al DEPORTE DE LA ESGRIMA.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Molusco gasterópodo de concha en espiral. Masas gaseosas y luminosas que se elevan de los cuerpos en combustión. 2: Pulimentar. Avenida de aguas, inundación. Cisterna para recoger el agua de lluvia. Uno de los meses del año. 3: **En esgrima, movimiento que hace el cuerpo al cambiar de lugar.** Parte posterior del cuello de las personas o de los animales. 4: Parte líquida de la sangre y de la linfa. Enfermizo, flaco. 5: **Treta para herir directamente al adversario en el deporte de la esgrima.** Instrumento músico de viento con teclado. Arte de corregir las deformidades del cuerpo humano. 6: Parte abovedada, usualmente semicircular, que sobresale detrás del templo. **Golpe que se tira de punta con la espada o el estoque.** Espiga articulada por su base y compuesta de flores de un mismo sexo.

VERTICALES. 1: Parte de la pierna comprendida entre la rodilla y el tronco (plural). Persona que ejecuta un solo. Primera luz del día. 2: **Quitar con la espada el golpe del contrario.** Partir en rajas. Deportista que rema en una barca. Que tiene osadía. 3: Conjunto de sonidos combinados armónicamente. **Máscara de red metálica con que se resguarda la cara de los golpes del contrario.** 4: Distrito de la provincia de Chiriquí, en Panamá. Antepecho alrededor de la boca de un pozo. 5: **Arma blanca algo corva y de un solo corte.** Una de las virtudes teologales. Serenidad, circunspección. 6: Clavar en una cruz. Adorno en la orilla del vestido, calzado, etc.

DIEZ ERRORES DIEZ





horóscopo del deportista

del 10 al 16 de junio de 1980 — **Por MARCO ALFA**

ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Nada desfavorable se advierte en este terreno. REFLEJOS: resultará algo lento. Interésese más por los ejercicios de concentración. PELIGROS: Será una semana bastante tranquila por lo general. SUERTE: La tiene de espaldas durante el 13 y el 15.




LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: No está en su mejor momento. Procure descansar más. REFLEJOS: Tenderá a bajar bastante el rendimiento de ellos. PELIGROS: Le amenaza una importante crisis de agotamiento. SUERTE: Semana propicia para nuevas aventuras. Confíe en ella.

TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Es buen momento para alcanzar un adecuado optimismo funcional. REFLEJOS: Responderá bastante bien a sus necesidades deportivas. PELIGROS: Cuenta con una buena protección astral en este terreno. SUERTE: Favorable durante el 12 y el 14.

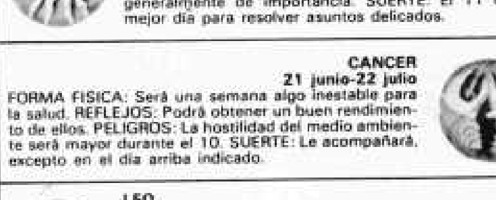
ESCORPION
23 octubre-22 noviembre
FORMA FISICA: Su organismo tenderá a funcionar como una máquina perfecta. REFLEJOS: Jugará un buen papel en su actividad favorita. PELIGROS: Nada le hará tomar demasiadas preocupaciones. SUERTE: Será una semana monótona en este sentido.



GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Continuará en la misma línea respecto a días pasados. REFLEJOS: Buenos, si no se deja llevar por algunas preocupaciones. PELIGROS: Carecerán generalmente de importancia. SUERTE: El 11 es el mejor día para resolver asuntos delicados.

SAGITARIO
23 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Tenderá a presentar una mayor resistencia a la fatiga. REFLEJOS: Aptos para cualquier deporte o actividad. PELIGROS: Protéjase mucho de los objetos en movimiento durante el 15. SUERTE: Período de tiempo poco prometedor en este sentido.

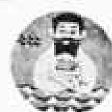
CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Será una semana algo inestable para la salud. REFLEJOS: Podrá obtener un buen rendimiento de ellos. PELIGROS: La hostilidad del medio ambiente será mayor durante el 10. SUERTE: Le acompañará, excepto en el día arriba indicado.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Buena por lo general, aunque conviene no abandonar algunos cuidados. REFLEJOS: Presentarán un excelente tiempo de reacción. PELIGROS: Período de tiempo sin muchas complicaciones en este sentido. SUERTE: El 11 será ahora su mejor día.

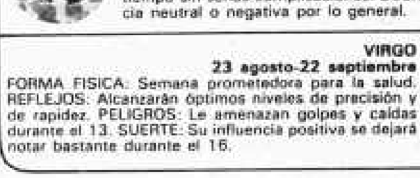


LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Nada que requiera cuidados o atenciones especiales. REFLEJOS: Especialmente en deportes relacionados con la velocidad. PELIGROS: Período de tiempo sin serias complicaciones. SUERTE: De influencia neutral o negativa por lo general.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Ningún cambio habrá con respecto a días pasados. REFLEJOS: Buenos en todos los sentidos. Procure obtener un buen rendimiento de ellos. PELIGROS: Nada ha de temer por ahora. SUERTE: De espaldas durante el 10 y el 15.

VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Semana prometedora para la salud. REFLEJOS: Alcanzarán óptimos niveles de precisión y de rapidez. PELIGROS: Le amenazan golpes y caídas durante el 13. SUERTE: Su influencia positiva se dejará notar bastante durante el 16.




PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Los problemas orgánicos carecerán generalmente de importancia. REFLEJOS: Muy rápidos y precisos. Puede confiar en ellos. PELIGROS: Cuídese de las caídas durante el 13. SUERTE: Estará de su parte, excepto en el día arriba indicado.



POR
CARLOS JIMENEZ
FOTOS:
MARTIN

LUIS MARIA PRADA

UN VASCO EN MADRID



HAY una joven lectora que suele escribirme a menudo: «Por favor, publique más cosas sobre los suplentes del Real Madrid porque es que no les hacen ni caso.» Y cada vez hace uno su poco de examen de conciencia y se dice que sí, que en este periodismo, que nos mueve a diario, nos ocupamos especialmente de las primerísimas figuras. Querámoslo o no, un esguince en Rullán tiene características de drama; mientras que una importante lesión en otros hombres merece apenas unas líneas. Pero así son las cosas, y lo más probable es que así sigan siendo. (De todas maneras, hemos tomado nota, y tratamos de complacer a todos y de no olvidar a nadie. Si es que esto resulta posible.)

OTROS DOS AÑOS

Ahí está, enfrente, Luis María Prada. Voz muy grave para sus delgados dos metros. Apetito excelente para dar cuenta del desayuno mientras charlamos. Una sonrisa muy de cuando en cuando; tono nada estridente; apenas un atisbo de emoción de cuando en cuando.

—Hasta el 30 de junio no se firmará nada, pero he dado mi palabra de renovar por dos años con el Real Madrid y para mí ya está todo hecho.

Sin embargo, Luis María había hablado antes de que no acababa de estar satisfecho en el club; al menos, deportivamente. Y tuvo ofertas serias e importantes de clubs como el Valladolid. Pero, decidió seguir.

—Lo hice porque el Madrid me ofreció esos dos años que me interesaban. Por otro lado, está una charla con Lolo Sainz. Me explicó la misión que me corresponderá la próxima campaña, y como vi posibilidades de poder rendir provechosamente, decidí continuar.

Camino muy cerrado por compañeros de gran calidad. La certeza de que no será el titular que podría ser en otro club. Y, sin embargo...

—No me preocupa ser suplente; de hecho, siempre he jugado, incluso muchos minutos, alguna temporada. Se me va a utilizar preferentemente de pivot y eso me gusta. De todas formas, si supiera que iba a ser olvidado, como en la última campaña, me habría ido.

Dieciocho veces internacional entre 1975 y 1977. Máximo encestador en los Juegos del Mediterráneo de Argel, y pieza básica en el Europeo de Ostende y Lieja. Luego, el olvido. Le pregunto si no se ha sentido frustrado en algún momento, con tanto tiempo de banquillo. Y se lo piensa mucho antes de...

—No; no me siento frustrado como jugador. Yo sé ser suplente. Sólo necesito saber que soy útil. Y no me preocupa jugar sólo tres minutos, cuando sé que en ese tiempo voy a poder hacer algo positivo. Y yo he sido un suplente útil en el Madrid... al menos algunos años.

Sin embargo, la carrera deportiva de Luis María no ha subido cuanto se esperaba de él al comienzo.

—Quizá pude hacer más dentro del Madrid. Para demostrar la capacidad hay que tener oportunidades. En el Madrid es muy duro destacar. Cuando empecé tenía por delante a Luyk, a Rullán, a Cristóbal... Pude cambiar de club; pero por mucho que hubiese jugado, cuarenta minutos por partido, hubiera sido diferente. En el Madrid he estado en la primera línea europea y bajar de esto, aunque sea para jugar como titular, es algo que no puede satisfacer.

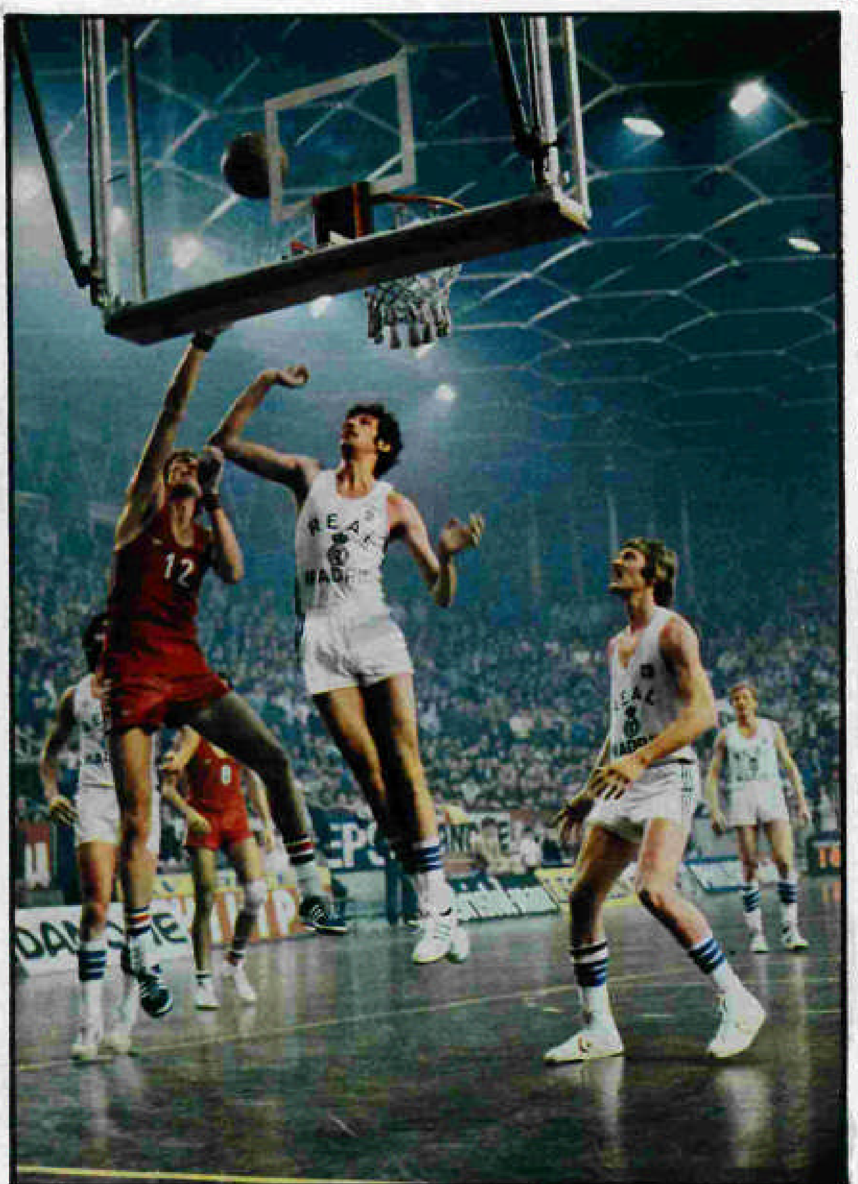
Antonio Díaz-Miguel tampoco se acordó de Prada en la selección, pese al buen papel que hiciera cuando le llamó:

—Hay que entenderlo. Los dos últimos años jugué poco en el club, y

PRADA

HACIA LOS DOCE AÑOS DE BLANCO

- **«SI CREYERA QUE IBA A JUGAR TAN POCO COMO EN LA ULTIMA CAMPAÑA, ME HUBIERA IDO»**
- **«NO ME CONSIDERO UN JUGADOR FRUSTRADO»**
- **«SE PUEDE SER SUPLENTE A GUSTO, SABIENDO QUE SE ES UTIL, AUNQUE SEA UNOS POCOS MINUTOS»**





Mucha pugna por un puesto en el Real Madrid. Ahí tienen a Meister, Romay, Rullán, Querejeta y Prada.

Saltando ante el soviético Myshkin, con Randy Meister cerca, durante un Real Madrid-URSS.

así es difícil que me llame, que recuerde lo que hice cuando estuve en la selección. De todas formas, creo que Antonio tiene su opinión sobre mí y no necesita saber otra cosa que si estoy en forma o no.

Dos metros y dos centímetros. Poco peso para la talla. Delgado. Total, un «pivot» nacional, y gracias. Eso creen muchos. Prada está de acuerdo, al menos en parte:

—No soy fuerte, para lo que se lleva internacionalmente. En realidad, pensando en Europa, tenía que ser alero. Sin embargo, me han hecho jugar como pivot, y creo que en España puedo hacerlo bien. Esto no significa que esté descalificado para la Copa de Europa, por ejemplo, porque me han salido partidos bastante buenos en esa competición. Lo que quiero decir es que, con mis características, es difícil soportar toda una temporada a ese nivel.

DIEZ AÑOS DE BLANCO

Dice su ficha: Luis María Prada del Estal, nacido en San Sebastián el 21 de mayo de 1953. Soltero. Y con la ayuda del hombre que hay al otro lado de esa ficha pasamos lista a su trayectoria deportiva, para acabar con la personal.

—Empecé en el equipo de «mini» del Loyola, el mismo club que acaba de hacer tan buen papel en el Campeonato de España junior. Estuve cinco años, entre los doce y los diecisiete. Por entonces vinimos a Madrid, a la pista del Canoe, a un campeonato juvenil. Lolo Sainz llevaba al Real Madrid en esa categoría. Y me recomendó a Manolo Villafranca, que era entrenador del junior. Hablamos y me ficharon.

Total, dos años en el Madrid junior; luego, una temporada cedido al Vallehermoso, con Sainz como técnico; enseguida, plena incorporación en el equipo grande, donde terminó su séptima campaña.

—Sí, los dos primeros años estuve con Ferrándiz y luego con Sainz. Por cierto, que Lolo entró conmigo en el primer equipo blanco, para ser segundo de Ferrándiz. Y también empezó Walter al tiempo que yo.

Los periodistas hemos escrito a veces que Prada parecía ser el destinatario de las broncas de Sainz. Al menos, en mucha mayor medida que sus compañeros. Prada no lo niega:

—Al principio me molestaba bastante, pero terminé por comprender que las regañinas venían porque tenía en mí un interés especial. Al fin y al cabo, siempre estuve con él, y por eso a mí no me perdona lo que a otros. Inconscientemente, quiere que yo no tenga ningún fallo, y cuando éste se produce... pues ya está.

Se acusa al jugador donostiarra de frialdad, de languidez incluso. El se defiende:

—Mi carácter es así. No soy impulsivo, pero tampoco me considero frío. Son las circunstancias lo que hacen jugar mejor o peor. El deportista necesita estar motivado para rendir plenamente.

UN VASCO EN MADRID

Al margen del baloncesto, Luis María acude regularmente a la Facultad de Biológicas.

—Mi primer año en Madrid hice el «preu». Luego, he seguido la carrera, quizá no muy rápido, pero sin dejarlo nunca. El caso es que hay que tener mucha fuerza de voluntad para no abandonar los estudios con tantos viajes, entrenamientos, partidos... También necesitas alguna ayuda en la Facultad, compañeros que te tomen apuntes, que te avisen de un examen... Con todo, se puede jugar y estudiar a la vez.

Estudiante de quinto curso «con una asignatura pendiente de cuarto», Prada piensa que, como máximo, para el próximo febrero habrá terminado la carrera. Le hablo del futuro y el baloncesto sigue con papel protagonista:

—He estudiado una carrera que me gusta y que, si puedo, pienso ejercer. Pero el baloncesto me gusta mucho —lo ha dicho elevando, por una vez, el tono de voz—, y mientras tenga fuerzas e ilusión, seguiré jugando. Lo que no tengo claro es que me guste ser entrenador, porque me pongo demasiado nervioso. Mira: en aquellos partidillos del Trofeo Mahou me picaba extraordinariamente y sufría horrores. En fin, que todavía no he pensado en dejar el deporte, pero creo que seguiré algunos años y luego... ¡quién sabe!, quizá en algún grupo de amigos, o en otro deporte, para seguir haciendo algo.

He insistido en sus estudios, en sus gustos. Y él:

—Me he especializado en Microbiología Industrial, y creo que puedo trabajar ahí muy a gusto.

Soltero, ya quedo dicho, pero...

—Tengo novia; de aquí de Madrid, y pensamos casarnos pronto, aunque todavía tenemos que decidir la fecha.

Nacido en San Sebastián, y vasco que ejerce.

—Soy vasco, y me siento vasco. Identificado con los problemas, las virtudes y los defectos. Mantengo allí muy buenos amigos, y eso que llevo muchos años en Madrid, me siento muy a gusto en esta ciudad y, de momento, seguiré residiendo aquí; aunque no descarte la posibilidad de volver algún día a mi patria chica.

—¿Cómo vive un vasco en Madrid?

—Muy bien. Esta es una ciudad donde se puede vivir a gusto y de muchas formas. Aquí hay muchos vascos y se pueden seguir usos y costumbres.

Interesado por la política «como algo un tanto lejano, como simple espectador», confiesa que se siente igualmente a gusto en Madrid que en San Sebastián, y que se ha adaptado al cambio, a ir y venir, y eso que «ahora, en algunos sitios, se nota algo de tirantez y recelo».

Por ahora, tiene otros dos años para seguir dividiendo su tiempo entre Madrid y San Sebastián.

Una sección de MARTIN JIMENEZ
Dibujos:
RICARDO SEGURA



BACHLER: EL ESQUIADOR-PAJARO

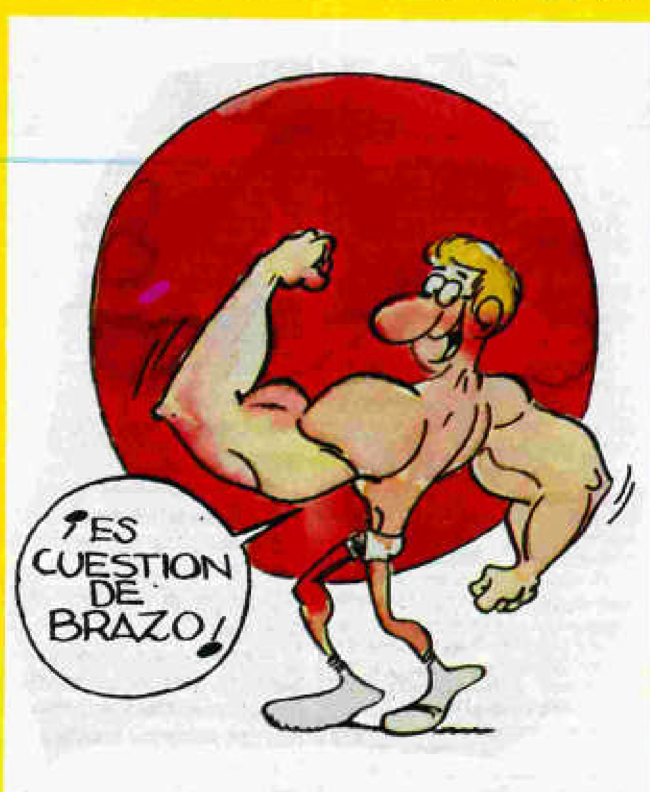
ES un espectáculo que los circuitos de Eurovisión han hecho tradicional en todos los hogares de Europa: los saltos de esquí del día de Año Nuevo. Los saltadores, equipados como pilotos suicidas, se convierten, primero, en torpedos humanos, por la rampa de lanzamiento; luego vuelan, con elegancia y pulcritud, en unos minutos que para ellos deben reunir sensaciones indescriptibles. El locutor va narrando: «Ochenta, noventa metros...» Y es incomprensible que se pueda llegar tan lejos sin emplear alas y sin romperse la crisma.

Un austriaco llamado Rinhold Bachler fue el primer saltador que rompió la barrera de los 150 metros en un salto de esquí. Fue el 12 de marzo de 1967, y tenía, entonces, veintidós años. El lugar del récord fue Vikersund-Bakken Hill, en las afueras de Oslo. Allí Bachler tenía como rivales a los mejores especialistas noruegos, así que no contaba entre los favoritos. A la hora de la verdad, en cambio, superó a todos con amplitud. Bajó por la rampa hasta alcanzar una velocidad de unos cien kilómetros por hora, y despegó en el momento justo, manteniendo absoluta quietud y equilibrio durante su permanencia en el aire. Cuando tocó la pista, los jueces de la prueba se aprestaron a medir la distancia: 151,5 metros. Traducido a escala balompédica, el equivalente, en lomgitud, a campo y medio de fútbol.

En la actualidad, el asombroso salto de Reinhold Bachle ha quedado chico para algunos campeones del momento. Y es que el progreso de los esquiadores en esta arriesgada modalidad deportiva es incesante.

El récord mundial está en 176 metros, conseguido por el también austriaco Tonni Innauer, en marzo del 76. Oficiosamente el mayor vuelo se atribuye al yugoslavo Bogdan Norcic, que alcanzó 181 metros, aunque en una competición no controlada oficialmente.

EL RETO GANADO POR ANTON LEWIS



HAY proezas deportivas que el público no llega a calibrar bien, porque casi nadie tiene experiencia directa de la prueba en cuestión. Todos, sin embargo, hemos intentado alguna vez elevar el cuerpo con la fuerza de nuestros brazos, tras colgarnos previamente de cualquier barra o listón. Cuando se es joven y ligero, no es extraño alcanzar diez o veinte elevaciones, sin necesidad de mucho entrenamiento. Cuando el cuerpo ha madurado, en cambio, cada decena de impulsos, es una odisea.

Anton Lewis, un forzudo inglés de principios de siglo, consiguió una marca que, pese al tiempo transcurrido, sigue considerándose formidable: nada menos que 78 elevaciones consecutivas llevando, en cada una de ellas, la barbilla hasta el nivel mismo de la barra.

El señor Lewis era un profesional del músculo, y realizaba exhibiciones por casi todos los países de habla inglesa. El año 1913, encontrándose en Massachusetts, fue retado por el matón local, que se consideraba invencible, entre otras cosas, en la prueba de elevaciones hasta la barra. No era exactamente lo que Anton Lewis incluía en sus funciones ante el público, pero aceptó el reto porque podía suponerle una bonita ganancia extra.

Ante la expectación general del condado, el inglés humilló al yanqui, embolsándose los dólares. El fortachón local se izó 52 veces y él rebasó el tope en 26 elevaciones más.

Es muy difícil saber si alguien ha conseguido romper el récord que estableció Lewis hace sesenta y siete años, pero seguro que pocas personas igualarían su ejercicio en los gimnasios actuales de todo el mundo.

(Referencia: Strangh & Health Magazine, 1937.)

UN DAVID MATAGIGANTES DE LA COPA

EL CASTILLA,



CASTRO

Nombre y apellidos: José Manuel García CASTRO.
Lugar y fecha de nacimiento: Madrid, el 24 de junio de 1955.
Talla: 1,81 metros.
Peso: 75 kilos.
Ficha: 900.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: La presente es la tercera. Tiene contrato en vigor.
Anteriores equipos: Desde los doce años formó parte de las categorías inferiores del Madrid, hasta que llegó al Aficionado, donde no llegó a cumplir la temporada, ya que fue reclamado para el Castilla, donde cumplió el resto de esa campaña y otra más. Luego, fue cedido un año al Murcia y otro al Coruña, para regresar de nuevo al filial blanco. Es, pues, el hombre más experimentado en Segunda División.
Otras actividades: Acaba de conseguir el título de diplomado en Turismo.



AGUSTIN

Nombre y apellidos: AGUSTIN Rodríguez Santiago.
Lugar y fecha de nacimiento: Marín (Pontevedra), el 10 de noviembre de 1959.
Talla: 1,91 metros.
Peso: 85 kilos.
Demarcación: Portero.
Veces internacional: Cuatro sub-23; dos sub-21; una sub-20; dos olímpico y 21 juvenil. En total, 30.
Ficha: 600.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: La presente es su segunda campaña con el filial madridista, aunque su contrato profesional por tres años aún le liga por una temporada más.
Anteriores equipos: Hasta los quince años, en que se desplazó a Madrid, jugó en el Couto gallego. Después pasó por los infantiles blancos, el Juvenil A (dos temporadas), para recalar definitivamente en el Castilla.
Otras actividades: Estudia inglés.



MIGUEL

Nombre y apellidos: MIGUEL Recio Moya.
Lugar y fecha de nacimiento: Málaga, el 4 de octubre de 1957.
Talla: 1,86 metros.
Peso: 86 kilos.
Demarcación: Portero.
Ficha: 750.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: Esta es la primera. Su contrato, firmado a principio de temporada, le liga por dos más.
Otros equipos: Comenzó en el Atlético Juval de Málaga, donde jugó dos temporadas. En 1976 le fichó el Castellón, manteniéndole dos temporadas en el primer equipo, para cederle en la pasada al San Fernando.



OCHOTORENA

Nombre y apellidos: José Manuel OCHOTORENA Santa Cruz.
Lugar y fecha de nacimiento: San Sebastián, el 16 de enero de 1961.
Talla: 1,81 metros.
Peso: 75 kilos.
Demarcación: Portero.
Ficha: 150.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: Esta es la primera, pero tiene contrato profesional por otras dos más.
Anteriores equipos: Siempre estuvo en las categorías inferiores del Madrid, donde pasó tres años en el Juvenil A, hasta ascender al primer equipo filial.
Otras actividades: Estudia Delineación.



JUANITO

Nombre y apellidos: JUAN Antonio Felipe Gallego.
Lugar y fecha de nacimiento: Madrid, el 24 de agosto de 1961.
Talla: 1,73 metros.
Peso: 70,5 kilos.
Demarcación: Defensa.
Veces internacional: Una sub-20 y cinco juvenil.
Ficha: No tiene todavía ficha profesional, por estar aún en edad juvenil.
Temporadas en el Castilla: Esta es la primera. Aún tiene ficha juvenil.
Anteriores equipos: Comenzó jugando en los equipos del colegio Calasancio, desde donde pasó a los inferiores del Madrid, hace seis años. Ha pasado por los equipos infantiles y juveniles hasta la presente campaña, en que debutó en el Castilla.
Otras actividades: Cursa primero de Medicina.



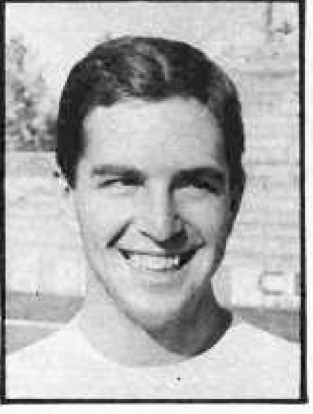
RAMIREZ

Nombre y apellidos: Francisco RAMIREZ Ramírez.
Lugar y fecha de nacimiento: Jaén, el 2 de marzo de 1959.
Talla: 1,73 metros.
Peso: 70 kilos.
Demarcación: Centrocampista.
Veces internacional: Cinco con la selección juvenil.
Ficha: 400.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: Esta es la primera, aunque aún le queda otra de contrato profesional.
Anteriores equipos: Tras una temporada en el Juvenil madridista, estuvo cedido durante otra campaña en el Toledo; y otra más en el Onteniente. Después, pasó al Moscardó, donde jugó una más, y por fin volvió al Castilla.



MORENO

Nombre y apellidos: Juan MORENO Jordán.
Lugar y fecha de nacimiento: Valencia, el 12 de octubre de 1957.
Talla: 1,82 metros.
Peso: 77 kilos.
Demarcación: Centrocampista.
Veces internacional: Una, con la selección juvenil.
Ficha: 800.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: La presente es la tercera. Su contrato, por dos años, aún le liga por una temporada más al club.
Anteriores equipos: Comenzó su carrera futbolística en los equipos inferiores del Onteniente, en cuyo primer equipo jugó cuatro temporadas antes de venir al Castilla.



SANCHEZ LORENZO

Nombre y apellidos: José SANCHEZ LORENZO.
Lugar y fecha de nacimiento: Béjar (Salamanca), el 14 de diciembre de 1958.
Talla: 1,73 metros.
Peso: 70 kilos.
Demarcación: Centrocampista.
Ficha: 600.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: Dos y casi la mitad de la anterior. Tiene contrato profesional que finaliza este verano.
Anteriores equipos: Jugó dos temporadas en el Béjar antes de venir al Juvenil A madridista, donde estuvo un año. A la campaña siguiente ascendió al Aficionado y, mediada la Liga, dio el salto al Castilla.



CASIMIRO

Nombre y apellidos: CASIMIRO Torres Ibáñez.
Lugar y fecha de nacimiento: Torrevieja (Alicante), el 18 de junio de 1959.
Talla: 1,75 metros.
Peso: 70,5 kilos.
Demarcación: Indistintamente como centrocampista y lateral.
Ficha: 300.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: Dos años; pero su contrato profesional le liga al Castilla por uno más.
Anteriores equipos: Durante siete años jugó en la Peña Madridista Torrevieja, hasta que Molowny le vio en acción y se lo trajo a Madrid. Tras un mes de prueba fichó y estuvo una temporada en el Aficionado para subir la pasada al Castilla.
Otras actividades: Estudia COU, preparándose para afrontar el profesorado de Educación Física en el INEF.



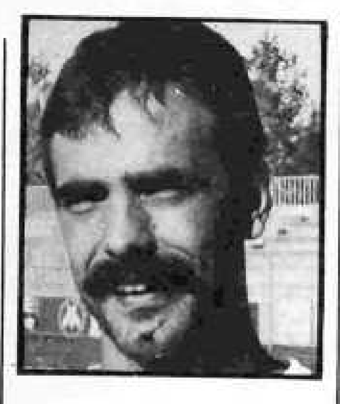
ALVAREZ

Nombre y apellidos: Ricardo ALVAREZ de Mena.
Lugar y fecha de nacimiento: Madrid, el 26 de octubre de 1957.
Talla: 1,75 metros.
Peso: 71,5 kilos.
Demarcación: Centrocampista.
Ficha: 150.000 pesetas.
Temporadas en el Castilla: Esta es la primera, aunque su contrato profesional le liga con el club por otras dos más.
Anteriores equipos: Siempre, desde su edad infantil, en el Madrid, pasando por los distintos equipos, incluido el Aficionado, donde jugó dos años.

UNO A UNO

● **DESDE EL «BENJAMIN» JUANITO HASTA LOS «VETERANOS» CASTRO Y CASTAÑEDA, VEINTE JUGADORES CON EL FUTBOL EN LAS VENAS**

Un reportaje de Pablo MENDEZ - Fotos Vega, Gálvez y Macario



FLORES

Nombre y apellidos: Ricardo Rodríguez FLORES.

Lugar y fecha de nacimiento: Toledo, el 25 de octubre de 1956.

Talla: 1,75 metros.

Peso: 73 kilos.

Demarcación: Defensa.

Ficha: 400.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Esta es la segunda, al final de la cual prescribe su contrato por un año como profesional.

Anteriores equipos: Estuvo, «desde siempre», en las categorías inferiores del Real Madrid. Luego, estuvo cedido dos años en el Alcalá, y la temporada pasada volvió al Castilla.



ESPINOSA

Nombre y apellidos: José Manuel ESPINOSA Gómez.

Lugar y fecha de nacimiento: San Bartolomé (Toledo), el 28 de julio de 1959.

Talla: 1,78 metros.

Peso: 80 kilos.

Demarcación: Defensa.

Ficha: 600.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Las dos últimas y parte de la anterior. Su ficha profesional caduca este año.

Anteriores equipos: Durante seis temporadas pasó, sucesivamente, por los equipos inferiores del Madrid, hasta la 77-78, en que ascendió al Amateur para subir, sin acabar esa campaña, al filial.



CASTAÑEDA

Nombre y apellidos: Javier CASTAÑEDA López.

Lugar y fecha de nacimiento: Madrid, el 5 de octubre de 1955.

Talla: 1,80 metros.

Peso: 77 kilos.

Demarcación: Defensa.

Ficha: 800.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Esta es su sexta campaña. Tiene contrato profesional por tres años, que cumple al final de esta temporada.

Anteriores equipos: Comenzó su carrera en el equipo Ancla, de la Armada, donde estuvo dos temporadas. Luego, pasó una en el Juvenil A, y de ahí, directamente al Castilla.



HERRERO

Nombre y apellidos: Enrique HERRERO Cuartango.

Lugar y fecha de nacimiento: Miranda de Ebro (Burgos), el 31 de octubre de 1959.

Talla: 1,84 metros.

Peso: 81 kilos.

Demarcación: Defensa.

Veces internacional: Cinco con la selección juvenil.

Ficha: 300.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Esta es la primera, como también es su primer año como profesional. Su contrato finaliza la temporada próxima.

Anteriores equipos: Se inició en el Deóbriga (actual Mirandés juvenil), donde jugó dos años. Vino al Madrid y estuvo dos años más en los juveniles «merengues». Y otro en el aficionado.

Otras actividades: Estudia segundo curso de Periodismo.



GALLEGO

Nombre y apellidos: Ricardo GALLEGO Redondo.

Lugar y fecha de nacimiento: Madrid, el 8 de febrero de 1959.

Talla: 1,78 metros.

Peso: 72 kilos.

Demarcación: Centrocampista.

Veces internacional: Seis con la selección juvenil, y dos con la sub-21.

Ficha: 450.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: La presente es la tercera. Tiene contrato firmado por dos años, que finaliza la próxima campaña.

Anteriores equipos: Siempre estuvo en el Madrid. Un año en el Juvenil B, otro en el Aficionado, y otro más en el Juvenil A, antes de pasar al Castilla.



PACO

Nombre y apellidos: Francisco «PACO» Machín Fernández.

Lugar y fecha de nacimiento: Palma de Mallorca, el 17 de noviembre de 1958.

Talla: 1,85 metros.

Peso: 76 kilos.

Ficha: 800.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Este es su primer año, aunque tiene —igual que Balín— contrato por otro más.

Anteriores equipos: Su trayectoria deportiva ha sido paralela a la de su hermano. Con él empezó en el Santa M.ª del Pilar; juntos fueron al Ciempozuelos y al Numancia, y juntos ficharon por el Castilla.

Otras actividades: Hace segundo curso de Informática.



CIDON

Nombre y apellidos: Valentín CIDON Manso.

Lugar y fecha de nacimiento: León, el 21 de abril de 1959.

Talla: 1,68 metros.

Peso: 63 kilos.

Demarcación: Delantero.

Ficha: 600.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Esta y la mitad de la anterior.

Anteriores equipos: Salió prácticamente de la A. D. Roma, con quien jugó dos temporadas en Segunda Regional. Pasó al Aficionado madridista, y tras la primera campaña en él, mediada la siguiente, debutó como castillista.

Otras actividades: Estudia COU.



BERNAL

Nombre y apellidos: Miguel BERNAL Feito.

Lugar y fecha de nacimiento: Madrid, el 11 de mayo de 1958.

Talla: 1,82 metros.

Peso: 81 kilos.

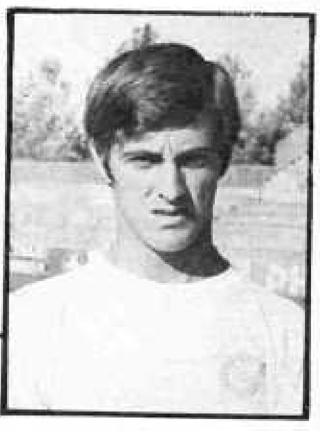
Demarcación: Centrocampista.

Veces internacional: Una con la selección juvenil.

Ficha: 600.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: La presente es la tercera. Su contrato profesional con dos años de duración prescribe al finalizar éste.

Anteriores equipos: Perteneció siempre al Real Madrid. Tras un año en el Juvenil A, pasó al Aficionado, donde jugó otro y, posteriormente, subió al filial madridista.



BALIN

Nombre y apellidos: Cristóbal Machín Fernández «BALIN».

Lugar y fecha de nacimiento: Palma de Mallorca, el 11 de noviembre de 1957.

Talla: 1,83 metros.

Peso: 72,5 kilos.

Ficha: 800.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Es la primera, pero tiene contrato por dos años.

Anteriores equipos: Comenzó en el colegio Santa M.ª del Pilar, de Madrid; después jugó media temporoa en el Ciempozuelos, para fichar dos años por el Numancia, desde donde volvió a Madrid.

Otras actividades: Estudia tercer curso de Económicas.



PINEDA

Nombre y apellidos: Francisco PINEDA García.

Lugar y fecha de nacimiento: Málaga, el 31 de enero de 1959.

Talla: 1,75 metros.

Peso: 72 kilos.

Demarcación: Delantero.

Ficha: 300.000 pesetas.

Temporadas en el Castilla: Con la presente lleva dos. Aún le queda otro año más de contrato, ya que firmó por tres años.

Anteriores equipos: Procede del Puerto Malagueño, donde jugó la temporada 74-75. De él vino al Juvenil B del Real, donde intervino otro año. Pasó uno más en el Juvenil A y otro en el Aficionado.





CASTILLA CLUB DE FUTBOL

REPRESENTANTE ESPAÑOL EN LA RECOPA

De pie y de izquierda a derecha: Juanito, Castañeda, Casimiro, Espinosa, Bernal y Agustín. Agachados: Pineda, Paco, Sánchez Lorenzo, Cidón y Gallego. (Foto A. Vega)

¡APRENDA UNA MODERNA PROFESION!

Inscribiéndose ahora Ud. se ahorrará los Derechos de Matrícula (750,– Ptas.)



Ahora puede aprender una moderna profesión beneficiándose de las cualidades de la Enseñanza a Distancia y aprovechando la enorme ventaja que le supondrá inscribirse sin abonar las 750,– Ptas. de los Derechos de Matrícula. CEAC le obsequia esta cantidad si nos envía el Cupón-Solicitud de Matrícula antes de los 15 días.



En su propio domicilio, con un profesor a su servicio

Desde su propio domicilio, y sin necesidad de efectuar incómodos desplazamientos, Ud. puede aprender el Curso técnico, cultural o artístico que prefiera. La Enseñanza a Distancia es un sistema rápido, económico, la forma más eficaz para iniciarse en el estudio de una moderna profesión, disponiendo tan sólo de los ratos libres que su actual ocupación le brinda diariamente. Tendrá un profesor particular que se encargará de corregir sus ejercicios, le orientará y aconsejará acerca de todas las consultas que Ud. desee hacerle referentes a su Curso o a su actividad profesional. Al final de sus estudios obtendrá un Diploma autorizado por el Ministerio de Educación.

¿Qué debe hacer para inscribirse?

Escoja el Curso que prefiera de la relación adjunta. En ella puede ver asimismo el número de mensualidades que totalizan sus Honorarios de Enseñanza. El Curso se desarrolla mediante Unidades de estudio. Cada una de ellas contiene un Cuadernillo de ejercicios que Ud. deberá realizar y enviar a CEAC para su orientación, revisión y calificación. En la tercera columna de la relación aparece el importe mensual que Ud. deberá abonar al cartero cuando, cada mes, le haga entrega de las Unidades de estudio siguientes.

Doble garantía de devolución

1.ª Nosotros le enviamos las dos primeras Unidades de estudio, Ud. las examina y, si no está conforme con el contenido de las mismas o considera que no se ajustan a lo que Ud. esperaba de ellas, nos envía la 2.ª Unidad en el plazo máximo de 10 días y le remitiremos todo su dinero. No obstante, puede conservar la primera, pues CEAC se la obsequia gratuitamente.



2.ª Aún más. Si cuando finalice sus estudios y haya realizado todos los ejercicios del Curso no ha quedado completamente satisfecho de las enseñanzas recibidas, nuestro Centro le reintegrará la totalidad del importe que Ud. nos haya abonado.

CEAC

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autorizado por el Ministerio de Educacion y Ciencia n.º 54
Aragón, 472 (Dpto.) Barcelona-13
☎ (93) 245 33 06-(93) 226 26 03

CURSOS	N.º de mensualidades	PTAS IMPORTE
ELECTRONICA Y ELECTRICIDAD		
Electrónica (con experimentos)	32	1.300,–
Montador electricista	15	1.200,–
Técnico electricista	24	1.200,–
Instalador electricista	15	1.200,–
Maestro electricista	24	1.200,–
MOTOR Y AUTOMOVIL		
Mecánico de automóviles	19	1.200,–
Electricidad del automóvil	15	1.200,–
Mecánico motores diesel	15	1.200,–
Jefe taller de automóviles	27	1.200,–
Técnico en reparación de automóviles	24	1.200,–
Técnico en motores	19	1.200,–
Localización de averías del automóvil	8	1.200,–
CONSTRUCCION		
Maestro albañil	15	1.200,–
Técnico en construcción	27	1.200,–
Fontanería	15	1.200,–
Fontanería y electricidad	27	1.200,–
MECANICA		
Encargado mecánico	19	1.200,–
Técnico en soldadura	24	1.200,–
Técnico mecánico	24	1.200,–
DELINEACION		
Delineante construcción	24	1.200,–
Delineante mecánico	24	1.200,–
Delineante general	27	1.200,–
DIBUJO, PINTURA Y FOTOGRAFIA		
Fotografía	34	1.300,–
Dibujo para niños	15	1.200,–
Dibujo artístico	15	1.200,–
Pintura al óleo	20	1.300,–
Dibujo publicitario	8	1.200,–
Dibujo humorístico	15	1.200,–
Dibujo de figurines	8	1.200,–
Dibujo y pintura	30	1.300,–
Dibujante general	30	1.300,–
DECORACION		
Decoración profesional	24	1.200,–
Dibujante de muebles	15	1.200,–
HOGAR		
Decoración del hogar	15	1.200,–
Curso del hogar	19	1.200,–
Educación preescolar	8	1.200,–
GRADUADO ESCOLAR Y CULTURALES		
Graduado Escolar	16	1.200,–
Formación básica	8	1.200,–
Exámenes resueltos de Graduado Escolar	8	1.200,–
Matemáticas	12	1.200,–
PSICOLOGIA		
Curso básico de psicología	11	1.500,–
Psicología aplicada a la empresa	10	1.500,–
Psicología aplicada a la publicidad y ventas	10	1.500,–
INFORMATICA		
Básico de informática	12	1.200,–
DIVISION DE ESTUDIOS EMPRESARIALES		
Jefe de contabilidad	15	1.900,–
Jefe de finanzas (gestión financiera)	15	1.900,–
Finanzas	10	1.900,–
Contabilidad y control presupuestario	12	1.900,–
Jefe de ventas	15	1.900,–
Marketing	13	1.900,–
Organización equipos de venta	10	1.900,–
Jefe administrativo	10	1.900,–
Jefe de producción	18	1.900,–
Producción	12	1.900,–

SOLICITUD DE MATRICULA

Sr. Director de CEAC: le ruego se sirva inscribirme en el Curso de ______________

____

Deseo abonarlo en ________ mensualidades de ______________ Ptas.

Como envío esta Solicitud antes de 15 días, no pagaré las 750,– Ptas. correspondientes a los Derechos de Matrícula. Cada mes me remitirán las Unidades siguientes, por las que pagaré la misma cantidad indicada en esta Solicitud de Inscripción.

Nombre ....

Edad .... Profesión .... Teléf. ....

Domicilio ....

Población .... Dto. ....

Provincia ....

CEAC

CEAC, Aragón 472
(Dpto.M–3Z)
Barcelona-13

PRIMER AÑO CON RESPONSABILIDAD PLENA Y META CONSEGUIDA: MANTENER LA CATEGORIA

ANTONIO RUIZ:

«LA COPA DE LA UEFA ERA UN SUEÑO, PERO LA TUVIMOS TAN CERCA...»

- **«CUANDO VINE HABIA PSICOSIS DE DESCENSO»**
- **«LUEGO NOS FALTARON HOMBRES POR LINEAS COMPLETAS»**
- **«LA RENOVACION ANTES DE ACABAR LA LIGA Y PREVIA A LA VISITA DEL MADRID, MI MAYOR ALEGRIA DE ESTOS AÑOS»**
- **«Y NO SE HA HABLADO MAS, PORQUE SU PALABRA VALE POR DOSCIENTAS MIL FIRMAS»**



EL primer año de Antonio Ruiz en el Insular quedó saldado con la realidad de una meta notable, asegurar la permanencia y el regusto de la Copa de la UEFA, que se quedó en puertas. Así, las metas de Antonio Ruiz han sido un tanto dispares, aunque las dificultades hayan estado en todas partes y, fundamentalmente, desde las lesiones que asolaron la continuidad de un equipo, meta imposible de alcanzar a lo largo de casi toda la temporada.

Para un entrenador debutante, que ha estado al cabo de lo mejor y que, finalmente, se ha visto abocado a la decimosegunda plaza, la temporada de la presentación se ha saldado irregularmente. Nuevo en la división, nuevo también en el banquillo con cargo dirigente, Antonio Ruiz cree haber superado, sin embargo, los escollos. Y tiene razones para creerlo, entre otras muchas cosas porque fueron las lesiones de jugadores las que hipotecaron el futuro de la Unión Deportiva. Bajo ese punto de vista es inobjetable que su labor se ha ido a estrellar ante dificultades de tamaño. Falta saber si el público ha comprendido los problemas o si se ha sujetado a la realidad de los números.

Transcurrido apenas un mes, el análisis de lo que ha sido Las Palmas y, aun de lo que pueda ser, se palpa en el ambiente. Las angustias de última hora resultan el exponente claro de un sentimiento de frustración, en contraste claro con aquel desbordante optimismo que se desató a raíz de la gran escalada del equipo. Entre ambos polos, el de lo que se había intentado conseguir desde la salida, nada más y nada menos que mantener la categoría, anhelo secreto para todos aquellos que no optan a las primeras posiciones de la tabla.

Así que el «míster», claro, se ha visto azotado por las euforias primeras, tanto como por los enfados postreros. No queda otra postura. Y el hombre lo sabe, lo ha padecido y no se esconde por eso. «El final de temporada no fue lo bueno, lo bueno —repite—, que nos habría gustado. Pero ha habido circunstancias suficientes que lo explican. En las últimas jornadas han faltado hombres reiteradamente. Y no uno, ni dos, sino por líneas completas. Eso obligó a improvisar y, en determinados momentos, nos quedamos con los justos para estar en el terreno de juego, no sólo para formar los quince de rigor.» Ese ha sido un obstáculo considerable y no cabe decir otra cosa. Lo malo fueron aquellas promesas europeas, nada nuevas, por cierto, en la conocida trayectoria de los amarillos. «A pesar de todo, la temporada se ha cumplido muy satisfactoriamente. La regularidad ha sido la mejor virtud del equipo y ésa sólo se ha roto con las ausencias. ¿Satisfecho? Mucho más que eso. Cuando vine había psicosis de descenso. Todo el mundo decía que con salvar al equipo era suficiente. Y eso lo hemos conseguido suficientemente. No hay motivo, pues, para sentirse descontentos.» Y eso que los mimbres se fueron quebrando, prácticamente, sin interrupción. Primero, Gerardo y Maciel; después, Roque, Félix, Pepe Juan. La desgracia superó, incluso con creces, la dolida marcha de Carnevalli y Brindisi. Hubo mucho que recomponer y eso enfrentó al club no sólo con sus rivales, sino con sus propias limitaciones, comprensibles, pero a menudo incomprendidas. «Fue lo peligroso y lo más difícil. Pero lo sobrellevamos incorporando a chicos jóvenes, a Julio, a Toledo, haciendo jugar a Pérez, que no lo había hecho en seis años y nunca en Primera División. Salimos adelante y hasta fuimos afirmándonos en la tabla. Luego, llegó la escalada y esa posición, demasiado buena diría yo. Era un sueño, aunque lo cierto, lo cierto es que ahí estuvimos.»

Y por estarlo, quizá, la eterna duda sobre lo que pudo lograrse, lo que no se consiguió, lo que estuvo a punto de caer... En fin, lo de siempre. «Por eso no he quedado a gusto, sobre todo con los últimos partidos, que fueron, además, los peores. No quedé satisfecho, porque cuando se ha rozado con los dedos algo gordo, no lograrlo produce malestar. Sé, sin embargo, que nadie daba un duro por nosotros cuando echamos a rodar. Sin embargo, y a pesar de todo, he de confesar que estoy enormemente satisfecho por la entrega. Sin los chicos nada de esto habría sido posible.» Tiene Antonio Ruiz otra serie de alegrías, la de haber impuesto una sola multa, por cierto. Y la sensación de desahogo que produce sentirse más arropado, sobre todo a nivel de Junta que, aún, en la llegada. «Aquí se me recibió con cierta desconfianza, y era lógico. La desconfianza que produce el hombre de inexperiencia, al menos como primer responsable. Tenían motivos para pensar que ella y la falta de algunos jugadores podía ser fatal. Creo que es normal que se produzcan ese tipo de situaciones. Le puedo asegurar que yo, particularmente, nunca dudé de mis fuerzas. Confiaba en mis posibilidades y afronté la lucha seguro de no fracasar. Poco a poco fue surgiendo la seguridad que se pedía a gritos para superar la psicosis de temor de los comienzos de la Liga.»

Si bien ciertos sectores públicos atesoran, todavía, suspicacias en torno a la labor del técnico, no puede decirse lo mismo de la Junta, que rompiendo una tradición, demostrada, le renovó antes del final de temporada... y antes, además, de la llegada del Madrid. Una jugada maestra que no dejó de afectar al propio interesado. «Ha sido mi mayor alegría en mucho, en muchísimo tiempo. No tengo palabras, hoy, para agradecer la confianza que en todo momento ha tenido la directiva con relación a mi trabajo. Son esas cosas las que valen. Renové el primero y en una época difícil, por como estábamos jugando y por lo que se avecinaba: precisamente el Madrid.» Es curioso que lo que se daba como seguro, la renovación, a primeros de año decreciera al término de la campaña. De nuevo los resultados obraban el dilema de la conveniencia, de la aptitud. Antonio Ruiz lo reconoce: «Cuando la directiva decidió lo que decidió, el ambiente no era el mismo, porque los resultados mandan. Lo comprendo y eso me hace todavía más importante la decisión de la Junta.» Hay no poco agradecimiento en ello. El «míster» lo resume así: «Me hablaron, me dijeron lo que querían y les contesté que encantado. Y ya no se ha hablado más del asunto. Su palabra vale más que doscientas mil firmas.» Eso le hace dormir ahora, aunque el sueño no se le ha perdido nunca. «Si por cada adversidad que uno sufre dejara de hacerlo, aviados estábamos. El fútbol y la vida han de tomarse con la responsabilidad debida... y con buena cara.» Dice Antonio Ruiz que en la época de las malas fue su serenidad lo que llamó la atención. Dice que no hay mal que por bien no venga y que espera la llegada de, al menos, el óptimo estado físico de sus hombres. A partir de ahí, deberá exigírsele. Hacerlo antes es, cuando menos, injusto.

M. DE ROBLES

Así sabrás por qué se llama Record.



Record.
Da sabor a cualquier situación.

C.I.T.A. Tenerife

DEPORTE Y TURISMO, DOS GRANDES ATRACTIVOS DE LA PROVINCIA DE LAS PALMAS

• EN LAS TRES ISLAS, GRAN CANARIA, FUERTEVENTURA Y LANZAROTE, SE PRACTICA TODA CLASE DE DEPORTES
• LA LUCHA CANARIA, DEPORTE AUTOCTONO DE GRAN VISTOSIDAD, CONSTITUYE UN AUTENTICO ESPECTACULO

Es, podía ser, el cuadro de un gran pintor. Un maravilloso bodegón. Sin embargo, es solamente nada más y nada menos que la exhibición de la artesanía y de los frutos del archipiélago canario en la última feria de la alimentación, Feria Española del Atlántico. La magnificencia artesana y la belleza natural. El plátano, el tomate, el gofio y, junto a ellos, los primores de hermosa factura debida a las manos de los hombres. Los trabajos de cestería con hojas de palma, caña y mimbre, los tejidos únicos llenos de colorido y de armonía. Podía ser un cuadro de un maestro de esos que han recogido la luz en sus pinceles y es sencillamente la expresión de la grandeza, de la naturaleza y la artesanía canarias, nada más y nada menos.

Si recordamos que un célebre escritor afirmaba que «el turismo es el deporte del espíritu», está más que justificado que nuestros trabajos estén dirigidos hacia esas dos formas de convivencia humana.

Tanto el deporte como el turismo hermanan a los hombres. Los practicantes de un ejercicio físico cualquiera estrechan los vínculos de relación en términos poco frecuentes. Por otra parte, los que se unen por la admiración ante un paisaje o ante una obra artística, en cierta forma, también constituyen una hermandad de gustos comunes, dentro de la personalidad de cada uno. La provincia de Las Palmas, con sus tres islas: Gran Canaria, Fuerteventura y Lanzarote, todo el mundo lo sabe, constituyen una de las grandes metas turísticas del mundo. El clima, la proverbial historia, las joyas de arte, son atractivos que los turistas de todo el mundo saben valorar. Pero, también, las islas son escenario de deportes, en casi toda su variedad, que hacen la felicidad de los que buscan el ejercicio o el espectáculo.

UN PARAISO DEPORTIVO

Tanto Gran Canaria como Fuerteventura y Lanzarote son un auténtico paraíso deportivo, insospechado casi. Así, podemos afirmar que es rara la especialidad deportiva que no pueda ejercerse. El estadio de Las Palmas, con un equipo famoso en la Primera División, es uno de los más bellos del país. La natación es otra actividad en la que los hijos del archipiélago han destacado, logrando títulos nacionales y descollando a nivel internacional. En Gran Canaria está el club de golf más antiguo de España, de indudable prestigio. Por lo que se refiere al tenis, baloncesto, judo, ciclismo y automovilismo resultan muy accesibles, tanto en el disfrute como considerándolos como espectáculo. Los amantes de la pesca encuentran múltiples ocasiones para gozar de su deporte favorito, así como los cazadores, ya que la caza abunda en conejos, perdices, patos, palomas salvajes, pardelas y otras especies menores... Los deportes náuticos tienen también un gran desarrollo, mereciendo una especial mención las regatas de «botes», que movilizan un gran público.

LA LUCHA CANARIA

Otra nota deportiva es la lucha canaria, heredada de los antiguos pobladores de las islas, que más que un enfrentamiento físico es una pugna de habilidades y reflejos, casi un arte de la lucha. Su vistosidad es maravillosa. Si añadimos, en el plano del deporte-espectáculo, las peleas de gallos, el juego de pelota vasca y las carreras de galgos tendremos un cuadro completo del deporte en esta bellísima provincia que, además, ofrece paisajes inolvidables.

Deporte y turismo, son, perdonad la reiteración, dos atractivos de ese centro turístico de fama mundial que es la provincia de Las Palmas.

Sin embargo, no podíamos olvidarnos de la Primera Olimpiada Escolar Canaria, organizada por la Caja Insular de Ahorros, de la cual ya damos un amplio reportaje en color. Este Beñesmen alcanzará, sin lugar a dudas, la meta prevista en los campos de la cultura, el deporte y la rememoración del folklore canario.

Es digno de todo encomio este esfuerzo de la Caja Insular y de los organizadores de reunir y clasificar a tanto atleta, pues una Olimpiada que ha movido a 100.000 escolares, y ha tenido durante el transcurso de ella en pie deportivo a tanta juventud, es lo más agradable que se pueda dar en estos momentos, y viene bien a mano la famosa frase romana «mente sana en cuerpo sano».

Los próximos juegos ya están en marcha y a partir del mes de octubre no cesará la actividad y los escolares y estudiantes, aparte de sus obligaciones, tendrán el compromiso con estos juegos deportivos del Beñesmen, asegurándose un gran éxito.

R. del C.

PEQUEÑA HISTORIA DE UN GRAN CLUB

UNION DEPORTIVA LAS PALMAS, FRUTO DE LA FUSION DE CINCO EQUIPOS

VARIOS AÑOS EN SEGUNDA DIVISION
MOLOWNY Y MUÑOZ, DOS ENTRENADORES DE POSTIN
TONONO, EL MEJOR LIBERO ESPAÑOL
SE TRABAJA A FONDO CON LA CANTERA



El malogrado Tonono estuvo considerado en su tiempo como el mejor libero del fútbol español.

CUANDO Adolfo Miranda Ortega y Manuel Rodríguez Monroy —presidente, el primero, de la Federación de Fútbol de Las Palmas en aquella época— plantearon, en la primavera de 1949, la idea de creación de un equipo único, con aspiraciones de llevarlo a categoría nacional, mediante la fusión de los cinco clubs que componían entonces la Primera Categoría Regional, nadie pensó que en cuestión de unos meses la idea llegara a consolidarse, y surgiera la Unión Deportiva Las Palmas. Miranda Ortega y Rodríguez Monroy, ya fallecidos, fueron admirables en la persuasión, indeclinables en su constancia y esfuerzo para convencer a todos, y lo lograron, al fin, creándose una ponencia que aglutinaba a aquellos cinco «históricos»: el Marino, el Victoria, el Gran Canaria, el Atlético y el Arenas, los dos primeros con brillantísimos historiales, y que dividían prácticamente a la afición en sus devociones. Marino y Victoria iban a dejar tras de sí la plena gloria del fútbol canario, porque de sus filas, durante años, habían surgido extraordinarios jugadores que, en un trasvase incesante, iban a los clubs peninsulares buscando la salida que aquí no tenían. Desde Padrón «El Sueco» e Hilario Marrero, hasta Silva y Molowny, por citar ejemplos, en distantes tiempos, la lista fue interminable. Téngase en cuenta que después de nuestra guerra, muchísimos equipos tenían en sus plantillas jugadores isleños. Si antes lo había sido el Hércules de Alicante, después el Atlético Aviación —con su denominación posbélica del Atlético de Madrid—, junto al Celta de Vigo (con fuerte proporción tinerfeña), fueron exponentes de aquel torrente de figuras que dio Canarias. Y concretamente en Las Palmas, la sangría alcanzaba ya cifras alarmantes, cuando surgió la idea del equipo único. El público se había desinteresado por el anodino Campeonato Regional y la vieja ilusión de participar dentro de las competiciones nacionales con todas sus consecuencias pudo llevarse a la práctica, partiendo de la creación de la Unión Deportiva Las Palmas. Justamente el 22 de agosto de 1949, tras una histórica reunión en los salones del Real Club Náutico, se llega a la fusión. Victoria y Marino encabezan el renunciamiento a todo y, junto con el Gran Canaria, Atlético y Arenas, ceden sus mejores jugadores para crear aquel cuadro que iba a ostentar desde entonces los colores de la provincia, amarillo y azul.

CAMPEON... POR ALINEACION INDEBIDA EN EL MARINO

Se juega un Campeonato de Primera Categoría, donde el vencedor tendría el derecho de opción a participar en una Liguilla de ascenso a Segunda División. Pero, contra todo pronóstico, no le resulta nada fácil al nuevo equipo hacerse con el título. Se llega al decisivo partido U. D. Las Palmas-Marino. Las cosas no están nada claras. Se ha luchado con mucha firmeza en todos los partidos. Pero el Marino, en el último encuentro, alinea a Fidel, lo que permite a la U. D. Las Palmas, por situación antirreglamentaria del citado jugador, hacer la reclamación federativa oportuna, que se le deduzcan los puntos al Marino, y proclamarse campeón.

GALOPANTE MARCHA HACIA PRIMERA DIVISION

La U. D. Las Palmas se prepara al asalto a la categoría nacional. La Real Federación Española de Fútbol ha comprendido los justos deseos del fútbol canario. Hubo que dar grandes batallas, pero todo está logrado. La U. D. Las Palmas participa en una Liguilla de ascenso a Segunda, con el U. D. Tenerife (equipo que había nacido con el mismo propósito, pero fracasó en su gestación), Imperial de Murcia, Ceuta, Toledo y Melilla. Es campeón y alcanza al fin la presencia en categoría nacional.

Pero Las Palmas, ya contando con el apoyo de toda la afición, en admirable ejemplo de unidad, parece irresistible. En su primera intervención en Segunda División se clasifica para jugar la Liga de ascenso a Primera, con el Málaga, Murcia, Salamanca, Sabadell y Zaragoza. Y el 8 de julio de 1951 (dos años después de la creación del equipo) consigue el gran anhelo, la ansiada meta. En el decisivo partido con el Málaga, al que entrenaba Ricardo Zamora, la Unión Deportiva Las Palmas vence por 4-1, en el estadio Insular, de la mano de Luis Valle, y se encarama en la División de los grandes. Aquel equipo lo recordarán para siempre todos los aficionados canarios: Montes; Castañares, Juanono, Yayo; Tatono, Elzo; Manolín, Polo, Tacoronte, Peña y Cedrés. Las Palmas, toda Canarias, vive una auténtica explosión de júbilo. Ya presidía entonces los destinos del club Eufemiano Fuentes, un gran hombre de fútbol, asesinado, tras secuestro, hace cuatro años. Fuentes fue importantísimo en los primeros tiempos del club, afrontó muchos pagos con gran generosidad y desinterés.

El gran problema que se le plantea a la U. D. Las Palmas es el económico. Pero las listas de nuevos socios se incrementan en una proporción extraordinaria. El estadio Insular, por otra parte, era ya insuficiente. El Cabildo —que lo había adquirido al grupo de aficionados que encabezado por Eufemiano Fuentes lo había hecho realidad, mucho antes de la creación del equipo único— aborda su ampliación, para aumentar su aforo y que el terreno fuera de césped. Viene el técnico Clariana desde Barcelona para el sembrado. La Junta directiva se reestructura, y la Unión Deportiva (que ha encontrado un gran apoyo en las autoridades, especialmente en el Cabildo, presidido entonces por Matías Vega Guerra) mantiene su firme propósito de un equipo estrictamente canario, como había sido desde su origen. Ya le llamaban el Atlético de Bilbao del Sur.

DESCENSO, EL PRIMER AÑO

La Unión Deportiva se pone en marcha, entre la expectación general, pero sus comienzos son vacilantes. El equipo no se adapta fácilmente a la nueva categoría. Ha cometido el error de traspasar al portero Montes al Atlético de Madrid. Al término de la primera vuelta las cosas no marchan bien, aunque el esfuerzo que se realiza es notable, y hay algunas victorias sensacionales. Fuera cuesta muchísimo puntuar. La Unión Deportiva, en busca de sostenerse (lo que no conseguiría), busca refuerzos. Y trae a su primer extranjero, el francés Luciano, procedente del Real Madrid, y busca con urgencia un portero. Lo encuentra en el Alicante. Se llama Pepín y aquí, en la Unión Deportiva, realizaría extraordinarias campañas. Terminaría, pasados los años, alcanzando la internacionalidad en el Betis, al que fue traspasado. Con la entrada de estos jugadores —a los que se une más tarde el húngaro Nagy—, la Unión Deportiva mezcla jugadores propios con foráneos. Pero desciende, a fin de cuentas. Es una gran desilusión.

DOS AÑOS MAS Y DE NUEVO A PRIMERA

Las temporadas siguientes, la Unión Deportiva Las Palmas, en la primera de ellas —1952-53— no logra recobrar la categoría perdida, aunque está luchando por ello hasta casi el final. Y a la siguiente lo logra de nuevo. A media Liga se incorpora a la dirección técnica del equipo un joven entrenador, Satur Grech, procedente del Mallorca, que sería toda una revelación por entonces. Trae nuevas ideas y se entrega a fondo a la tarea de que el equipo ascienda ese mismo año. Lo logra al final, en un «sprint» impresionante, que culmina empatando a cero, en el partido final con el Tenerife, en el estadio de Santa Cruz.

SEIS TEMPORADAS MAS EN PRIMERA

La Unión Deportiva está tres temporadas más con Satur Grech, manteniéndose seis en Primera División. Al club se incorporan jugadores de la Península, tres de ellos procedentes del Madrid, Juan Vázquez, Atienza y Ricardo. Eufemiano Fuentes ya ha dejado la presidencia. Luis Navarro Carló le sustituye. Un año estaría también Ramón Naranjo Hermosilla. Dimite al término de su primera temporada de ejercicio de mandato, y el nuevo presidente es Cecilio López. Al término de la temporada 1959-60 desciende a Segunda División.

ESPERA PARA VOLVER AL ASCENSO

En las temporadas 1960-61, 61-62, 62-63 y 63-64, la Unión Deportiva sigue en Segunda División. La situación económica del club llega a ser crítica. Se fichan jugadores foráneos de escasa calidad técnica. Aquel equipo no funciona. Juan Trujillo ha asumido ya la presidencia y trata de sacar a la U. D. Las Palmas de su marasmo. Decididamente, a su juicio, hay que volver a los orígenes, a la cantera. Pero, ¿cómo? Es cierto que se ha estado atendiendo a los juveniles, haciendo verdaderos sacrificios para extraer del corto presupuesto lo que necesitan, y que hay un equipo, el Unión



Germán, una de las grandes figuras de la Unión Deportiva Las Palmas.

Atlético, como filial, en la categoría regional. Pero el club ha de vender jugadores para subsistir. Se van Pepín, al Betis; Felo y Pantaleón, al Madrid, y Vicente, al Barcelona. Los tres millones que paga Gich por este jugador (que luego terminaría su vida futbolística en el Granada) son entonces un récord dentro de las transferencias del fútbol canario.

DESPEGUE DEL CLUB A PARTIR DE 1964-65

Tras una brillante campaña, la Unión Deportiva consigue el ascenso a Primera División —prácticamente al ganar en Abarán—, en abril de 1964. Ya entonces está en marcha la presencia de jugadores valiosísimos de la cantera. Algunos ha llevado al equipo, en la campaña anterior, Rosendo Hernández, y posteriormente, Vicente Dauder, que está tres temporadas en el club. Han surgido los de la brillante e inolvidable generación, los Germán, Guedes, Tonono, León, Castellano..., todos precedentes de los juveniles propios del club o de otros de la categoría regional, como Guedes y Tonono, del Tamaraceite y Arucas, respectivamente. En la portería alternan dos vascos, Ulacia y Oregui, verdaderos hallazgos

Molowny, en su etapa como entrenador del Las Palmas.

para la Unión Deportiva, que aquí han continuado viviendo después de retirarse del fútbol.

Ya en Primera División, es la época que la Unión Deportiva cimenta su futuro, aumenta sus presupuestos, que va cubriendo, elimina el lastre del déficit, instala la iluminación artificial, en el estadio Insular, para jugar los sábados por la noche. Desde entonces, van ya dieciséis temporadas consecutivas en la máxima categoría de honor. En un equipo joven, que sólo tiene treinta años de vida, las cifras de Primera División son expresivas. En total, veintitrés temporadas entre los grandes del fútbol nacional.

DOS INOLVIDABLES CAMPAÑAS

Cuando Luis Molowny asume la dirección técnica de la Unión Deportiva Las Palmas (a finales de la temporada 1966-67, en que consigue, en las últimas tres jornadas, salvar al equipo de la pérdida de categoría), los amarillos cuajan en un gran equipo. Hay que añadir a la élite de figuras grancanarias, los tinerfeños Martín y José Juan (a los que se uniría más tarde Gilberto II). La Unión Deportiva tiene un gran cuadro, que hace un fútbol maravilloso y, además, con eficacia. Un equipo ciertamente inolvidable. En la temporada 1968-69 es subcampeón (muy poco le faltó para el título), y a la siguiente logra el tercer puesto. De la selección nacional comienzan a llamar a sus más destacados jugadores. Se vivió ciertamente una época de oro en el fútbol canario con aquella plantilla.

EL RECORD DE SINIBALDI

La Unión Deportiva fija su atención en el fútbol argentino, para retocar algunas piezas. Viene Soto, llega también Fernández... Son jugadores de muchísima menos entidad que los que vendrían después. Molowny no había terminado la tercera temporada. Vuelve Rosendo Hernández, que es contratado de nuevo, y no termina la campaña, le reemplaza Rial. El equipo se salva en una tabla. Al verano siguiente, la U. D. contrata a Pierre Sinibaldi, que bate todos los récords de permanencia de un técnico en el club, cuatro años. Sinibaldi procedía del Anderlecht, y en la primera de sus temporadas sitúa a la U. D. en el quinto puesto, pudiendo participar en la Copa de la UEFA (ya lo había hecho un año en la llamada entonces Copa de Ferias), y alcanza hasta la tercera eliminatoria, dejando en la cuneta al Torino y Slovan de Bratislava, y cayendo ante el Twente holandés.

LAS DESAPARICIONES DE GUEDES Y TONONO

La Unión Deportiva ha de atravesar por momentos dolorosísimos, con la pérdida, en plena juventud, de dos excepcionales jugadores. El trauma es terrible, pero logra superarse. Guedes fallece el 9 de marzo de 1971 y Tonono el 4 de junio de 1975. El soporte del equipo sufre enormemente estas desgracias, que conmueven a todo el fútbol español. Internacionales por España, en el caso de Tonono había llegado a defender la camiseta nacional en veintidós ocasiones y estaba considerado, sin duda, el mejor líbero de todo el país. Guedes, extraordinario jugador, aunque no fuera convocado tantas veces, quizá de forma incomprensible en ocasiones.

LOS ESPECTACULARES FICHAJES EN LA ARGENTINA

La muerte de Tonono desmantela a una zaga segurísima, que luego ha de arreglar Heriberto Herrera colocando a Wolff como líbero. Ya se habían producido las espectaculares operaciones de fichajes en Buenos Aires. La Unión Deportiva logra traerse a precios increíbles a Carnevali, Wolff, Morete y Brindisi. El primero, por cinco millones; el segundo, por siete; el tercero, por diecisiete, y el cuarto, por veintiuno. Estas aportaciones fueron un lujo para el fútbol del equipo, que vuelve a la Copa de la UEFA (temporada 1977-78, eliminando al Slovoda de Tusla (Yugoslavia) y cayendo después ante el Ipswich Town inglés.

EL TRASPASO DE WOLFF AL MADRID

Las Palmas se encuentra con desequilibrio económico. Ya los ejercicios no se cierran con superávit. Y opta por traspasar a Wolff al Madrid por treinta y siete millones. Es una gran operación comercial, sin duda alguna, pero deja al equipo sin líbero. Ha contratado a Miguel Muñoz como entrenador, pero Muñoz no se preocupa demasiado ni exige. Trata de buscar el hombre que supla a Wolff como líbero. Y adapta a Felipe al puesto. Un Felipe que había estado cedido al San Andrés y que luego, en ese nuevo puesto, llegaría a internacional. Fue un total acierto en las buenas campañas de Muñoz, lo mismo que adaptar a Gerardo a lateral.

UNA FINAL DE COPA

La Unión Deportiva consigue llegar por primera vez en su historia a una final de Copa. Ha de jugar con el Barcelona, en el estadio Bernabéu. Pero el equipo, en aquellos momentos, no está ciertamente bien. Felipe sale al campo con un brazo no del todo recuperado a causa de una lesión, y Morete ha estado inactivo varios partidos por esta misma circunstancia. El Barcelona gana con superioridad por 3-1, aunque el Las Palmas haya llegado tan lejos, a la misma final, en la competición del K.O.

NUEVO CICLO DE RENOVACION

Tras la etapa de Muñoz (dos temporadas), entrenador que deja una importante huella en el club y al que se le recuerda con gran cariño, la Unión Deportiva afronta un nuevo ciclo de renovación. Ya tiene a su equipo filial, Las Palmas Atlético, en Segunda División B. Se ha marchado Brindisi, el sensacional centrocampista, que nunca quiso nacionalizarse ni renovar contrato, siempre con el deseo de regresar a su país y a su antiguo club, el Huracán. También Carnevali causa baja y regresa igualmente a la Argentina, para incorporarse al Rosario. Firma Antonio Ruiz como entrenador. Se encuentra un equipo con importantes bajas en toda su estructura; ha de rehacerlo todo. Se apoya en la extracción de jugadores del filial, que ha subido a Segunda B. Pérez —inédito hasta entonces como suplente— es el nuevo portero y cubre la totalidad de la temporada; Toledo debuta en la primera jornada como marcador central; incorpora a A. Jorge y posteriormente a Julio. Utiliza también esporádicamente a Cundo y Farías (sólo siete minutos en Sevilla). Se ve perseguido por las desgraciadas lesiones. Siete jugadores han de pasar por el quirófano. Dos de ellos, Maciel —desde noviembre de 1979— y Gerardo —desde enero de 1980—, no pueden volver a actuar. Consigue la Unión Deportiva estar con tres positivos, ya en la segunda vuelta, y con perspectivas de meterse en la Copa de la UEFA, lo que hubiese sido una hazaña. En el tramo final, y tras perder con el Barcelona, en el estadio Insular, el equipo entra en barrena y no reacciona. Termina en el decimosegundo puesto. Antonio Ruiz es renovado como entrenador dos jornadas antes de que finalice el campeonato.

LA POLITICA DE CANTERA

Mientras tanto, la Unión Deportiva Las Palmas, que nació sin patrimonio alguno, tiene ya, desde hace años, su sede propia, una casa que le costó cuatro millones y le han llegado a ofrecer dieciséis; adquiere los terrenos de Barranco Seco, se vuelca en este esfuerzo —contando con el apoyo de la Federación Española— y trata de crear allí su gran futuro. Intensifica la labor de cantera, porque además le responde Las Palmas Atlético en Segunda División B. La directiva que preside Attilio Ley Duarte no decae un momento en esta tarea, aunque exija paciencia, constancia y comprensión. Sin embargo, económicamente el club no está aliviado y ése es otro problema. Esta misma temporada no parece que se haya podido llegar a cubrir el presupuesto. Con todo, la Unión Deportiva Las Palmas, a través de esta síntesis de su historial, muestra su admirable ejecutoria. Ha tenido grandes campañas; otras, de mucha menor brillantez; ha pasado por todo, en triunfos y en apuros; ha tenido en sus filas grandes jugadores (aún sigue contando con valores muy apreciables), y en este aspecto, el jugador más rentable, a través de su historia, ha sido Germán, que totalizó 436 partidos oficiales, 379 de Liga, 51 de Copa y seis de UEFA. La lista de jugadores de la Unión Deportiva Las Palmas que han sido internacionales A, sub-21, olímpicos y juveniles es notabilísima. Ultimamente, el Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria hizo público, en acuerdo corporativo, tomado por unanimidad de todos los grupos políticos que lo integran, el apoyo hacia la gran obra de Barranco Seco, donde se trabaja a fondo con la cantera.

Antonio LEMUS



Muñoz también fue entrenador del conjunto canario. En la fotografía, el momento de firmar su contrato.













PRIMERA OLIMPIADA ESCOLAR CANARIA

• LA CAJA INSULAR DE AHORROS DE GRAN CANARIA ORGANIZA EL BEÑESMEN-80

EN la bella tierra canaria existió también en la época prehispánica una costumbre que recuerda a las Olimpiadas. Se llamaba Beñesmen y se celebraba durante la recolección, en el mes de junio. Durante su celebración habia una paz absoluta entre los distintos guanartemacos de la isla, exactamente lo mismo que sucedió con los pueblos griegos. Estos juegos tenían mucho de heroicos, pues consistían en competiciones de músicas, bailes, luchas, saltos, carreras, tiro de piedras, levantamiento de pesos y acciones de ligereza y valor. Beñesmen, pues, fue la auténtica Olimpiada Canaria.















UNA INICIATIVA DE LA CAJA INSULAR DE AHORROS

Esta iniciativa de la Caja Insular de Ahorros de Gran Canaria tuvo su iniciación, como Beñesmen 80, en 10 de noviembre de 1979, en la Cueva Pintada de Gáldar, donde se procedió a la apertura de los Juegos. Los atletas recibieron el gánigo, y en relevos iniciaron su carrera hacia las Palmas. La llegada de los corredores al estadio Insular fue recibida como prólogo del partido entre la U. D. Las Palmas y el Athletic de Bilbao con una gran ovación. Tras una vuelta al recinto deportivo, dos atletas entregaron al presidente del Consejo de Administración de la Caja, don Lorenzo Olarte Cullen, el gánigo, como depositario hasta la terminación de los juegos.

PARTICIPARON 129 COLEGIOS NACIONALES Y MAS DE 100.000 ESCOLARES

En estos primeros Juegos participaron 129 Colegios y más de 100.000 escolares. Su anagrama fue, es y será



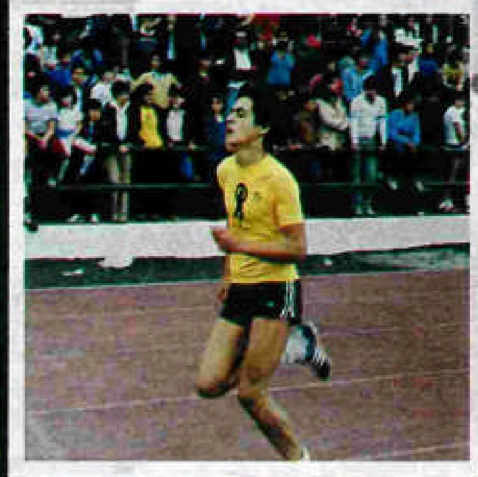
en adelante, una figura del grabado rupestre aparecido en el Barranco de Balos y que representa una figura infantil en actitud de danza. Los trofeos realizados en barro cocido por el escultor Eduardo Andaluz son reproducciones de gánigos prehispánicos del Museo Canario. Estos Juegos Primeros que se iniciaron en noviembre finalizaron en marzo de este año, como homenaje al niño en su Año Internacional. La noble idea tendrá vigencia para los años sucesivos. Lucha canaria, atletismo, campo a través, baloncesto, poesía, narración, rondalla, baile, vestimenta y canción solista son los pilares de estos Juegos donde no solamente se premia el deporte, sino también se cultiva el espíritu y la tradición. Niños y niñas han participado en esta verdadera Olimpiada Canaria, semilla de otras futuras, ejemplo a seguir por todo el que ame a su pueblo, su pasado, y enseñe a las generaciones futuras que la mejor forma de abrir camino a una generación es enseñarle sus raíces deportivas y espirituales. Sencillamente, lo que ha hecho la Caja Insular de Ahorros de Gran Canaria.

Romero del Cerro















PAGINA «MERCADO LIBRE»

ES UNA OPORTUNIDAD **PROCASA**®

¡GRATIS!

para usted cualquiera de estos artículos, si los encuentra a precios más baratos en alguna tienda

Esta increible oferta sólo es posible porque estamos completamente seguros de darle los más selectos articulos internacionales a los precios más baratos posibles.

GRACIAS A NUESTROS CONTRATOS DE IMPORTACION ESPECIAL. Compre en PROCASA, igual que si comprara en un puerto franco o en una FREE SHOP.

CONSOLA DE JUEGOS ELECTRONICOS TV

Este extraordinario aparato de control remoto le permitirá, convertir su televisor en un apasionante pabellón de juegos. No precisa conexiones ni instalaciones especiales.

TENIS, HOCKEY, BALONMANO, FRONTON para jugar en parejas, en equipos, o sólo.

EXTRAORDINARIAS PRUEBAS DE HABILIDAD Y REFLEJOS QUE ASEGURAN APASIONANTE DISTRACCION



Ya sabe: si le aburre el programa normal, no apague su tele. **Puede jugar con ella.**

	PRECIO MERCADO NORMAL	PRECIO MERCADO LIBRE
PARA TV EN COLOR Ref. 0922	~~7.500 Pts.~~	2.990 Pts.
PARA TV BLANCO Y NEGRO Ref. 923	~~5.000 Pts.~~	1.990 Pts.

FUTBOL DE BOLSILLO



Increible miniaparato electrónico que le proporcionará la emoción de un partido de fútbol. Usted jugará contra un portero y seis jugadores electrónicos, programados para infinitas combinaciones defensivas. SOLO SIENDO USTED MAS RAPIDO QUE EL COMPUTADOR PODRA GANAR.

- 2 NIVELES DE JUEGO, PARA PRINCIPIANTES Y PARA EXPERTOS
- CON SONIDO INCORPORADO
- MARCADOR DE TANTOS
- CRONOMETRO

Ref. 924

PRECIO MERCADO NORMAL ~~6.000 Pts.~~

PRECIO MERCADO LIBRE 3.490 Pts.

RADIO BINOCULARES



Innovación sensacional

Unos magnificos Binóculares panorámicos con objetivos de cristal especial, gran aumento y calidad de foco... completos con correa y lujoso estuche...

Que además llevan una radio incorporada.

Un magnifico miniaparato receptor super potente AM y FM, de gran intensidad y volumen, con auricular adjunto.

En los deportes, los espectáculos, el campo, la montaña y la playa...

PARA VER MUY LEJOS Y OIR MUY CERCA



Ref. 1023

PRECIO MERCADO NORMAL ~~6.500 Pts.~~

PRECIO MERCADO LIBRE 2.990 Pts.

ADELANTE...YA!



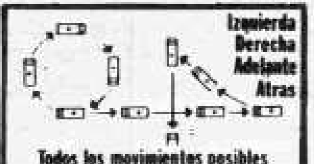
NOVEDAD INDISCUTIBLE EL FABULOSO MODELO AUDIODIRIGIDO

Funciona y se mueve al sonido de la voz de mando!

El AUDIO-CAR obedecerá siempre las órdenes a gran velocidad y hasta distancias increibles, gracias a sus microsensores electrónicos.

Es el coche dirigido soñado, que no necesita control manual, ni cables. **SOLO UNA ENERGICA VOZ DE MANDO Y OBEDECE. (Y enciende todas sus luces)**

La carroceria reproduce maravillosamente los detalles del PORSCHE 917, en material antichoque. TAMAÑO: 25 cms.



PRECIO MERCADO NORMAL ~~3.500 Pts.~~

PRECIO MERCADO LIBRE 1.990 Pts.

Ref. 810

MICRO RADIO ULTRASENSIBLE, MINIATURIZADA



como un mini-cassette

La última palabra de las mini-radios. Un aparato a transistores de extraordinaria calidad y fidelidad de recepción, y gran potencia de sonido, con la más vistosa y elegante apariencia.

EL MAS ORIGINAL REGALO A UN PRECIO REGALADO.

Ref. 1051

PRECIO MERCADO NORMAL ~~2.000 Pts.~~

PRECIO MERCADO LIBRE 990 Pts.

ATENCION A NUESTRA GARANTIA TOTAL

Con cada artículo, recibirá un CERTIFICADO DE GARANTIA DE PERFECCION Y FUNCIONAMIENTO POR UN AÑO y un **COMPROMISO NOTARIAL DE DEVOLUCION DE SU IMPORTE**, si usted acredita haber encontrado el mismo artículo a un precio inferior, en cualquier establecimiento comercial del país, EN UN PLAZO DE 60 DIAS.

En ese caso, le devolveremos su dinero, y **EL ARTICULO QUEDARA DE SU PROPIEDAD!**

CUPON DE PEDIDO a rellenar y enviar a

PROCASA. C/. Caballero, 79 BARCELONA-14. Tel. 321 37 41

Deseo recibir, en mi propio domicilio, los articulos cuyas referencias indico a continuación:

Ref. ..../............./............./............./............./.............

Pagaré al cartero cuando lo reciba, más 100 Pts. por gastos de envio. Queda entendido que, si en 60 dias, encuentro los articulos en el comercio, a precios más bajos, podré obtener la devolución de su importe, quedándome no obstante, con ellos.

NOMBRE

APELLIDOS

CALLE

D P   POBLACION

PROVINCIA

(Ref.-5129 AC 02)



MORETE: GOLES... ERAN AMORES

—PUEDE usted decir que no acepto la continuidad en el equipo. Puede decirlo tranquilamente.

Más tranquilamente lo hizo él, Morete, más conocido por el Puma, hombre de área bien cualificado, ariete rompedor de la Unión Deportiva Las Palmas durante cinco largos años, autor de un centenar de goles, solución en tiempos de penuria, en los que se ha venido a echar en falta, precisamente, gente que domine esa difícil suerte en competencia con los demás.

Pero Morete ya no es el que era. No lo ha sido la temporada pasada, en la que sólo consiguió ocho goles, incluyendo en ese apartado los logrados en el torneo copero. Esa es, qué duda cabe, una cifra ridícula para las habituales cotas del argentino. Tan ridícula, que en algún momento las generosas cañas de un público que le idolatraba se convirtieron en dardos poco menos que mortales. Un artillero con la pólvora mojada, y el Puma la ha tenido a lo largo y ancho del 79-80, era objetivo claro para los fiscales. Alguna razón tenía que haber para ello.

¿Y cuál es esa razón? Aunque nadie lo confiese, aunque las críticas no sean directas entre unos y otros, la respuesta es fácil: disociación de ideas con respecto al técnico. Más delicado es saber por qué Morete no se ha entendido con Antonio Ruiz y por qué éste no ha hecho migas con aquél. Cada uno debe tener razones poderosas, pero el daño ha afectado a ambos. El «9» perdió comba, no hizo dianas y, al faltarle ésas al técnico, el ex madridista hubo de buscar desde otros ángulos la docenita de goles que faltaba para llegar a las cifras habituales del porteño.

Tan rotunda afirmación del ariete sobre un futuro que parecía seguro y que ya no le atrae en tierras canarias, no deja de tener su miga. Grandes tienen que haber sido las diferencias de criterio para haberse llegado a tales extremos. Pero la realidad cruda, auténtica, real es que el chico no quiere seguir, o que no quería hacerlo a primeros de junio, que ya se sabe que de sabios es errar... y también rectificar. El caso es que el mozo tenía hechos los bártulos y más que inamovible su convicción. De nada habían valido algunas tentativas del club, no ya para sonsacarle el «sí», sino para convencerle, pues la Unión Deportiva posee las armas de la retención legal, que no es moco de pavo en estos tiempos. Ni esa amenaza había, sin embargo, disminuido la firmeza del argentino, goleador histórico en el club, y si no con los dos pies, con la mente en otros lugares.

—No, no. Yo no quiero seguir.

—¿No se lo han propuesto?

—Dos o tres veces; pero hay cosas que nos tienen alejados. Me han dicho, es cierto, que tendría que estar aquí el veintiuno de julio. Sin embargo, le aseguro que no se dan muchas circunstancias para mi continuidad.

—¿Cuestiones personales, sin duda?

—Desde luego.

—¿Con el técnico?

—Es preferible que digamos cuestiones personales. No quiero dar nombres. Insisto en que no acepto la renovación.

—Sorpresa gorda, Puma...

—Lo vengo madurando hace ocho meses. No es una cosa de ahora. La decidí hace tiempo. Termino aquí el treinta de junio y en otro lugar ya veremos cuándo. Tengo veintiocho años y, de paso, quisiera que el club se resarciera del dinero que pagó por mí cuando me nacionalicé.

—Gran favor, ¿no?

—Es una fórmula.

Una fórmula que ya veremos qué aceptación tiene por la sociedad. Pero fórmula emprendida. Morete dice tener el porvenir casi decidido y tiempo aún para estar unos tres años en danza. Nunca —según sus palabras de primeros de junio— en la Unión Deportiva.

—¿Y en Argentina?

—Eso es difícil. En realidad, ¿qué puedo hacer allá? Cuando era del River obtuve todo lo que soñaba: títulos y la internacionalidad. Ahora no me atrae. No, no es fácil que regrese a casa... para jugar.

—¿Inglaterra, Italia, Francia...?

«NO VOY A SEGUIR»

«Vine por la puerta grande y por ella me iré» ● «Es una decisión que vengo madurando desde hace ocho meses» ● «Pude jugar en el Barcelona, pero entonces me daban lo mismo que aquí...» ● «Y a mí nunca me han enloquecido las camisetas» ● «En fútbol nadie es imprescindible: llega fulano, se marcha mengano y la pelota rueda siempre»

El Puma frente a Benito. Una lucha constante.



—No tendría inconvenientes, aunque he de estudiarlo todo minuciosamente. Tengo dos pibes y lo que decida ha de ser en consonancia con ellos, con sus estudios.

—Nada parece más en consonancia, ya, que el fútbol español.

—Sí, pero... No tengo queja alguna, la verdad. Desde que vine acá fui tratado fenomenalmente. No sé si lo habrían hecho igual con jugadores canarios. Por eso mi adiós al club debería proporcionarle algún dinero. Esa circunstancia raramente podría darse con equipos argentinos.

Cien goles han sido su marca de permanencia. Morete está convencido de que fue rentable —«me compraron en once millones»— y de que la situación no tiene remedio, por desgracia, para todos.

—¿Y si le obligaran a presentarse?

—No creo que la cosa llegue a eso. Vine por la puerta grande y por la puerta grande me voy. Así tiene que terminar mi etapa amarilla.

—El telón de la temporada mil novecientos setenta y nueve-ochenta ha sido más bien amargo...

—No ha sido lo que todos esperábamos, es verdad. Y en mi caso, tampoco, aunque al cabo de cinco años no es demasiado raro que uno haga una campaña mediocre. Además, la gente estuvo muy nerviosa. No me molesta que en algún momento me hayan criticado. Es un precio lógico.

—¿Y el de haberse quedado en un equipo, digamos, medio?

—De eso no me arrepiento en absoluto. El Las Palmas me ha dado más de lo que podía imaginarme. Hubo un día en que pude ser jugador del Barcelona. Lo tenía casi arreglado y aquello no cuajó. Aquí me dieron lo que me daban los azulgranas y no soy de los que han enloquecido nunca por una camisola. Ya sabía lo que era estar en un «grande».

—Y se va por Antonio Ruiz, ¿eh?

—No voy a dar nombres.

—Hay coincidencias: empezó a pensarlo hace ocho meses, ha hecho menos goles que nunca... No hay que ser un lince, Morete.

—A nivel de goles he hecho menos que las otras cuatro temporadas, es cierto. Quizá sea el resultado del esquema, que antes había otros jugadores que no se nos habían lesionado tanto... La cuestión es que las cosas no me han salido y no voy a responsabilizar a nadie. Piense lo que quiera.

No es necesario, sin embargo, ahondar más. Morete se va. Media docena de pisos en Argentina y el futuro casi resuelto le tienen a salvo de represalias legales, que, además, no beneficiarían a nadie.

—¿Y no le da pena?

—Sí. Sentiré tristeza, pero en el fútbol no hay nadie imprescindible. Se va Fulano, viene Mengano..., y la pelota rueda siempre. Es como la vida: el tiempo pasa y se lo lleva todo: alegrías, tristezas y hasta cariños.

Con el Puma se pierde una tradición. Disminuida esta temporada con su decaer goleador.

Luis ARNAIZ

CANARIAS,
CUNA DEL RON

Desde que las islas Canarias fueron paso obligado, según los más importantes estudiosos de los orígenes del ron, del primer envío de caña de azúcar realizado desde la remota India a los países del Caribe, la tradición y arraigo de este producto en el Archipiélago ha sido una constante paralela a su historia y desarrollo.

La caña de azúcar, fácilmente adaptada al clima de las islas, proliferó en un masivo cultivo en las mismas y fue la base de originarias empresas, como AZUCARERA DE SAN PEDRO, fundada en la ciudad de Arucas (uno de los principales núcleos urbanos de la isla de Gran Canaria), y distinguida en el año 1892 con el título de «Proveedores de la Real Casa», concedido por la reina doña María Cristina.



Dicha empresa fue la antecesora de la moderna e importante razón social que hoy es DESTILERIA AREHUCAS, S. A., una de las firmas canarias de mayor renombre y tradición, propietaria de extensísimas instalaciones y bodegas en las que se almacenan más de tres millones de litros de ron en proceso de añejamiento en barricas de roble canadiense y «alma máter» de una amplísima gama de productos (casi treinta diferentes), que van desde el conocido LICOR DE BANANA al sofisticado y selecto RON AÑEJO, pasando por una variadísima selección de marcas líderes en el mercado, como el RON CARTA DE ORO, CARTA GUANCHE BLANCO, etcétera.

El suave «bouquet» de los productos AREHUCAS y su reconocido protagonismo en los combinados ha despertado grandes elogios entre los más renombrados expertos «barmen» españoles, con mención especial al inolvidable «rey» de todos ellos: Perico Chicote, quien visitó las DESTILERIAS AREHUCAS, S. A., en la década de los sesenta.



Otras personalidades que igualmente han girado visita a las bodegas de esta firma en Arucas han sido, entre otros, SS. MM. los Reyes (en su etapa de Príncipes de España), el canciller alemán Willy Brandt, el académico don José María Pemán, el conocido cantante Julio Iglesias, el as del fútbol Johan Cruyff, el ajedrecista ruso Karpov, el campeón del mundo de motociclismo Angel Nieto, etcétera.

DESTILERIAS AREHUCAS, S. A., es, pues, hoy por hoy, una moderna y consistente empresa canaria, cuya línea de gestión en el Archipiélago ha resultado un constante éxito desde su fundación hasta la actualidad, factor que le permite emprender con optimismo la labor de introducción de sus productos en el mercado peninsular, tarea que ya ha iniciado y que espera materializar totalmente en base a su reconocida oferta de calidad en cada uno de los productos que componen su extensa gama.

Arehucas

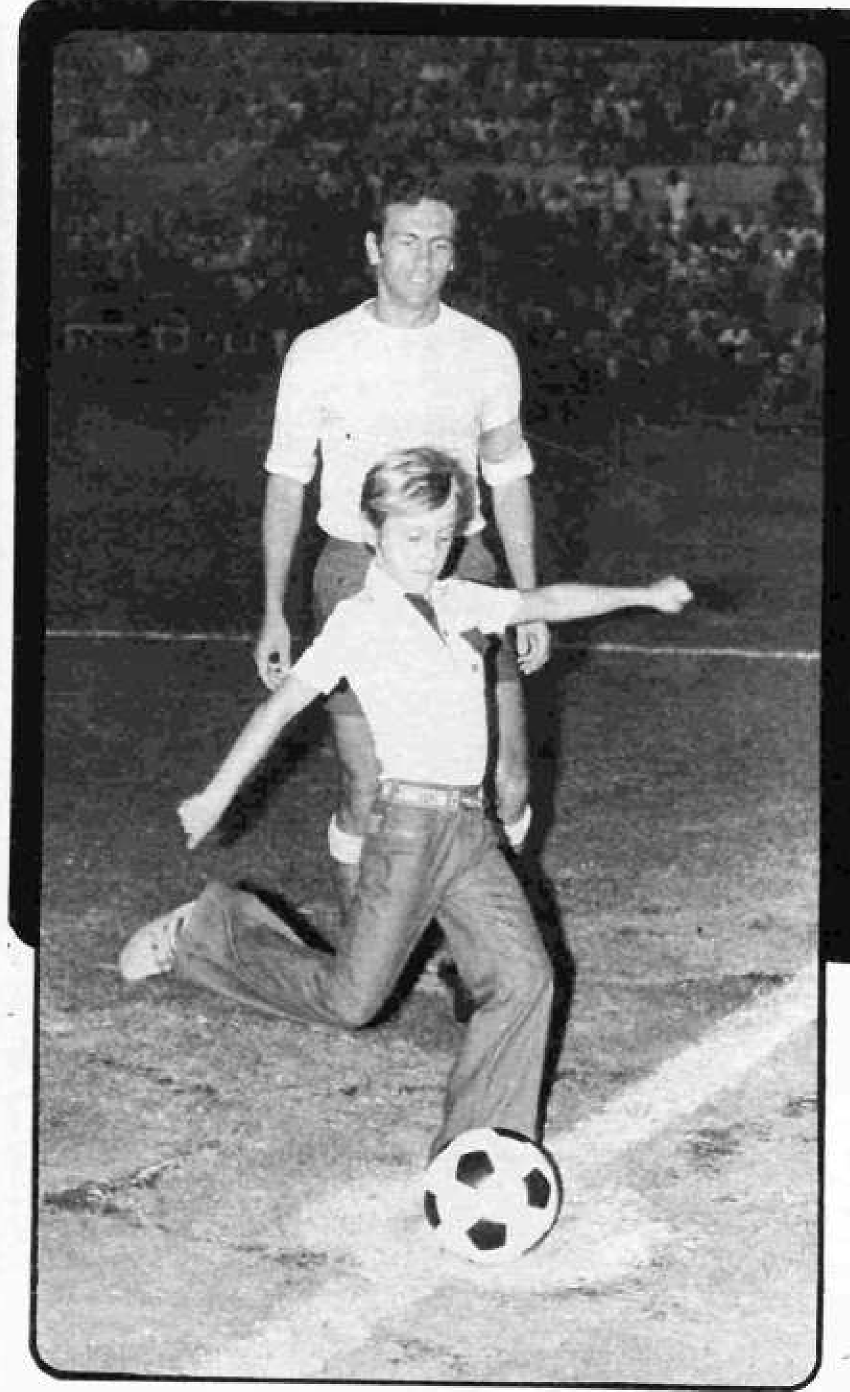
ELABORADO EN ESPAÑA POR

Destilerías Arehucas S. A.

ARUCAS - GRAN CANARIA (ISLAS CANARIAS)

GERMAN
LA MEJOR ESENCIA

- RECORD EN LA HISTORIA DE LA U. D. LAS PALMAS: DIECISEIS TEMPORADAS EN EL PRIMER EQUIPO
- AHORA ES LA ALTERNATIVA DE PODER... «A TITULO DE SIMPLE COLABORADOR»
- «PORQUE NO ME GUSTARIA SER ENTRENADOR»
- «ME CONFORMO CON EL CARNE DE REGIONAL, Y NO TENGO INTENCION DE OBTENER EL NACIONAL: SERIA MUY GOLOSO»



Germán, las mejores esencias, con uno de sus herederos, precisamente su hijo. Era la triste noche del adiós del «diez» amarillo.

EN la historia de la U. D. Las Palmas hay una serie de nombres —pocos, porque lo bueno no abunda, y lo bueno y fiel, menos aún— que no admiten discusión en cuanto a su raigambre, la defensa de los colores o el viejo carácter de figuras; algo que, con el paso del tiempo, también ha empezado a perderse. Uno de los catalizadores, en algún modo, de esas esencias de lo canario, del fútbol insular, de la adaptación a las tradiciones, es, sin duda, Germán, el que fuera hasta hace bien poco interior zurdo y capitán, ex compañero de aquellos ya desaparecidos Juan Guedes y Tonono, con los que compuso el triángulo de eficacia de un equipo que pocas veces antes y ninguna después había llegado a tanto.

Germán —y el destino ha jugado caro ahí— es el único que mantiene aún sus reales sobre el parco césped del Insular. La fatalidad se llevó a sus dos compañeros, a los otros dos mosqueteros de un equipo sencillamente impresionante, en el que los Castellano, Martín o los Gilberto eran, digna, pero única escolta de estos tres hombres. Hoy, Germán, con treinta y seis años, retirado al término de la temporada 77-78 y alternativa de poder para el día en que Carmelo Campos, segundo de a bordo, decida irse, sigue siendo una parte muy importante en la nostalgia de los aficionados; quizá por ser la suya la única llama en vivo; quizá porque no están lejanas las tardes en que el popular armador del juego canario deleitaba con esa finura tradicional en el muy peculiar modo de entender el balón y los movimientos a que ha de conducir en las Afortunadas.

Nacido en el barrio de Guanarteme, jugador de la Unión Deportiva durante dieciséis temporadas como profesional y en las escalas inferiores desde los quince años, retirado hace tan sólo dos, Germán significa en algún modo la tradición del típico futbolista insular, el del toque gracioso, el de la mente despejada, el del fútbol pausado y el predominio del cerebro sobre el corazón. Incluso en un marco históricamente delimitado en ese aspecto, la Unión Deportiva ha sentido el recorte, el bocado de la mediocridad a costa, incluso, de sus propias esencias, las que convirtieron a sus jugadores en especialistas en un modo de hacer, que podía ser mejor o peor; pero que, efectivamente, era distinto. En buena medida, repito, Germán es el último apunte de esas cualidades. El peso de los años, el deseo de marcharse por la puerta grande, el de dar cabida a una generación de jóvenes que llegaban con menos talante, pero con más bríos —bríos lógicos, por cierto— le movió a la retirada. Internacional «a» en cinco ocasiones, Germán constituyó en su día una polémica sonada, pues a pesar de que entonces no faltaban competidores de calidad, los Velázquez, Marcial, Uriarte..., siempre se creyó que su «appartheid» era un poco el resultado de una política futbolística centralizada en la Península y en la que apenas se daba a los canarios más hueco que el del esplendoroso Tonono y el suyo, en situación más arriesgada, a la que aportaba, además, los grandes bien medidos de un empuje que nunca le caracterizó. Aun así debió llegar más lejos de lo que lo hizo, y ésa es, en efecto, su pena. Las cuatro veces que consiguió el complemento con los juveniles no han podido borrar una amargura, que, sin embargo, manifiesta sin grandes rencores.

EL NO ARREPENTIMIENTO

Dedicado en el tiempo, en cuerpo y alma, a la Unión Deportiva, tiene a gala haber sido lo que fue. Amarillo por los cuatro costados, técnica ésta que uno encuentra repetidamente en los hombres y en el propio club, hecho, también bajo otros raseros, no hay lamentos canarios en la vida de este Germán, hombre poco hablador, futbolista largo, pese a todo, y exponente de las virtudes de su raza.

—Mi única pena es la selección. Pero la selección, ya sabe, se ha basado siempre en jugadores peninsulares, quizá por problemas de distancia o puede que hasta por necesidad. A nosotros nos era más difícil acceder. Yo lo hice tarde, con Balmanyá. Luego contó conmigo Toba y Kubala no demasiado. Hay quien dice que le gustaba marginar a los cerebros. No lo sé, pero lo cierto es que ya lo ve... Internacional en cinco oportunidades.

Pese a ello, pese a todo, la trayectoria de Germán no ha sufrido daño alguno. Y ahí está, en la rampa de la actividad que le va a devolver a la lucha en un plazo bien temprano.

—Ahora soy colaborador sin cargo oficial alguno. A título de colaborador, vamos.

No le hace falta más. Es representante de una casa deportiva, y tiene un negocio de muebles de oficina, con León y con Platas, un futbolista menos afortunado que ambos.

—Colaborador, primero; luego, el repuesto ideal, ¿no?

—No. A mí no me gusta ser entrenador. Comprendo que la labor de un técnico es ingrata, que, a menudo, requiere más sacrificios que la vida misma del jugador. Me conformo con el título regional... y no tengo intención de obtener el nacional. Sería muy goloso y, la verdad, prefiero vivir tranquilo. Aun así, éste es el club de mi vida y al que debe cuanto soy. Por eso, si me necesitan, me tendrán a su lado.

Y lo hará, «sin aparecer en primera línea, sin ocupar los planos de actualidad», porque eso no le gusta. Dice que no tiene carácter para estar en esa cruenta lucha diaria, y hay no pocos lazos que unen esa forma suya de pensar con la que tenía procediendo en el terreno de juego.

—Aquella frialdad fatal...

—Yo he sido así. Me gusta pensar las cosas. En el campo y lejos de él. La fogosidad no fue mi virtud, pero no me arrepiento.

—Y su época coincidió con una gran época.

—En efecto.

—El no va más, en suma.

—Al principio, se me discutió, y no poco. Tuve que entrar despacio. Después el público se adaptó a mi juego y yo a sus exigencias. De otro modo, no habría podido sobrevivir dieciséis temporadas en el primer equipo.

—Un récord histórico, sin duda.

—Un récord que nadie ha repetido.

—¿Le gustaría?

—¿Por qué no? Con eso se demostraría que la gente sigue saliendo, que a los chicos les gusta esto.

—¿Todavía cree en la cantera?

—Las Palmas la tiene, y si no la tuviera tendría que buscarla. Los tiempos no permiten otra política.

—Pero el fútbol, sí; la mediocridad, por ejemplo. Ya no hay hombres como Germán...

—Ha cambiado todo. Y se ha perdido mucha, mucha calidad técnica. La gente está pendiente del fútbol-fuerza... y de los resultados. Y son éstos los que privan, además. Antes había más terreno, más facilidades, más comodidad para brillar. La belleza se ha perdido.

—Y, así, sus posibles sustitutos.

—Eso no. Son las condiciones las que se imponen. Hoy es trabajo, trabajo y más trabajo. Antes, eso se suplía con la técnica.

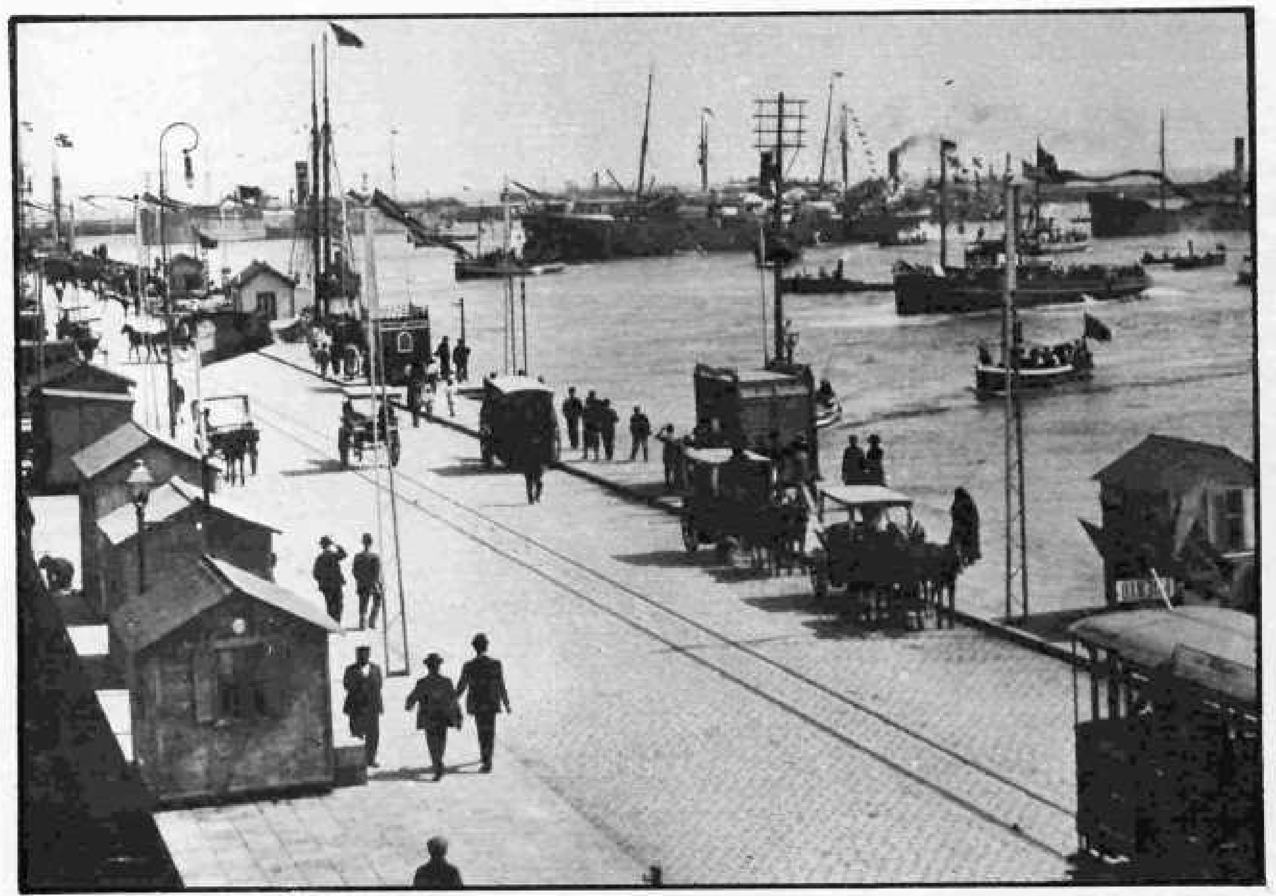
La suya le encumbró, le mantuvo y, aún, le retiene. ¿Se merecía tanto?

—Yo fui un futbolista profesional, que traté, siempre, de cumplir con sus obligaciones. Pude hacerlo mejor o peor, con más o menos acierto, pero cumpliendo mis obligaciones. Sufrí buenos y malos momentos, pero no me quejo en absoluto. Las Palmas y su gente se lo merecían todo.

Por ello le pagaron como lo han hecho.

L. A.

Muelle de Santa Catalina.



LA ANTIGUA CIUDAD DE LAS PALMAS FUE LA SEMILLA DE LA REALIDAD DE HOY

● UNA URBE TRANQUILA CONVERTIDA EN LUGAR DE CITA DE LOS TURISTAS DEL MUNDO

«EN busca del tiempo perdido», digamos —parodiando al gran escritor francés— al contemplar las viejas fotografías que ilustran esta pequeña crónica de la añoranza.

Vedlas. En una, la iglesia de Terol, con su crucero y su coro sonoro de niños. La segunda es el muelle de Santa Catalina, con sus «trotones» y sus tranvías. La tercera es la ciudad, en parte, naturalmente.

LA PAZ CONVERTIDA EN URBE

La historia de la grandeza de la ciudad de Las Palmas es también, en cierto modo, la historia de la grandeza del Archipiélago.

El tiempo era entonces más quieto. Sin embargo, en medio de la explosión viajera de hoy, Las Palmas conservan una paz rara, extraña, suave, como una cadencia del acento de sus hijos.

VEGUETA, LA SEMILLA

La matriz de Las Palmas es Vegueta. Campo militar en sus comienzos. Elegido por ser soto de palmeras, en la margen derecha del barranco Guiniguada. El fuerte fue transformándose en núcleo urbano, mínimo si queréis. Este reflejo inicial aún perdura en Vegueta, cuyo recinto constituye un conjunto arquitectónico del más alto interés. El viajero sensible a la historia hallará en este barrio motivos para los itinerarios evocadores. En él se dan cita los más diversos estilos, y de modo especial el florido gótico, que aquí exhibe modulaciones transmarinas.

EL ENSANCHE DE LA GRAN CIUDAD

Como una hermosa mujer que toma el sol en la playa, la ciudad, la mínima ciudad, se desperezó. Y fue extendiéndose.

Triana es, cronológicamente, el primer retoño de la expansión urbana de la ciudad.

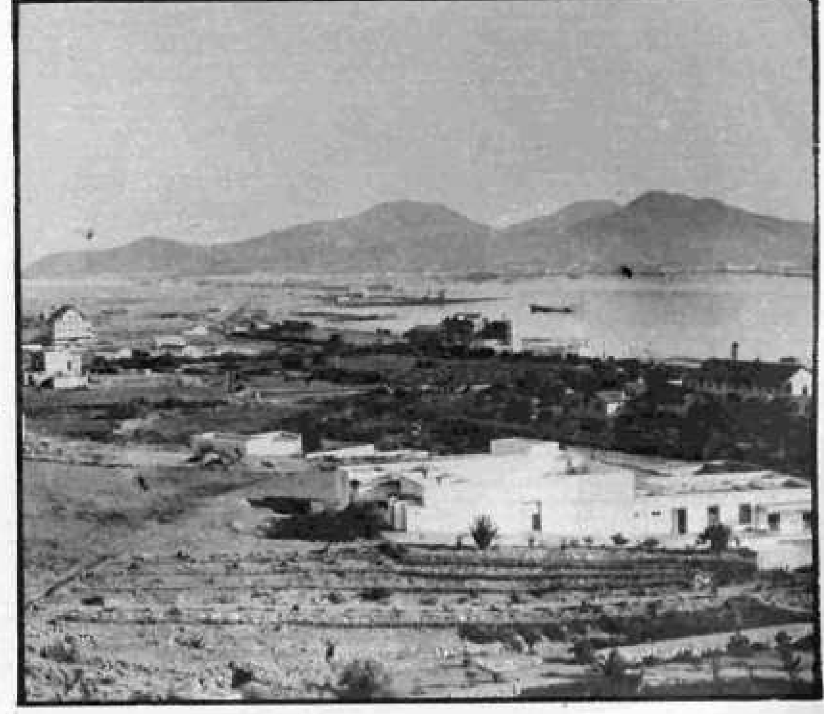
Surge a la orilla izquierda del Guiniguada. Su nombre tiene su origen en los emigrantes andaluces.

Fue siempre un distrito mercantil. Todavía conserva nombres de calles que recuerdan la presencia de mercaderes europeos.

Los Arenales son una prolongación suya. Las Alcaravaneras es ensanche orientado hacia Guanarteme. Lo más característico de este ensanche es la playa, cara al Puerto de la Luz. Entre las Alcaravaneras y el barrio de Guanarteme, y teniendo como centro la plaza de la Victoria, ha surgido un gran núcleo urbano. Las viejas fotografías emocionan, pero la ciudad nueva asombra. Esta es la grandeza de Las Palmas.



Iglesia de Teror.



Vista de la antigua ciudad de Las Palmas a principios de siglo.
(Fotos: Marcos Rufino)

Felipe, el líbero internacional, que, felizmente, se inventó Miguel Muñoz.



Pérez, la grata sorpresa para el relevo del insustituible Carnevali



Toledo, todo un marcador de altura. Santillana lo sabe.



Julio y Pepe Juan, hermanos... y titulares.

LA HORA DE LA

● Pérez, el digno heredero de Carnevali

LA Unión Deportiva Las Palmas de los grandes argentinos está a punto de quedar convertida en un sueño, en pasado o, si se prefiere, en nostalgia. A los amarillos han ido marchándoseles los hombres que ayudaron a su encubrimiento: los Carnevali, Wolf, Brindisi, sobre todos. Y está a un paso de irse, también, el «puma» Morete, el hombre de los cien goles con el equipo a lo largo y ancho de cinco temporadas. Cien goles en un club de ambiciones recortadas, con un fútbol de ataque que no es incesante, es un detalle de cualificación. Pero Morete no anda por la continuidad. Su adiós será —y sólo un milagro podría hacer que se quedara— algo así como el fin a una etapa en la que los canarios tuvieron en plantel a buena parte de los más lucidos profesionales que hubo en el país.

¿Y después de eso, qué? Este ha sido un año irregular, con la miel en los labios, a comienzos; con las angustias apretando el corazón, a finales de temporada. No puede decirse que para el carácter quedo de la afición insular haya resultado un año sosegado. El triunfo final del Madrid en el Insular, llegado tanto a través de las necesidades blancas como por la baja de Toledo (pues no se olvide que hasta la lesión de éste Santillana apenas había tocado el balón) y el descenso generalizado, pusieron la sordina definitiva a una campaña desigual en lo deportivo, y desigual, también, en los cálculos, porque cuando el equipo echó a rodar se había conseguido el convencimiento de que la única meta viable, pero difícil de conseguir, era nada más y nada menos que mantener la categoría.

Después de eso, los cuentos de la lechera, la vuelta a empezar, la decepción. Normal, pero excesivo, sin duda.

LAS SOLUCIONES

Esa tremenda curiosidad de que durante la última decena de años no haya habido más jugadores peninsulares en el equipo que algunos guardametas parece haberse roto, también, ahora. La marcha de Carnevali, inamovible en el puesto, ha sido suplida por el joven Pérez, un chico que durante seis años estuvo prácticamente a verlas venir, que no había jugado nunca en la División de Honor y que esta temporada, de la mano de Antonio Ruiz, no sólo ha saltado al primer equipo sino que, de paso, se ha convertido en uno de los jugadores-revelación del equipo... y del fútbol español. La juventud, la agilidad y los reflejos del mozo hacen presumir que aquella posibilidad dicha de un hueco para peninsulares en la portería no va ya a repetirse de inmediato. La garantía Pérez ahí queda.

Pero no es sólo desde el puesto de cancerbero donde se ha obtenido este equipo irregular y promesa de un futuro en el que se adivinan posibilidades ciertas. La incorpora-

ción de Toledo como marcador de centro de zaga; la consistencia conocida de Felipe y el «boom» del fuerte y alto exterior Julio, y la calidad de Gerardo, son parte de ese caudal que atesora el equipo de Antonio Ruiz y desde el que podría partirse en busca de nuevas metas. Queda la interrogante para la sustitución de Morete, que ésa sería una ausencia difícil de cubrir, porque los hombres de área escasean y con las bazas a mano no parece que, de momento, pueda aportarse nada parecidamente positivo, aunque ahí quede Maciel para conformar con Julio y Juani, posiblemente, la tripleta de ataque.

Sin duda, a partir de los campos de Barranco Seco, desde el filial o desde los muchos otros equipos de la isla, la Unión Deportiva ha de obtener lo que desea y lo que manifiesta con absoluta certeza, con clarividencia plena en cuanto a los objetivos, el presidente del equipo: el autoabastecimiento. ¿Será suficiente con eso no sólo para evitar la medianía, sino para volver a estar en el grupo de los mejores? El problema vital de este fútbol insular, mucho más peculiar en la aplicación de los conceptos para el gusto de la hinchada, es la inexistencia momentánea de un par de genios a la altura de los hombres conocidos durante su larga historia. Pero buscar fenómenos no es, por cierto, tarea nada fácil. El Las Palmas ha sembrado y ya apuntan algunos tallos en los jugadores dichos. Hace falta que esa progresión no se detenga, y que los problemas económicos del club, pocos, no obliguen al cáncer que viene acabando con las escasas probabilidades de que gozan las modestos: la

como escasamente públicas, aunque tanto uno como otro hayan dejado caer la raíz del mal: que si falta de ánimo por el trabajo, que si un sistema excesivamente conservador y un trato seco...

La pasada ha sido, pues, una especie de etapa de tregua en el proceder de este equipo de Las Palmas que, superado el trance de los grandes divos, se enfrenta a un tiempo distinto. Pero no hay en la ruta insular nada que varíe el aspecto programático de su proceder. La renovación del «míster» ha supuesto un riesgo de esos que, de cuando en cuando, necesitan las juntas para hacer creer en su seguridad. Discutido, pero no rechazado, el ex madridista habrá de soportar una nueva prueba de fuego, y no precisamente con mayores bagajes sonoros, porque los tiempos cambian y la trayectoria del técnico, además, no coincide con los divos que hurtan el esfuerzo. Hay, sí, en eso, identidad entre unos y otros. A Ruiz le atraen los jóvenes y las pruebas son demostrables, y la directiva piensa en ellos como solución lógica, rápida y comprensible para los males, que no son muchos. Sí lo serán los obstáculos a superar, sin duda. Y ahí está el quid de la cuestión.

Como no hay nada mejor que los números para calibrar los esfuerzos, uno ha de considerar, en alguna medida, la trayectoria del club insular, que ha dejado a muchos, casi, compuestos y sin novia. Desde lo más alto a lo más humilde del estamento social, un rictus amargo trazó el fin de temporada, en las que las alegrías duraron lo que los primeros meses del año. Pero, salvo a ratos,



● Maciel y su incógnita: ¿hará olvidar los goles de Morete?

venta de jugadores. La alternativa de poder, en fin, está ahí. Aunque eso no sea todo.

EL GRAN PELIGRO

La cuestión es que sin Morete, que este año ha hecho bastantes menos goles que otros, sin duda por problemas de adaptación con el técnico, que han quedado claros con sus veladas confesiones, ¿quién puede responder de las quince o veinte dianas que el equipo necesita para situarse en posiciones holgadas en la tabla? La continuidad presumible de Maciel concede un margen. Y éste es un detalle de los que afirman la capacidad humana de un club del que, frecuentemente, se dice que no brilla por esos gestos. Inactivo durante toda una temporada, su prolongación en la plantilla no sería más que el fruto de una política gestora que nunca ha dejado en la estacada a los hombres azotados por la desgracia. Un conocido hombre de fútbol en Las Palmas me recordaba este proceder, ligándolo al del Real Madrid: «No lo han hecho nunca y no van a hacerlo ahora. Ni más adelante.» Con esa carta, el equipo tendría cubierto el capítulo en el eje del ataque, si es que el paraguayo se repone y demuestra, de nuevo, las habilidades que le llevaron al equipo. Maciel es, ahora, una esperanza, toda vez que Morete tampoco resolvió grandes cosas a lo largo de la campaña 79-80. Sus diferencias con Antonio Ruiz han sido tan notorias

no ha habido alarmismo, reprimendas graves, terremotos o cambios rotundos de imagen. No le va esa línea a la sociedad. Y ésa es, efectivamente, gran virtud canaria: el tipo, en fin, de proceder que lleva a la serenidad, aun a costa de ciertos sobresaltos. Con todo, el sistema no ha sufrido grandes oscilaciones. Y ahí están los hombres que han conformado regularmente las formaciones de la Unión Deportiva para demostrarlo:

Jugadores utilizados, 22. Cambios efectuados, 50. Con 34 alineaciones, Pérez y Felipe; con 32, Morete; con 31, Juani; con 28, A. Jorge; con 27, Toledo; con 25, Noly; con 22, Jorge y Echarri; con 21, Estévez, Hernández y Marrero; con 19, Félix; con 17, Julio; con 15, Gerardo; con 14, Felo y Pepe Juan; con 10, Páez; con 7, Roque; con 6, Maciel; con 3, Cundo, y con 1, Farias.

Hombres que, en fin, obtuvieron la decimosegunda plaza, tras tocar la cumbre con las yemas de los dedos, seis puestos de pérdida con relación a la anterior temporada, más calmada, más feliz, más respetuosa con los hombres, que han ido cayendo sucesivamente esta vez, como si un duende le hubiera añadido a las ausencias conocidas, a la baja goleadora de Morete, el quebranto de los lesionados.

Asegurar que podía haberse logrado mucho más es simple palabrería.

Luis ARNAIZ

Enero del 79. Carnevali, Hernández, Morete y Felipe, en Vallecas. El fin de una etapa importante.



CLASIFICACION FINAL 1978-79

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. MADRID	34	16	15	3	61	36	47+13
S. Gijón	34	17	9	8	50	35	43+ 9
At. Madrid	34	14	13	7	55	37	41+ 7
R. Sociedad	34	18	5	11	53	36	41+ 7
Barcelona	34	16	6	12	69	37	38+ 4
Las Palmas	34	14	9	11	49	43	37+ 3
Valencia	34	14	7	13	44	39	35+ 1
Español	34	15	5	14	37	46	35+ 1
Ath. Bilbao	34	12	10	22	56	46	34
Salamanca	34	13	8	13	36	40	34
Sevilla	34	12	9	13	47	48	33– 1
Hércules	34	13	6	15	32	33	32– 2
Burgos	34	10	12	12	38	47	32– 2
Zaragoza	34	12	6	16	56	59	30– 4
R. Vallecano	34	9	11	14	31	54	29– 5
Celta	34	9	10	15	35	55	28– 6
Santander	34	9	4	21	37	63	22–12
Huelva	34	8	5	21	39	66	21–13

CLASIFICACION FINAL 1979-80

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. MADRID	34	22	9	3	70	33	53+19
R. Sociedad	34	19	14	1	54	20	52+18
S. Gijón	34	16	7	11	47	34	39+ 5
Barcelona	34	13	12	9	42	33	38+ 4
Betis	34	12	12	10	42	40	36+ 2
Valencia	34	12	12	10	50	42	36+ 2
Ath. Bilbao	34	15	5	14	52	44	35+ 1
Sevilla	34	14	6	14	50	47	34
Salamanca	34	13	8	13	.37	37	34
Almería	34	11	11	12	41	50	33– 1
Zaragoza	34	13	7	14	43	40	33– 1
Las Palmas	34	13	6	15	36	49	32– 2
At. Madrid	34	10	11	13	38	44	31– 3
Español	34	9	12	13	28	37	30– 4
Hércules	34	8	12	14	36	39	28– 6
R. Vallecano	34	9	8	17	46	61	26– 8
Burgos	34	5	10	19	29	61	20–14
Málaga	34	8	6	20	28	58	19–12

Amplia panorámica de Tejeda.

EL ARCHIPIELAGO CANARIO O EL JARDIN QUE SURGIO DEL MAR

LAS islas Canarias, Campos Elíseos, Jardín de las Hespérides, es, sencillamente, un prodigio de la Naturaleza, un jardín que surgió del mar. Las siete islas. Aunque aquí nos refiramos a la provincia de Las Palmas, con sus tres maravillas: Gran Canaria, Fuerteventura, Lanzarote, tan unidas en hermosura y tan diversas al tiempo.

Cada una de estas tres islas tiene un sello distinto, una inconfundible personalidad.

GRAN CANARIA Y LAS PALMAS

La isla de Gran Canaria, donde se alza la bella ciudad de Las Palmas —capital de la provincia—, constituye un todo lleno de delicadeza, de hermosura y de grandiosidad. No tenemos tiempo ni espacio para hacer una detallada historia de la isla, desde la arribada de los primeros pobladores (tres mil años antes de Cristo). Eran los guanches, hombres de gran tamaño, ojos azules y pelo rubio. Su evolución moral, muy avanzada. Gran Canaria fue adherida a la Corona de Castilla en 1483.

La isla constituye un auténtico paraíso, con una temperatura media de 24º durante el año. Tiene una infraestructura turística hotelera de las más importantes del mundo. Es una isla cosmopolita en sus gentes y en sus paisajes. Tiene tal variedad de contrastes que se le ha llamado «continente» en miniatura.

LA CAPITAL

Las Palmas es una gran ciudad sobre el océano. Un prodigio de belleza y de comodidad. Sus atractivos son múltiples. Su gran comercio no es el menor de ellos. Fue fundada por Juan Rejón en 1478, y su casco urbano se extiende aproximadamente diez kilómetros. Sus barrios son típicos y peculiares. Vegueta es el barrio matriz. Tiene su origen en un campamento militar, donde se instalaron los conquistadores españoles. Vegueta es la sede de la catedral, cuya fábrica fue levantada en el siglo XVI; el Palacio Episcopal, la ermita de San Antonio Abad, edificada sobre el primitivo oratorio donde oyera misa Cristóbal Colón, etcétera. También se encuentra aquí el notable Museo Canario y la Casa de Colón. Barrio lleno de tradición y de historia, de leyenda y de fábula. Luego, están los Arenales, el Refugio y la Isleta. Estos dos forman un sector que comúnmente se llama Puerto de la Luz.



Vista de la hermosa playa de Las Canteras, que circunda casi toda la ciudad.

LAS MEJORES PLAYAS DEL MUNDO

Gran Canaria tiene las mejores y más famosas playas turísticas del mundo. En todo el universo es conocida la célebre de Las Canteras, con una longitud de cuatro kilómetros. Es el auténtico «solarium» de los viajeros del norte de Europa. Las montañas de la isla se escalonan, junto a Las Canteras, formando un paisaje lleno de grandeza y de paz.

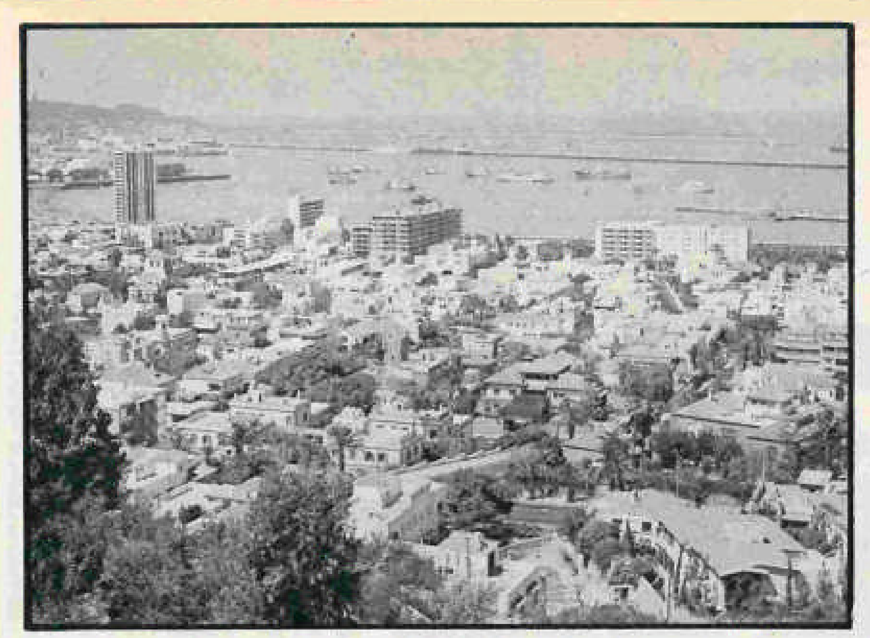
LA AVENTURA TURISTICA DE LA ISLA

El paisaje del norte, hablamos en hipérbole, es creado por el hombre. So-

LA PROVINCIA DE LAS PALMAS ES UNA DE LAS MAS BELLAS NATURALEZAS DEL MUNDO

●

LOS CABILDOS INSULARES REALIZAN UNA GRAN LABOR DE PROMOCION TURISTICA PARA PENINSULARES



Las Palmas, capital, vista panorámica.

Vista de la playa del Inglés.



Lanzarote, un milagro de la agricultura en un terreno calcinado.

bre todo en su parte litoral. Para obtener agua se ha tenido que agujerear cientos de veces la tierra. Todo el norte está bajo el signo de esa fruta procedente de Malasia, que es el plátano. El plátano canario es delicia de las mesas mejores. Arucas es una zona platanera de singular importancia. La carretera del norte cruza uno de los más atractivos paisajes de la isla. Con la Cruz de Pineda, San Andrés y el Pagador. El Pico de la Atalaya es un Teide enano. La ciudad de Galdar tiene un especial interés histórico.

Otra parte de la gran aventura de la isla es la ruta del sur. Es tierra cálida. Es tierra de playas silentes y amplias. De la hermosa comarca de Tirajana. Con un fin en la otra gran playa internacional, Maspalomas. Son múltiples las playas entre las que destacan, además de Maspalomas, las de San Agustín y la playa del Inglés. Todo entre una flora estallante y plural. Con su vegetación autóctona como el drago, como la palmera isleña, como el pino canario. Multitud de aves cruza el cielo, formando un conjunto único en el mapa turístico internacional. El centro es igualmente sugerente. Tejeda, el cráter de Bandama, Tafira, nombres que quedan en la memoria del viajero. Es ruta de almendros. De esa nieve rara y bella que cubre los árboles en primavera. La Cruz de Tejeda es de una belleza sorprendente. Una sorpresa más en esa permanente sorpresa que es Gran Canaria.

LANZAROTE Y FUERTEVENTURA, DOS MUNDOS DISTINTOS

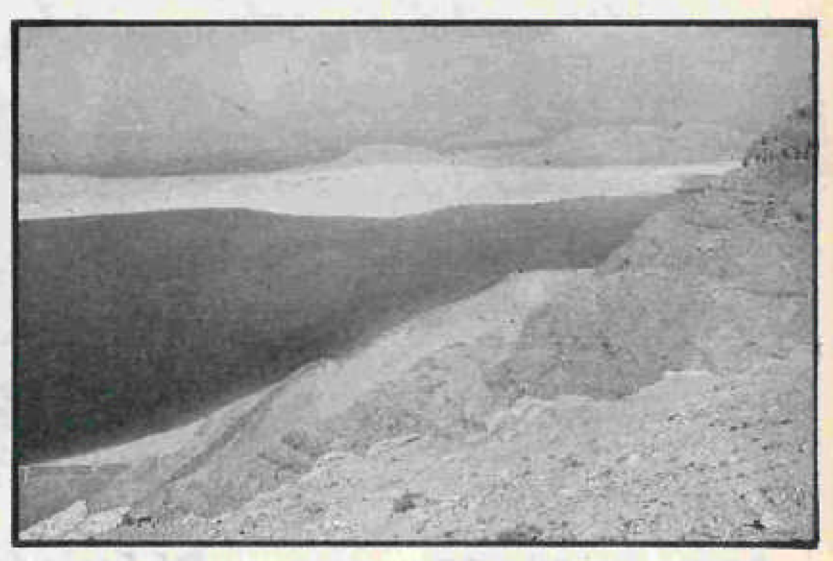
En la pluralidad canaria, Lanzarote y Fuerteventura son dos mundos distintos. Una, Lanzarote —todo el mundo conoce las fotografías de sus paisajes—, es la isla de los volcanes. Un espectáculo apocalíptico. El cielo de azul delirante, la tierra como una catástrofe geológica. Cráteres en hilera y voladoras arenas, y lucha de los hombres contra el medio hostil. Eso es Lanzarote. Fuerteventura ha sido llamada «Sanatorio para el espíritu». Es una isla con el tiempo quieto. Palmeras solitarias y molinos de viento, paz, sosiego, belleza en suma. Unamuno la llamó «esqueleto de isla». Sus playas son las mejores de todo el Archipiélago.

PROMOCION TURISTICA

Los Cabildos realizan una bien orientada promoción turística, encaminada sobre todo a los peninsulares, ya que los viajeros internacionales son visitantes habituales del Archipiélago. El Patronato Provincial de Turismo de Las Palmas realiza igualmente una gran tarea en este sentido. Es necesario que los de la Península conozcamos esa realidad de hermosura que es la provincia de Las Palmas. Luchando, naturalmente, con el problema de la energía, que encarece los transportes. Hay que llenarse los ojos de luz canaria, para paladear un bello momento de la vida.

No queremos terminar estas líneas sin reconocer la capitanía del Cabildo Insular de Las Palmas en esta cruzada de fraternización con la Península, de ofrecer a las gentes del continente —hermanos en la sangre y en idioma— todo lo que de bello, cordial, hidalgo y atrayente tiene esta provincia insular de España.

Romero DEL CERRO



Otra vista de Lanzarote.



Vista costera. Fuerteventura.

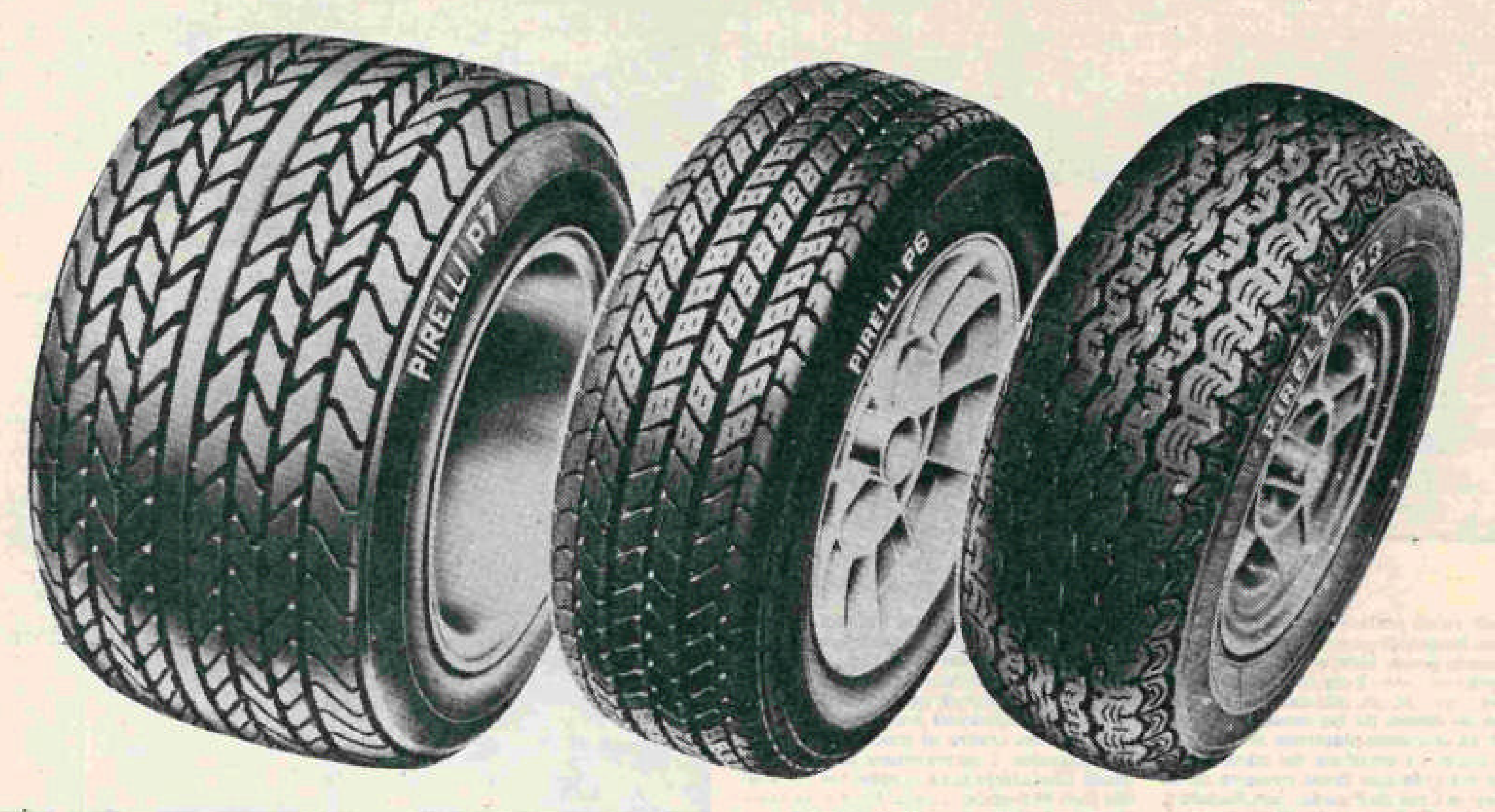
Los neumáticos de la década de los 80

RADIALES METALICOS

PIRELLI

SERIE ANCHA

Neumáticos robustos, seguros, confortables, con el más alto nivel de prestaciones y kilometraje.



P7 Series 55 a 35. Sin cámara
El radial metálico
ultra rebajado
para altísimas velocidades.

P6 Serie 60. Sin cámara
Un radial metálico
super rebajado
para altas velocidades.

P3 Serie 70. Con y sin cámara
Un radial metálico equipable
en todos los vehículos sin
necesidad de cambiar de llanta.

Homologados por:

ALFA ROMEO	DE TOMASO	JAGUAR	MERCEDES	RENAULT	TRIUMPH
AUDI	FERRARI	LAMBORGHINI	NSU	ROVER	VAUXHALL
AUSTIN	FIAT	LANCIA	OPEL	SAAB	VOLSKWAGEN
AUTOBIANCHI	FORD	MASERATI	PEUGEOT	SEAT	VOLVO
BMW	INNOCENTI	MATRA	PORSCHE	SKODA	

con la misma tecnología de los radiales PIRELLI serie ancha
seis veces campeones del mundo de Rallies

U. D. LAS PALMAS:
ALMA, CORAZON Y VIDA



- **Política (sólo) de cantera: desde hace una docena de años no tiene en plantilla jugadores peninsulares... salvo en la portería**
- **Ciento setenta millones de presupuesto y un déficit de veinte, tras una gestión de compra de extranjeros verdaderamente ejemplar**

Por LUIS ARNAIZ

DESLIGAR la historia bien reciente de la Unión Deportiva de los hombres que la han dirigido sería un error de parvulario. Es mucho más sensato —y justo— darle a cada cual la parte de mérito correspondiente. Y en ese aspecto no puede ni dudarse de la aportación que ha añadido el prudente, carismático y, sin embargo, poco descifrable presidente del equipo insular, Attilio Ley Duarte, experto sucesor en aquel camino que trazara no ha mucho el no menos sagaz Juan Trujillo Febles.

Ya tenemos, pues, otro de los factores del éxito: la mano sabia. Así se ha manejado el señor Ley y así, sin duda, continuará haciéndolo, pues no es él hombre de vacilaciones, ansias publicitarias o desmanes sanguíneos. Elegante y pulcro hasta límites poco vistos, abogado de carrera e industrial en ejercicio, don Attilio muestra, palpablemente, el estilo de este club, al que no han llegado los escándalos y que ha sabido, entre otras muchas cosas, alejarse de los «cracks» económicos y comprar en el extranjero a precios consecuentes. Aunque sólo fuera por eso ya sería pródiga su labor.

Seis años presidente de la Unión Deportiva, veinte en las distintas directivas que se fueron sucediendo hasta que fue reclamado para el primer sillón, dedicado a la importación y exportación de maquinaria, en sociedad con su cuñado, jugador mozo en el Gran Canaria, estudiante variado, un año de Arquitectura y otro de Medicina, amateur, al fin y al cabo, en aquel fútbol de comienzos de los 40, el señor Ley se ha ganado desde la actividad diaria la tranquilidad gestora, también diaria. Poco propicio a salir en los papeles, discreto hasta donde es preciso, Las Palmas ha encontrado en él lo que el club viene mostrando desde que echara a rodar: una seriedad digna, cuando menos, del sosiego.

Fueron, sin embargo, los siete años con Juan Trujillo los que le dieron el tono preciso. Siete años en la vicepresidencia, tras haber mascado vocalías, subir escalones poco a poco, lentamente, pero sin pausa, y ser empujado al sillón rector. Tiene ganada una reelección —«no sé si por haberme presentado yo solo o porque al hacerlo no quiso arriesgarse nadie más»— y unas líneas de actuación clarificadoras en grado sumo. Unas líneas que habrían de ser observadas con el cuidado que requieren incluso por los que dicen ser los más preparados, pues en algunas materias su clarividencia es mortal... para los demás. Con los extranjeros, por ejemplo.

—Juan Trujillo comenzó esa etapa.

—Afortunada, ¿no?

—Afortunada, sí. No sólo por el juego, sino, también, por el comportamiento de todos ellos. En ese aspecto Las Palmas no tiene queja de ninguno.

Sin duda, otro ángulo del acierto lo ha compuesto la observancia al detalle de cada uno de esos hombres no ya como futbolistas; igualmente como personas. Así los Carnevalli, Wolf, Brindisi, Morete han supuesto en la segura caminata del Las Palmas otra garantía para el éxito final.

—Y, sin embargo, ésa no puede ser la única solución...

—No la es, claro que no. Yo siempre he sido amante de la cantera y creo que en ella está la solución a todo. El fútbol se ha enrarecido y encarecido y ante eso uno ha de fabricarse sus propios productos. Antes no podíamos estar en desventaja con los demás. Pero, ya le digo,

SIGUE

Attilio Ley: sus mandamientos

Aspectos indisolubles: «La calidad profesional y humana del jugador»

Ideal: «Los campos de Barranco Seco deben producir el cien por cien de la plantilla»

Negativa: «No estamos condicionados al Madrid...., en absoluto»

Polémica: «Las primas a terceros no serían tan deshonestas como comprar o vender un partido, que es irrealizable»

tuvimos la gran fortuna de comprar y de acertar.

—Un detalle: de comprar barato, además.

—Así es. Y creo que en esto hay un concepto equivocado en cuanto al jugador extranjero se refiere. Nosotros los hemos tenido baratos hasta los contratos de nacionalización. Posteriormente se han ido encareciendo y, lamentablemente, por una errónea interpretación de las normas de la FIFA. Teníamos argumentos sobrados para haberlos retenido sin un desembolso mayor, pero... De cualquier modo no nos quejamos.

—Sudamérica y nada más. ¿Por qué no otros países para la importación?

—Se ha dicho, y yo lo creo, que el tipo de jugador sudamericano y, especialmente, el argentino era el que mejor nos iba. Los resultados lo demuestran, aunque insisto en que Las Palmas lo ha canalizado todo bajo dos aspectos indisolubles: el profesional y el humano. De otro modo no habrían venido los que lo han hecho.

—Algo que se hace cada vez más difícil, que hace incidir, de nuevo, en lo de la política de cantera, en que uno ha de autoabastecerse... o poco menos que morir, ¿eh?

—Sí, sí. La línea del club está en esta tesitura. Hemos iniciado para eso la construcción de unos campos en Barranco Seco. No se trata de una ciudad deportiva, sino de hacer unos campos de formación de futbolistas. Yo quisiera que de ahí surgieran el ciento por ciento de los jugadores de la Unión Deportiva.

—Quisiera...

—Así es. No siempre obtiene uno de las cosas el fruto que se ha pretendido. En ese caso, si con la cantera no es suficiente, habrá que comprar, pero desde las premisas dichas. Desde luego, no vamos a volvernos locos.

Serían, casi, los únicos en mantenerse cuerdos... y la tradición impone esa creencia. Datos son amores.

ISLEÑOS, TODOS

Hay no pocas singularidades en esta Unión Deportiva, de ayer, de hoy y de siempre. A nivel de cantera, que es la consecuencia final y el primer camino para llegar a ella sin daño, quizá lo más sintomático sea el hecho de que en los últimos equipos amarillos no ha habido jugadores peninsulares, salvo en un puesto: el de guardameta. Algo que podría querer decir muchas cosas y que, sin embargo, no es más que el producto de las propias bases.

—Y no es que nos sintamos menos españoles por eso, no. Es que las circunstancias sólo lo han exigido para el marco. Pepín, Oregui, Ulacia, Catalá han sido jugadores nuestros y peninsulares. Pero para encontrar ejemplos en otras demarcaciones hay que remontarse doce o catorce años.

—Política...

—No, fútbol. No hay que darle vueltas.

—Entrenadores de fuera, muchos.

—Es que en las Islas no ha habido cantidad de titulados. Ante eso no quedaba otro remedio.

Desligado de esa aparente necesidad de tener lazos con otros clubs para la hora de las compras, Las Palmas ha mantenido siempre unas cordialísimas relaciones con todos y eso es algo que tiene a sus hombres orgullosos. Aunque lo cierto es que por unos detalles fácilmente reconocibles —Luis Molowny, Antonio Betancort, Antonio Ruiz...— se haya tendido un puente entre las relaciones canario-madridistas en demérito de los demás.

—Pero no es así. Nos llevamos bien con todos.

—Con el Real, más.

—Con el Madrid, igual. Yo presumo de eso y creo, además, que somos correspondidos. Lo que ocurre es que una serie de casualidades seguidas han marcado esta especie de espejismo, que no tiene ninguna consistencia. No estamos condicionados por el Madrid. Eso no es cierto.

—Pero, amigo, suspicacias son suspicacias y ya sabe: cuando el río suena...

—Eso no lo podemos evitar.

—¿Y lo de los maletines?

—Es terrible.

—¿Y no hay otro calificativo?

—Es terrible, digo, el ambiente que se está creando. Para mí ésta es una campaña absolutamente infundada. En mis muchos años como directivo no he visto todavía una sola compra o venta de partidos. Lo de las primas a terceros, que yo particu-



Attilio Ley, en el Pleno.

El presidente y García Panasco, un dúo inseparable.



Los felices primeros días con Miguel Muñoz.

larmente no considero deportivas, no son, sin embargo, tan deshonestas como el dejarse llevar un partido, algo que a mí me parece imposible de realizar.

—No me negará que, a veces...

—Puede dar la impresión, sí, pero sólo eso.

—Vamos...

—La impresión, porque el que no se juega nada puede jugar con desgana y el que se juega poco menos que la vida se deja el pellejo en el campo. Ver las cosas con el prisma con que se ve ahora desde muchos puntos está matando el fútbol.

—¿Sólo eso?

—Ese es uno de los factores.

Attilio Ley es un hombre reposado y fundamentalmente práctico. La trayectoria de los suyos lo demuestra con creces y en eso piensa seguir, porque es indispensable y porque ha dado los jugos apetecidos.

—Ambiente calmado y pocas facilidades al exterior. ¿No le parece que se ha formado una imagen un tanto misteriosa del club, una imagen de poder para unos pocos sin que nadie pueda, siquiera, discutirlo?

—No; si se refiere a esos aspectos económicos que parecen interesar tanto hoy en día le diré que ésa es una cosa que no debe trascender, creo que un club es como una familia. En todo caso serían los propios

Amargura: «Verlo todo así está matando el fútbol»

Táctica: «Nos dicen búnquer porque no nos gusta salir a la palestra»

Humildad: «Soy el presidente más modesto entre los Primeras»

Aviso: «Me preocupa el descenso de espectadores al Insular más que el ligero déficit que acusamos»

Objetivo: «Que quizá sea el resultado de la ausencia de ídolos»

jugadores los que tendrían que mostrarse en desacuerdo y no es así.

—Pero los secretos insondables...

—No hay misterios insondables. En estos tiempos se llega al cabo de las cosas, aunque sea por rutas indirectas. Las Palmas ha mostrado en ese sentido un proceder dictado por sus jugadores. En cuanto a la política de gestión, de números o de puertas abiertas, es claro que está a disposición de quien lo desee. Nos han creado fama de búnquer cerrado tan sólo porque no somos de los que salimos a la palestra.

—¿Por miedo?

—Porque no es nuestra misión.

—La de todos es la perfección, ¿eh?

—Ese es el ideal, pero errores tenemos.

Dieciséis hombres hay en la Junta Directiva. Sin ser los mismos de siempre sí se ha producido una especie de política de continuación. Las Palmas no ha sufrido cataclismos y tampoco se los ha buscado. En su firmeza había de estar su salvación.

—¿Dieciséis... millonarios?

—Hay de todo, pero no es el dinero lo que decide los puestos. La Junta es consciente de la necesidad que tiene el club de autofinanciarse y en eso estamos. A nivel particular yo debo ser el presidente más modesto entre todos los de Primera. Tengo un trabajo normal, gano un dinero normal y vivo normalmente.

—Hablemos de avales.

—Sí, pero siempre con un estudio previo de la amortización. Eso de poner veinte, treinta o cuarenta millones no entra en nuestros cálculos. Sería el resultado de una pésima gestión.

—No entra porque la fidelidad de su público y sus aciertos dichos les mantienen al margen. Pero, ¿y el día...?

—El club no tuvo saldo negativo hasta el año pasado. Ahora contamos con un déficit de unos veinte millones, pero eso no me preocupa en absoluto.

—¿Hay algo que le preocupe?

—El descenso de espectadores que acuden al Insular desde hace tres o cuatro años. Ese sí es un síntoma preocupante. El otro podría solventarse, vendiendo un jugador en cuanto la ocasión fuera lo suficientemente grave.

—¿Y qué causas inciden en ese descenso de público, cuando la seguridad del equipo se repite con notable regularidad?

—Las generales que afectan a todos: la situación económica, el tipo de fútbol... Quizá en nuestro caso lo más necesario sea encontrar algún ídolo al estilo de los que hubo los últimos años. Creo que ése es un medio para que la gente retorne al campo y creo que hay chicos jóvenes que pueden lograrlo.

No va descaminado, aunque la nostalgia sea un cuento imborrable. Con 170 millones de presupuesto, incluido ahí el capítulo de Las Palmas Atlético y su mantenimiento, con mentalidad de modestos que trabajan con seriedad de grandes, con precios todavía baratos la Unión Deportiva es la constancia, el verismo. Alma, corazón y vida ponen, así, la firma.



Juan Trujillo, Santiago Bernabéu y doña María, una estampa para el fútbol de siempre.



Tonono, el gran central perdido prematuramente.



Juan Guedes, el creador de una escuela que aún no ha producido futbolistas de calidad.



CONDAL
Condal
Condal
Condal
Condal
Condal
EL CIGARRO DE MAS VENTA
EN CANARIAS










OLSECH-06

BETANCORT, EN LA TRADICION DE LOS EXPERTOS OJEADORES

«NOS IMPORTAN EL HOMBRE... Y EL NOMBRE»



- **«APORTO MI GRANO DE ARENA Y ME DOY POR SATISFECHO»**
- **«NI ESTAMOS EN CONDICIONES DE PUJAR CON OTROS NI ES ESO LO QUE NOS INTERESA»**
- **«Y LA SOLUCION, EN CASA»**

ANTONIO Betancort es otro de los puentes tendidos entre las buenas relaciones Las Palmas-Real Madrid. No más de ahí, sin embargo. Antonio Betancort ha aprendido a valorar que de los estrechos contactos con los demás pueden obtenerse los frutos que ha de atesorar un técnico que se precie de tal. Y en esa labor está el que fuera guardameta del Madrid desde que dejara de actuar.

Antonio Betancort es uno de los muchos hombres de la gran escuela blanca. Pocas palabras, mirada larga e intenciones claras. Gran viajero, conocedor de las artes que se mueven en las cancillerías del balón, al que fuera cancerbero utilísimo del Madrid no es fácil que se le escapen los objetivos cuando los tiene claros. Sí es extraño, sin embargo, que por algún desliz se equivoque de pieza o que la pierda; si es extraño, por ejemplo, que cometa algún error de tamaño, de esos que entorpecen los fichajes. Su ardua labor desde la Unión Deportiva lo demuestra.

Tiene el ex guardameta unos raseros de actuación fácilmente demostrables. Si viaja a Argentina, no se deja ver; si está en la Península en algún partido, no es fácil toparse con él. Como si fuera una especie de técnico misterioso, Antonio observa, apunta, comenta, informa y vuelve a empezar. Es una pescadilla que se muerde la cola, pero que no tiene más principio que su fidelidad a los colores de su club, ni más fin que el de sus servicios a la sociedad amarilla. Todo, por supuesto, dentro de un claro, conciso y determinado orden.

—En esto hay que ver, oír y callar.

—Y acertar...

—Es más fácil haciéndolo así.

—¿Y así se siente a gusto?

—Es parte de mi trabajo.

—Trabajo de segunda fila...

—Un tipo de trabajo. No me importa no estar en primera línea. Yo voy a lo que voy.

—Pero ha de haber algún secreto para comprar barato como lo ha venido haciendo tradicionalmente la Unión Deportiva, algún otro para mantener el tipo con futbolistas que no crean problemas, alguno más para que se mantenga no ya el buen tono, sino una línea deportiva adecuada.

—El Las Palmas se ha fijado en los hombres... y en los nombres. No hemos separado los aspectos, porque estamos convencidos que el aspecto humano de los jugadores tiene mucho que ver con su rendimiento posterior. Esta ha sido y es una línea de conducta. Vistos los resultados obtenidos, no creo que sea necesario variarla.

—¿Y qué ha aportado Betancort a esa racha de aciertos?

—Poca cosa.

Asiduo de los viajes, experto en la materia del balón, no parece, sin embargo, que el ex portero vaya a cambiar ese no estar en el plano dominante por el de entrenador activo. Betancort no sueña con grandezas, ni con la popularidad, ni —diría yo— con el dinero. Esas tres constantes tan repetidas no se dan en el canario.

—Tampoco es lo suyo la vida muelle. ¿O sí?

—No, pero me gusta.

—¿Dónde está... el placer?

—Yo tengo una misión y llevándola a cabo estoy satisfecho. Digamos que aporto mi granito de arena. Cumplo y me doy por satisfecho.

—¿Y no añora...?

—Uno siempre añora otros años: haber jugado, ser joven. Pero todo pasa y a todo hay que habituarse.

Antonio Betancort es hoy parte del engranaje de la Unión Deportiva y no ansía otro tipo de papeles. Humilde, prudente y sagaz, sus viajes a Argentina son frecuentes. Y en el República, junto a Cerrito, se le tiene por uno de los clientes habituales.

Argentina, por otra parte, podría ser una de las próximas escalas de su trabajo, si se confirmara la ruptura entre el club y el «Puma» Morete. Pero esos capítulos —los a corto plazo— nunca los ha desvelado el ojeador, que se evade con sonrisas, apretones de manos y silencios.

—Supongo que cada vez será más difícil encontrar joyas...

—Hombre, sí. Los grandes jugadores no se encuentran en cualquier sitio, pero la verdad es que ni el Las Palmas está en condiciones de pujar con los demás ni es eso lo que nos interesa. No se trata de comprar una figura, sino un jugador que pueda ir de acuerdo con las necesidades del equipo. Así es como entendemos las cosas.

—Es casi una aventura de azar, ¿eh?

—No, de azar, no. Nosotros tenemos trazadas unas premisas y a partir de ésas nos decidimos por los hombres. Naturalmente, todo está sujeto a inconvenientes y circunstancias, aunque en ese aspecto hemos quedado a salvo.

—Y ahora, la cantera, las vacas flacas, los tiempos difíciles...

—Mire, la solución está en casa.

—Pero ¿hay jugadores?

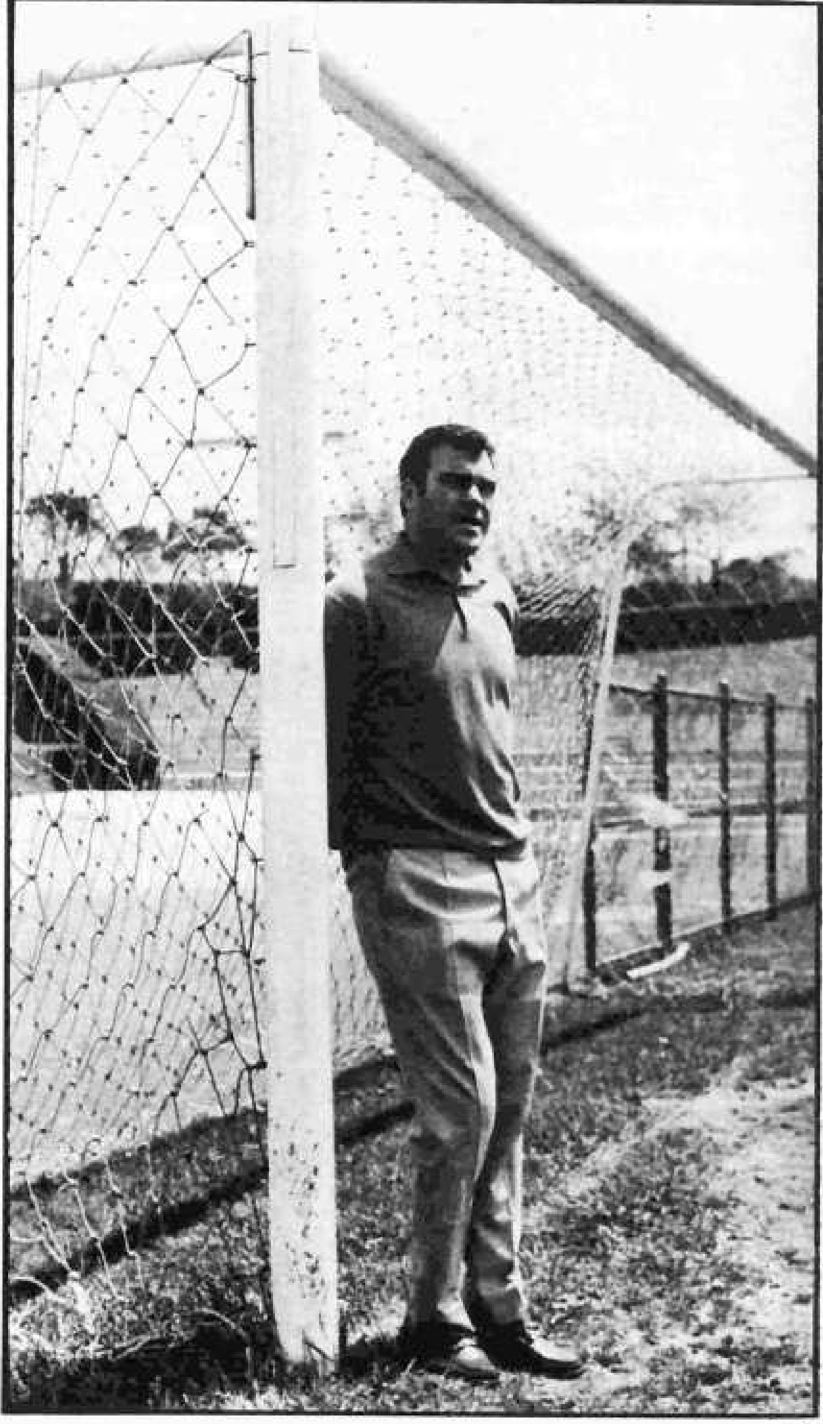
—Sí, hay jugadores. La cuestión es darles tiempo, no apresurarlos.

—El Las Palmas lo hace.

—Es lo único que queda.

Y queda Betancort, uno de los peones técnicos; hombre íntegro, avispado, de los que no caen en engaños. Que no son todos, por cierto.

M. DE ROBLES



FUTBOL CANARIO: DIVINO TESORO

- **La inexistencia de peñas organizadas no evita su grandeza**
- **Desde Las Palmas At. al Hespérides —pasando por otros muchos—, el objetivo es común: nutrir a la Unión Deportiva**
- **Pérez, Toledo y Julio, demostraciones últimas de una cantera inagotable**

EN el bar Janubio —al final de la playa de Las Canteras, casi— se reúne una selecta plana mayor de los aficionados que siguen sin desmayo las grandezas y problemas de la Unión Deportiva. Indefectiblemente la tertulia tiene unos mismos orígenes y final. Desde el dueño al más pequeño de la infantil parroquia todo gira en torno a lo mismo. Sazonado, además, con un cierto sabor a madridismo, regado sin duda por la frecuente presencia de Molowny, Betancort, Muñoz, Antonio Ruiz, y regado todo con las delicias de la casa, desde el cherne a las croquetas de mero, pasando por el pescaíto de la playa.

En el Janubio las polémicas se desarrollan única y exclusivamente en torno al fútbol, sorprendiendo a propios y extrañando a visitantes. Seguidores, directivos y mentores del Hespérides, uno de los humildes, pero tradicionales equipos de Las Palmas, la devoción paso no sólo por él, sino también por la Unión Deportiva y, ya queda dicho, por el Real Madrid. Los hermanos Reyes, Carmelo y Pepe son la voz de ese Hespérides y la continuación del primer equipo del Las Palmas. Y no es ese proceder irracional o exagerado. El fútbol, pese al descenso de espectadores que acuden al Insular los últimos años, es materia de primer orden en la Isla. Materia que, en muchos casos, supera la competencia tras las turistas, los devaneos en busca de los más perfeccionados artilugios electrónicos o la búsqueda de las playas del sur. El fútbol en Las Palmas sigue siendo el mayor espectáculo del mundo, a pesar de las muy variadas y conocidas especialidades que en las Afortunadas se practican.

Este grupo del Janubio-Hespérides es el exponente de una tradición que se encuentra por los distintos barrios de la capital, pero que, sin embargo, no tiene el refrendo de peñas organizadas. ¿Por qué? Posiblemente porque no ha sido necesario, porque la historia de la Unión Deportiva es joven y porque las explosiones son espontáneas, sin precisar detonantes, programas o proyectos. Y, sin embargo, no puede decirse que eso no sea una curiosidad palpable, cuando los efluvios animosos del público del Insular no tienen demasiada competencia en el fútbol español de estos tiempos. Pese a ello, esa inexistencia de peñas o de peñistas no ha mermado ni la afición, ni la pasión que la mueve. Las Palmas sigue siendo una de las capitales con mayor incidencia en cuanto a equipos, aunque la mayoría de ellos con carácter muy modesto y con un fin que con el paso del tiempo se ha ido haciendo primordial: nutrir a los amarillos. Los filiales del Las Palmas At., el dicho Hespérides, los Artesano, Racing, Arucas, San Antonio, Unión Moral, Santa Brígida, Telde, Sanbri y Sporting San José defienden la bandera del fútbol y defienden la supervivencia de la Unión Deportiva que, sin necesidad de alargar sus fronteras más allá de los límites de sus islas, sólo cae en el reclamo de los extranjeros tradicionalmente argentinos o paraguayos..., «porque siempre han salido buenos y baratos». Presupone todo eso la identificación de los menores con los mayores, si no la sumisión, sí la conciencia de que el fútbol canario se defiende con la aportación general y con el liderazgo del Las Palmas. Nadie discute eso.

A su vez, la U. D. ha sabido entender la cuestión, defenderla y propiciarla. No podía ser de otro modo. Al fútbol modesto le manda equipos, representantes, observadores. No hay un lazo que se rompa, a pesar de las suspicacias de unos pocos y las ansias de brillo de los más. El poderío del Las Palmas evitaría, de otro modo, que el cetro cambiara de manos, y lo cierto es que ni eso se busca. ¿Cómo lograrlo? Resuelto así el problema, las conexiones son profundas. Una serie de torneos, los Guedes y Tonono, el Luis Molowny o el interregional, que enfrenta a equipos de Las Palmas con otros de Tenerife, mantienen al día la tensión por el espectáculo, a lo que contribuyen en buena medida la personalidad de los isleños y el clima. Ese Hespérides ya dicho, surgido en el barrio de La Puntilla, con una cifra de socios entre los trescientos cincuenta y los cuatrocientos, le ha dado en su último servicio la más firme promesa con que cuenta Antonio Ruiz, el marcador de centro, Toledo. El Artesano, un clásico en la formación de jugadores para el primer equipo, le pasó antes a los Páez, Trona, Hernández, Niz... Y esa es la meta de todos, que no encontrarían mejor reflejo que el que se les ofrece desde el mismísimo Insular, aunque sea con sus productos bajo otros colores, no bajo otras miras.

Este vertiginoso vuelo sobre la cantera, cantera en tierras sin hierba, pero prolíficas, posiblemente por eso mismo, va a tener continuación pronta con los campos de fútbol que la Unión Deportiva ha empezado a construir, en lo que es un claro intento de acelerar, si cabe todavía más, el peso de su producción. Tradicionalmente el fútbol canario no ha dejado de tener jugadores de talla que, convertidos en ídolos, fueron el exponente de aquella gran formación de comienzos de los años 70. El dicho Toledo, el jovencísimo Julio, el seguro guardamenta Pérez y otros son la garantía del presente, mientras todos miran hacia el futuro, buscando un reencuentro con la época que marcaron los Guedes, Tonono, Germán... Ni le faltan ansias, ni carece de sentido el fútbol canario, que posee base y que desde Las Palmas domina el Atlántico. Como en sus conocimientos, cariño y fidelidad dominan estos hombres del Janubio, los hermanos Carmelo y Pepe Reyes, madridistas de pro, por cierto, seguidores infatigables, gente incomparable, en fin.

Luis ARNAIZ

EL SELECCIONADOR NACIONAL ITALIANO, BEARZOT, PREOCUPADO

«GANAR A ESPAÑA, DECISIVO»



Enzo Bearzot, en compañía de Gigi Peronace, jefe de prensa de la selección italiana, en la concentración de Pollone, donde los «azzurri» han preparado la Eurocopa.

«Y PARA ASPIRAR AL TITULO TENEMOS QUE GANAR EL DIA 12 A LOS HISPANOS»

•

«TRADICIONALMENTE LOS JUGADORES ESPAÑOLES NOS COMPLICAN LA VIDA»



Todos los componentes de la selección nacional. De izquierda a derecha y de arriba abajo: Verchiet (médico), Trevisan (masajista), Bellugi, Scirea, Cabrini, Bordon, Collovati, Galli, Zaccarelli, Maldera y Vicini. Fila central: Causio, Tardelli, Bettega, Peronace, Zoff, Bearzot, Graziani, Pruzzo y Altobelli. Sentados sobre el césped: De Maria (masajista), Buriani, Benetti, F. Baresi, Antognoni, G. Baresi, Gentile, Oriali y Selvi (masajista).

Desde Pollone (Italia): SIMON RUFO

ESTRECHAMENTE vigilados, con las puertas del hotel cerradas a cal y canto para el medio centenar de periodistas que cubren la información para todos los medios informativos de Italia, los 22 integrantes de la selección «azzurra» han velado sus armas, previas a la Eurocopa, en Pollone. Pollone es un pequeño pueblo situado a unos 100 kilómetros de Milán —50 de Turín—, cerca de Biella y Vercelli, con las verdes montañas, aún nevadas, como fondo. Es un lugar ideal: tranquilo, silencioso, retirado... A 600 metros sobre el nivel del mar y con una temperatura media, para el mes de junio, comprendida entre los 20 y los 27 grados, según las estadísticas. Italia entera ha sabido cada día —en las últimas semanas— de su existencia, porque, lógicamente, allí se ha tomado el pulso, minuto a minuto, a los 22 «azzurri», con Enzo Bearzot al frente.

Nosotros también hemos ido al encuentro del veterano, sereno, prestigioso y cordial —sin aspavientos— seleccionador italiano, Bearzot. El, después de la puntual y eficacísima organización que ideara en su día, mantiene hoy, y parece dirigir con suma destreza nuestro colega y amigo Gigi Peronace, nos ha recibido con exquisita amabilidad y con admirable paciencia (piénsese un solo dato: cada periodista italiano procura, aparte de la «rueda de prensa» diaria, tener algún aparte con Enzo). Y Enzo a nadie dice que no. A nadie despacha con un par de frases...

«LO INOPORTUNO NO HA SIDO LA EUROCOPA...»

No bien nos hemos sentado, le hablo a Bearzot del ambiente que reina en Italia, en lo tocante al fútbol, después del escándalo de las quinielas clandestinas. Cuando le digo que la Eurocopa llega en un momento inoportuno, Enzo, sereno y serio —para concluir en una discreta sonrisa—, comenta:

—Lo inoportuno no es la Eurocopa. La Eurocopa estaba programada y prevista hace tiempo. Lo peor ha sido el estrepitoso escándalo.

—Se habla hasta de boicot por parte de un sector significativo de los aficionados del Milán a la «squadra azzurra».

—Sí, se habla. Yo espero, sin embargo, que incluso en el primer partido, el importantísimo encuentro con España, ese sector de aficionados que amenazan con silbar al equipo nacional reaccionen como... italianos. A nosotros, es verdad, nos ha caído en suerte Milán, foco principal del escándalo y sede del equipo que ha sido descendido a Segunda División como castigo. De alguna forma, estamos en el ojo del huracán, pero una cosa son los clubs y otra la selección nacional de Italia.

Enzo se extiende en el tema, sin duda porque lo considera trascendental:

—¡Imagínese si medio campo de San Siro se pone a silbar a Italia en el trascendental —vuelve a subrayar la trascendencia del choque inaugural para los «azzurri»— encuentro con España! Sería tremendo. Personalmente confío en que prevalezca el buen sentido. Tal vez haya alguna pancarta, pero ir contra los intereses de una selección que, en definitiva, representa a Italia entera... no quiero ni pensarlo. Además —concluye sobre el particular—, en el transcurso de un partido hay cuando menos tres o cuatro lances capaces de hacer olvidar a los aficionados casi todo. Si nuestro equipo juega bien, creo que todo el mundo reaccionará, apoyando a la selección, apoyo que, por otra parte, tiene un valor muy singular en este caso.

«TAL VEZ EL CHOQUE MAS DIFICIL»

Una y otra vez se repiten las alusiones a la trascendencia que, al menos para Enzo Bearzot, tiene el choque inaugural para Italia y España en la Eurocopa-80 (encuentro que, como es sabido, se disputa el jueves 12 a las ocho y media de la tarde en San Siro). Se lo hago notar al seleccionador italiano.

—Evidentemente, tiene una enorme trascendencia. Las aspiraciones que pueda tener Italia de conquistar esta Copa de Europa de Selecciones Nacionales no sólo pasan por el triunfo sobre España, sino que, a mi modo de ver, este primer partido es para nosotros decisivo. El motivo es claro: para aspirar a lo que pueda venir después tenemos que ganar y, sin embargo, España, tradicionalmente, es un tremendo enemigo para Italia. Nos ocurre exactamente igual a nosotros con los alemanes. Y esa tradición es una constante y una pesadilla.

—Señor Bearzot, ¿cuáles son, según usted, las razones que explican esa dificultad histórica?

—En primer lugar, las psicológicas. Nuestros jugadores salen nerviosos, inseguros, casi acomplejados ante los españoles. La tradición pesa. En segundo lugar, que es, a mi entender, la clave del asunto, las dificultades que ofrecen siempre los jugadores españoles. Los hombres de la selección de España practican un fútbol correoso, vehemente, agresivo... Son jugadores temperamentales, que marcan muy encina, con genio vivo, y que raramente dejan jugar e imponer a los nuestros su propio ritmo, el italiano, se entiende, de juego. Esta es la base.

—Pero en esta ocasión hay un panorama ciertamente distinto entre ambos equipos: usted mantiene, salvo un par de hombres, el equipo de Argentina, y España, no.

—Es posible que sea distinto en ese aspecto, pero no lo es menos el hecho de que los jugadores de seleción, veteranos y jóvenes, una vez en el ambiente, sometidos a la presión de los grandes acontecimientos suelen responder a sus características intrínsecas, las de su fútbol, y en ese sentido España me temo que volverá a ser un enemigo dificilísimo para nosotros.

—Pregunta obligada, señor Bearzot: ¿Quiénes son los jugadores españoles que más le preocupan de cara al día doce?

•

—En el fútbol de hoy no puede hablarse de jugadores aislados. Ni siquiera las selecciones que cuentan con una gran estrella pueden basarlo todo en la capacidad de ese hombre-eje. En el fútbol de hoy lo que cuenta es el conjunto y el engranaje entre las líneas. En ese sentido, todas las selecciones que han venido aquí a Italia tienen innegable entidad y, una por una, son difíciles de batir.

—Hablemos de líneas, siquiera para intentar saber qué idea tiene usted sobre el planteamiento español en la Eurocopa que está en puertas: ¿Le preocupa más la defensa española o, por el contrario, la delantera?

—Si se cierran a ultranza, lógicamente la cobertura, pero ya digo que me preocupa todo el equipo.

—Dejemos a un lado España. ¿Cree que va a ser un campeonato en el que la fuerza va a prevalecer claramente sobre la técnica, o al revés?

—La técnica es fundamental. Sin ella no se puede ir muy lejos... Ahora bien, la técnica sola en el fútbol de hoy no basta. Tiene que afianzarse en una sobresaliente preparación física. No se olvide que este Europeo se juega en el mes de junio en Italia, que en el calendario es apretado para todas las selecciones y que los que pasen o pasemos la primera ronda podemos terminar acusando calor, esfuerzos y... cansancio de una temporada que, en general, ha sido para todos los hombres que están aquí muy intensa.

—Otro aspecto revelador en función de lo que usted puede decirnos: ¿Cuáles son sus selecciones favoritas?

—Si hablamos sólo de técnica, la inglesa. Pero ya se ha dicho que la técnica sólo no basta. Personalmente creo que hay tres equipos aquí de gran relieve: Alemania, Holanda y Checoslovaquia, sin que ello quiera decir que los demás clasificados —Bélgica, España, Grecia y nosotros mismos— no estemos en condiciones de mantener unas aspiraciones fundamentadas.

—Hablando de aspiraciones, ¿ve a Italia campeona de Europa?

—No me gusta ni lanzar las campanas al vuelo ni pasarme de optimista. Veo a Italia en condiciones de hacer un buen Europeo, porque cuenta con jugadores de gran calidad y que en estos momentos se encuentran a un nivel de juego y de forma bastante buenos, pero... no soy triunfalista. A mis jugadores no les he pedido resultados. ¿Sabe usted lo que les he pedido?

—Dígame.

—Que jueguen bien. Sólo eso. Luego, los resultados o vendrán por añadidura, como esperamos todos, o al menos dejaremos ante Italia entera el grato saber de haber practicado un fútbol de calidad que, en definitiva, el aficionado de hoy lo agradece.

Enzo nos habla de algunos aspectos interesantes de la «squadra azzurra»: el Preeuropeo, la imposibilidad de contar con el descalificado Paolo Rossi, la incorporación de Graciani como delantero centro (tal y como ocurriera antes de Argentina) y las especulaciones en torno a los fallos que, según algunos, tiene la selección de Italia en el centro del campo. Al fin y al cabo, en estas horas previas al comienzo de la Eurocopa, las especulaciones son obligadas...



HISTORIA DE UN FICHAJE «PERSEGUIDO»

KEVIN KEEGAN: «TUVE QUE DECIDIR MI TRASPASO EN QUINCE MINUTOS»

«La oferta del Southampton era infinitamente inferior a la de la Juventus, el Barcelona o el Real Madrid»

Keegan ganó, en concepto de contratos publicitarios, 75 millones de pesetas el año pasado. Con el Southampton espera alcanzar el millón de libras antes de que finalice su contrato

Keegan, el día que renovó por una temporada más con el Hamburgo: la que acaba de finalizar.







Keegan, en un partido contra el Barcelona, club que le ha «tentado» en varias ocasiones.



Espectacular remate del jugador inglés en la confrontación Inglaterra-Irlanda del Norte.

KEVIN Keegan está obsesionado con conducir a la selección inglesa a la victoria en el próximo Campeonato Mundial de 1982. Esta es la razón por la que el astro inglés ha decidido fichar por el Southampton, club de Primera División de su país.

Keegan ha preferido regresar a su tierra y abandonar definitivamente Hamburgo, aun a sabiendas de que perderá con esta decisión una inmensa cantidad de dinero. Pero para el «crack» británico la familia y su carrera internacional están por encima de cualquier otra consideración.

Después de volar hacia Southampton en un «jet» privado con el «manager» del Hamburgo, Gunter Netzer, Keegan, considerado el mejor futbolista europeo de 1979, declaró:

«Quiero ganar con la selección de mi país el próximo Campeonato de Europa, en Roma. De ese modo, Inglaterra tendrá muchas posibilidades en el Mundial de España. Desearía dejar al fútbol de mi país en el lugar que se merece.»

SU MEJOR AMIGO

El capitán del equipo nacional inglés comentó que Laurie McMenemy, entrenador del Southampton, le había persuadido en este traspaso. A pesar de todo, otras circunstancias influyeron de forma considerable en el citado fichaje:

«Yo no hubiese venido a mi nuevo club si no hubiera sido consciente de sus grandes posibilidades para conseguir metas importantes. El Southampton tiene un, buen palmarés, aunque hace sólo un año no lo habría tomado mucho en consideración. El contrato que he efectuado con el que ya es mi equipo es infinitamente inferior al que hubieran podido darme en la Juventus, en el Barcelona o en el mismo Real Madrid.»

Además, Kevin Keegan ha vuelto a encontrarse con Mike Channon, su mejor amigo y compañero en la selección:

«Tengo que reconocer que Mike Channon es mi mejor amigo. Lo he dicho siempre. Y también tendré como compañero a Dave Watson, con el que he jugado en la selección. Dave es un gran profesional y todo un caballero sobre el terreno de juego. Conozco a otros jugadores que serán, a partir de ahora, compañeros míos. Como Graham Baker y Steve William, de los que estoy convencido acabarán triunfando en el fútbol inglés.»

CONTRATO POR DOS AÑOS

Keegan firmará un contrato por dos años el próximo 1 de julio, justo cuando su compromiso con el Hamburgo finalice. El Southampton pagará por su nueva adquisición un total de 410.000 libras (alrededor de 60 millones de pesetas), que fue la tasa que Keegan insistió en registrar en su contrato con el Hamburgo cuando fichó hace dos años por este club alemán procedente del Liverpool.

La estrella inglesa podría haber conseguido —dicen los rotativos ingleses— unas 500.000 libras si hubiese accedido a fichar por otro equipo europeo de más categoría. Keegan cobrará en concepto de salario algo más de la mitad de lo que percibía en el Hamburgo, pero la mayor parte de sus contratos publicitarios, que le hicieron ganar el año pasado la escalofriante suma de 75 millones de pesetas, serán prorrogados. Keegan piensa que durante estos dos próximos años en el Southampton ganará casi el millón de libras esterlinas.

De momento, Kevin no quiere hablar de cifras económicas. Le importa más su carrera deportiva:

«El reto es importante. Yo no habría venido al Southampton si no pensase en que mi nuevo club es capaz de ganar el título de Liga en los dos próximos años. Esta es la razón por la cual no me incliné a fichar por el Chelsea. Este era mi equipo favorito, pero no tenía las mismas posibilidades de éxito que el Southampton.»

Keegan no habló con otros equipos de Inglaterra, aunque reconoce que tenía ocho suculentas ofertas del extranjero.

«Me dijeron que había varios equipos ingleses detrás de mis servicios. Ahora recuerdo los casos del Manchester United, el Tottenham, el Arsenal y el mismo Liverpool, pero nunca consideré ciertos estos rumores.»

Kevin Keegan necesitó permiso del presidente del club de Anfield, míster John Smith, para negociar su puesta en libertad, una vez que finalizase el contrato con el Hamburgo y precisamente la primera negativa de Keegan fue dirigida al Liverpool.

En noviembre de 1979, el jugador inglés anunció que tenía una oferta interesante procedente del Chelsea que puso en aviso al astuto McMenemy, «manager» del Southampton, para tratar de conseguir a toda costa su fichaje.

«Yo pensé que si el Chelsea podía convencer a Keegan para hacerle retornar a Inglaterra, ¿por qué no lo podía conseguir yo? Y lo cierto es que me he gastado una auténtica fortuna en conferencias telefónicas a Alemania», comentó McMenemy, una vez alcanzado su propósito.

LA DECISION FINAL, EN QUINCE MINUTOS

Las negociaciones terminaron justo con la celebración del partido Inglaterra-Eire. Keegan bromeó al respecto:

«Tuve que decidirme en menos de quince minutos. Laurie me metió en una habitación y hasta que no me convenció, no paró de hablarme. Ahora he dado mi palabra y puedo garantizarles que no me volveré atrás. Quería terminar de una vez por todas con las especulaciones sobre mi futuro y para ello volé con Gunter Netzer, como prueba de que estábamos prácticamente de acuerdo. Ahora espero que el Suthampton se proclame campeón de Liga el próximo año...»

EPR/DAILY EXPRESS

El apurado a fondo de Braun...





Usted no puede mejorar su afeitadora; pero puede mejorar su piel. Con un masaje de Lectric Shave antes del afeitado, para limar asperezas, para facilitar el camino a la máquina.

Es más: el efecto astringente de Lectric Shave cierra los poros y obliga a los pelos de la barba a enderezarse, con lo cual su afeitadora los elimina de raíz. A la primera. Sin más pasadas.

Lectric Shave Williams.

¡Porque lo primero es la piel!

JWT